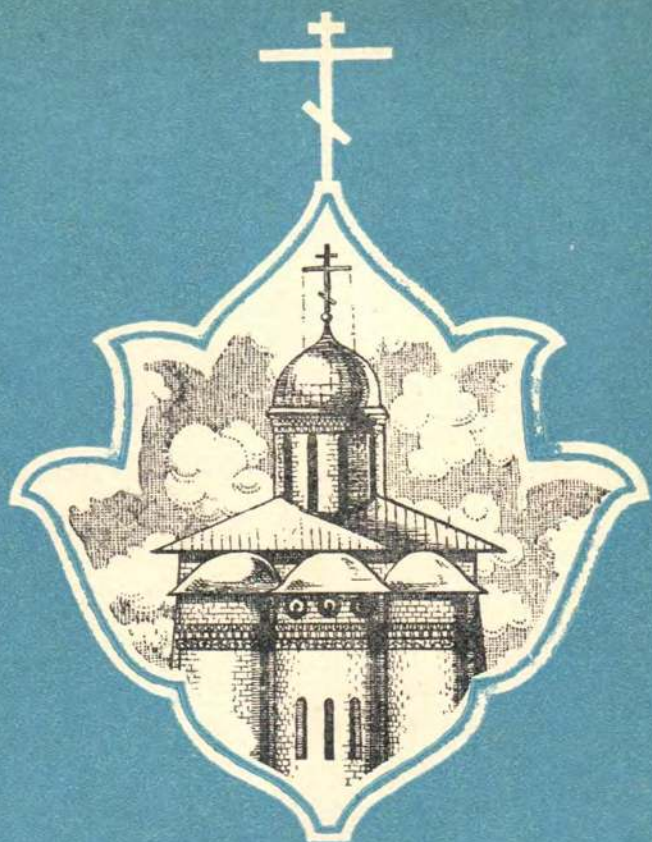




ЖУРНАЛ
МОСКОВСКОЙ
ПАТРИАРХИИ

1966

1



КРЕЩЕНИЕ ГОСПОДНЕ
(Икона Троицкого собора Троице-Сергиевой Лавры)



НА ХИРОТОННИ АРХИМАНДРИТА ИОНАФАНА (КОПОЛОВИЧА) ВО ЕПИСКОПА ТЕГЕЛЬСКОГО
в Трапезном храме Троице-Сергиевой Лавры 28 ноября 1965 г.

МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

ИЗДАНИЕ МОСКОВСКОЙ ПАТРИАРХИИ

РОЖДЕСТВЕНСКОЕ ПРИВЕТСТВИЕ
Святейшего Патриарха Московского
и всея Руси
АЛЕКСИЯ

ПРЕДСТОЯТЕЛЯМ ПРАВОСЛАВНЫХ
АВТОКЕФАЛЬНЫХ ЦЕРКВЕЙ

СВЯТЕЙШЕМУ АФИНАГОРУ,
АРХИЕПИСКОПУ КОНСТАНТИНОПОЛЯ — НОВОГО РИМА
И ВСЕЛЕНСКОМУ ПАТРИАРХУ

Святейший, возлюбленный о Господе Владыко!

С братской о Христе любовью приветствую Ваше Святейшество с светлым и радостным Праздником Рождества Господа нашего Иисуса Христа, этим Праздником мира и благоволения Божия людям.

Да дарует нам родившийся спасения нашего ради Господь радость духовную, и мир Его, возвещенный ангелами, да озаряет землю нашу и в наступившем новом лете Его благодати, и во все дальнейшие времена и лета.

С братской о Христе любовью

АЛЕКСИЙ, ПАТРИАРХ МОСКОВСКИЙ И ВСЕЯ РУСИ

Рождество Христово 1965/66 г.,
в Москве

С таким же приветствием ко дню Рождества Христова Святейший Патриарх Алексий обратился к Предстоятелям Православных Автокефальных Церквей:

Блаженнейшему **Христофору II**, Папе и Патриарху Александрийскому и всея Африки

Блаженнейшему **Феодосию VI**, Патриарху Великия Антиохии и всего Востока

Блаженнейшему **Венедикту I**, Патриарху Святаго Града Иерусалима и всея Палестины

Святейшему **Ефрему II**, Католикосу-Патриарху всея Грузии

Святейшему **Герману**, Архиепископу Печскому, Митрополиту Белградско-Карловацкому, Патриарху Сербскому

Блаженнейшему **Юстиниану**, Патриарху всея Румынии, Наместнику Кесарии Каппадокийской, Митрополиту Унгро-Влахийскому, Архиепископу Бухарестскому

Святейшему Кириллу, Патриарху Болгарскому
Блаженнейшему Макарию, Архиепископу Новой Юстинианы и всего Кипра
Блаженнейшему Хризостому, Архиепископу Афинскому и всея Эллады
Блаженнейшему Пансию, Митрополиту Тираны и Дурреса, Архиепископу всея Албании
Блаженнейшему Стефану, Митрополиту Варшавскому и всея Польши
Блаженнейшему Дорофею, Митрополиту Пражскому и всея Чехословакии
Блаженнейшему Порфирию III, Архиепископу удостоившейся Божественного нисхождения Святой Горы Синай
Высокопреосвященному Павлу, Архиепископу Карельскому и всея Финляндии.

РОЖДЕСТВЕНСКИЕ ПРИВЕТСТВИЯ СВЯТЕЙШЕГО ПАТРИАРХА МОСКОВСКОГО И ВСЕЯ РУСИ АЛЕКСИЯ

ГЛАВАМ ХРИСТИАНСКИХ ЦЕРКВЕЙ

Святейший Патриарх Московский и всея Руси Алексий ко дню Рождества Христова направил рождественские приветствия следующим Главам Христианских Церквей:

Святейшему Папе Павлу VI. Рим.

Святейшему Вазгену I, Верховному Патриарху-Католикусу всех армян. Эчмиадзин.

Святейшему Кириллу VI, Папе Александрийскому, Патриарху Атубийскому, Иерусалимскому, Нубийскому, Пяти Западных городов и других Маркусийских областей. Александрия.

Блаженнейшему Василию, Патриарху Эфиопской Церкви. Аддис-Абеба.
Мар Иакову, Святейшему Патриарху Антиохии и всего Востока. Дамаск.

Блаженнейшему Эугену Мар Тимотиосу, Католикусу Востока. Коттаяма. Индия.

Его Милости Михаилу Рамзею, Архиепископу Кентерберийскому, Премасу всея Англии и Митрополиту. Лондон.

Его Милости Епископу-Президенту Епископальной Церкви в США д-ру Джону И. Хинесу. Нью-Йорк.

Святейший Патриарх Алексий обменялся Рождественским приветствием со Старообрядческим Архиепископом Московским и всея Руси Иосифом.

УКАЗ

СВЯТЕЙШЕГО ПАТРИАРХА МОСКОВСКОГО И ВСЕЯ РУСИ АЛЕКСИЯ

ПРЕОСВЯЩЕННОМУ МИТРОПОЛИТУ МАНУИЛУ

Во внимание к свыше 40-летнему усердному служению Святой Церкви в сане епископа Преосвященный митрополит Мануил устает права ношения двух панагий.

АЛЕКСИЙ, ПАТРИАРХ МОСКОВСКИЙ И ВСЕЯ РУСИ

Москва, 14 декабря 1965 года

К ПРЕБЫВАНИЮ МИТРОПОЛИТА ЛЕНИНГРАДСКОГО И ЛАДОЖСКОГО НИКОДИМА В РИМЕ

По приглашению председателя Секретариата по содействию христианскому единству Римско-Католической Церкви кардинала Августина Беа, во исполнение решения Священного Синода, председатель Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата митрополит Ленинградский и Ладужский Никодим посетил Рим. 7 и 8 декабря 1965 года он присутствовал на заседании и церемонии торжественного закрытия II Ватиканского Собора. Находясь в Риме, митрополит Никодим имел встречи с председателем Секретариата по содействию христианскому единству Римско-Католической Церкви кардиналом Августином Беа, секретарем этого Секретариата епископом Маурианским Иоанном Виллебрандсом, а также с кардиналами Тиссераном, Агаджаном и другими деятелями Католической Церкви.

9 декабря Его Святейшество Папа Павел VI принял митрополита Никодима в частной аудиенции в своей библиотеке. На приеме присутствовал епископ Маурианский Иоанн Виллебрандс.

К ПРЕБЫВАНИЮ В СОВЕТСКОМ СОЮЗЕ АРХИЕПИСКОПА СУРОЖСКОГО АНТОНИЯ

С 7 по 23 декабря 1965 г. в Советском Союзе находился и. о. Патриаршего Экзарха Западноевропейского Экзархата Московского Патриархата архиепископ Сурожский Антоний.

Архиепископ Антоний посетил Москву, Ленинград, Загорск и имел встречи с представителями епископата и клира, а также с рядом церковных работников-мирян. Архиепископ Антоний участвовал в совершении богослужений во многих храмах Москвы и Ленинграда, обращался к молящимся с проповедью слова Божия, присутствовал на лекциях в духовных школах, прочел доклады в Московской и Ленинградской духовных академиях о современном англиканстве и присутствовал в Московской духовной академии на традиционном Филаретовском чтении.

Архиепископ Антоний был неоднократно принят Святейшим Патриархом Московским и всея Руси Алексием.

Архиепископ Сурожский Антоний имел ряд встреч с председателем Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата митрополитом Ленинградским и Ладужским Никодимом.

ПРИЕМЫ У СЯТЕЙШЕГО ПАТРИАРХА

21 декабря 1965 г. Святейший Патриарх Московский и всея Руси Алексий принял чрезвычайного и полномочного посла Австрии в СССР Вальтера Водака по его просьбе.

На приеме присутствовал председатель Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата митрополит Ленинградский и Ладужский Никодим.

В тот же день Святейший Патриарх Алексий принял чрезвычайного и Полномочного посла Республики Чили в СССР Максимо П. Гомеса по его просьбе.

На приеме присутствовал митрополит Ленинградский и Ладужский Никодим.

РЕЧЬ ПАТРИАРХА МОСКОВСКОГО И ВСЕЯ РУСИ АЛЕКСИЯ

при вручении архипастрского жезла
новопоставленному епископу Тегельскому ИОНАФАНУ
в Сергиевском Трапезном храме Троице-Сергиевой Лавры
28 ноября 1965 года

ПРЕОСВЯЩЕННЫЙ ЕПИСКОП ИОНАФАН!

Велик и знаменателен для тебя нынешний день вступления твоего в новый путь твоей жизни, — путь следования гласу Господа, призывающего тебя к служению Святой Церкви в сане епископа.

На это служение Сын Божий послал апостолов; Дух Святый через апостолов послал богоносных отцов наших, которые, в свою очередь, послали преемствующих им. К этой Божественной цепи посланников Господних приобщены и мы, смиренные причастники благодати Святого Духа, а ныне и до тебя дошел тот же жребий, так что и предлагающий тебе ныне путь есть продолжение того пути, на который послал Христос святых апостолов, по Своему Божественному слову: «Якоже посла Мя Отец, и Аз посылаю вы» (Иоан. 20, 21).

Эта мысль о Божественном посланничестве Господа нашего Иисуса Христа да будет тебе всегдашним напутствием в прохождении поручаемого тебе ныне высокого служения.

Труден был путь, приведший тебя к этому служению, и не одну чашу скорбей и испытаний вкусить судил тебе Господь; но все это было приготовлением к тому пути, к которому готовил тебя Промысл Божий.

«Неизследовани пути Господни» (Римл. 11, 33), — говорит св. ап. Павел, и спасительны они так, как мы часто того не ожидаем и не разумеем. Твоя вера, покорность воле Божией, твое усердие к делу Божью помогли тебе пережить эти испытания, и ныне ты, восприявший дар благодати Господней, с обновленными силами духовными вступишь в новое, высшее служение Церкви Божией.

Тебе ведомы человеческие немощи и горести, и ты будешь на них отзываться с любовью и состраданием. Но трудность нашего служения состоит и в том, что нам приходится не только любовью руководиться, но во многих случаях проявлять твердость и строгость к вручаемой нам пастве, следуя указаниям св. ап. Павла своему ученику — епископу Тимофею: «Согрешающих пред всеми обличай, да и прочии страх имут» (1 Тим. 5, 20).

Сегодня и ты в своем исповедании обещался «врученную паству, по обычаю св. апостол, посещати и назирати, како пребывают вернии в вере и во исправлении дел благих, а наипаче иереи...»

Таким образом, с особенным вниманием надлежит нам, епископам, следить за действиями и поведением пастырей, дабы не подлежать нам суду Господню и ответу, как участникам в согрешениях подведомых нам и поставленных нами священнослужителей.

Да будет служение твое, растворенное любовью и милостью, однако, твердым, к исправлению непокорных и неисправных.

Мы с братскою любовью приветствуем тебя, собрата нашего, с приятием даров Святаго Духа, соделавших тебя носителем сугубой благодати, немощная врачующей и оскудевающая восполняющей.

Напутствуемый благословением Святой Церкви и молитвами Преподобного Сергия, благоволившего принять тебя в свою обитель на подвиг иноческий, вступи в предстоящее тебе служение с верою в помощь Божию; укрепляйся упованием на Божественного Пастыреначальника Господа Иисуса и, в знамение этой небесной помощи в предстоящем тебе подвиге, прими сей жезл — символ твоей власти духовной.

От данной тебе благодати преподай благословение Божие предстоящим людям, соединившим свои молитвы с нашими о твоём освящении.

СЛУЖЕНИЯ СЯТЕЙШЕГО ПАТРИАРХА АЛЕКСИЯ

НОЯБРЬ

4 ноября (22 октября). Празднование в честь Казанской иконы Божией Матери. Всенощное бдение накануне, Божественную литургию в самый день праздника и молебн Сятейший Патриарх Алексий совершал в Богоявленском патриаршем кафедральном соборе в сослужении митрополитов Крутицкого и Коломенского Пимена и Киевского и Галицкого Иоасафа; епископа Доната и епископа Волоколамского Питирима.

27 (14) ноября, суббота. Сятейший Патриарх Алексий совершил в Сергиевском Трапезном храме Троице-Сергиевой Лавры перед всенощным бдением наречение архимандрита Ионафана (Кополовича) во епископа Тегельского. В наречении участвовали митрополиты Крутицкий и Коломенский Пимен, Киевский и Галицкий Иоасаф, Ленинградский и Ладожский Никодим; архиепископы Берлинский и Среднеевропейский Киприан, Минский и Белорусский Антоний; епископы Симферопольский и Крымский Леонтий, Дмитровский Филарет и Волоколамский Питирим.

28 (15) ноября, воскресенье. Сятейший Патриарх Алексий в том же Сергиевском Трапезном храме в сослужении митрополитов Крутицкого и Коломенского Пимена, Киевского и Галицкого Иоасафа и Ленинградского и Ладожского Никодима; архиепископов Таллинского и Эстонского Алексия, Берлинского и Среднеевропейского Киприана и Минского и Белорусского Антония; епископов Симферопольского и Крымского Леонтия, Дмитровского Филарета и Волоколамского Питирима совершил Божественную литургию, за которой состоялась хиротония архимандрита Ионафана во епископа Тегельского.

За этой же Божественной литургией Сятейший Патриарх Алексий рукоположил своего священосца Леонида Ролдугина во диакона.

НАРЕЧЕНИЕ И ХИРОТОНΙΑ АРХИМАНДРИТА ИОНАФАНА ВО ЕПИСКОПА ТЕГЕЛЬСКОГО, викария Берлинской епархии Среднеевропейского Экзархата

Постановлением Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия и Священного Синода от 25 ноября 1965 года архимандриту Ионафану (Кополовичу) определено быть епископом Тегельским, викарием Берлинской епархии Среднеевропейского Экзархата.

В субботу 27 ноября перед всенощным бдением в Сергиевском Трапезном храме Троице-Сергиевой Лавры состоялось наречение архимандрита Ионафана во епископа Тегельского.

Чин наречения совершали Святейший Патриарх Алексий, митрополит Крутицкий и Коломенский Пимен, митрополит Киевский и Галицкий, Экзарх Украины, Иоасаф, митрополит Ленинградский и Ладужский Никодим; архиепископ Берлинский и Среднеевропейский, Патриарший Экзарх в Средней Европе, Киприан, архиепископ Минский и Белорусский Антоний; епископ Симферопольский и Крымский Леонтий, епископ Дмитровский Филарет и епископ Волоколамский Питирим. При наречении во епископа архимандрит Ионафан произнес речь:

«Ваше Святейшество, милостивый наш Первосвятитель и Отец! Богомудрые архипастыри!

Непостижимые судьбы Божии и неисследимые пути Его (Римл. 11, 33) привели меня сегодня к вашим святительским стопам, чтобы во исполнение постановления Вашего Святейшества и Священного Синода Святой Русской Православной Церкви принять от вас жребий апостольского служения и чтобы по вашим святым молитвам и чрез возложение святительских рук ваших получить мне благодать епископства.

Благая о мне воля Вашего Святейшества и Священного Синода привела меня в недоумение и повергла в глубокие размышления. Ведь епископское служение — дело священное, возвышенное и весьма ответственное, оно сопряжено с многими трудностями и требует от носителя епископского сана напряжения всех его духовных и физических сил. Епископ Церкви Христовой должен обладать большими дарованиями, располагать одними добрыми и светлыми качествами сердца и души, он должен быть украшен многими христианскими добродетелями. И вот, получив известие, что я буду призван к архипастырскому служению, и сознавая всё, сказанное мною сейчас, я погрузился в глубину души, тщательно испытал свою совесть, внимательно заглянул во все уголки своего сердца в поисках нужных мне для предстоящего служения духовных сокровищ. Но, обследовав все тайники души и не обнаружив в них искомых плодов духовных, я увидел, что могу похвалиться только немощами моими (2 Кор. 12, 9), нищетой духовной, многими слабостями и недостатками, своей неподготовленностью к высокому и ответственному архипастырскому служению. И от этого «сердце мое смятается во мне... страх и трепет прииде на мя» (Псал. 54, 5—6), необыкновенное волнение охватило мою душу, множество недоумений стало обуревать меня.

Буду ли я «достойно ходить звания», к которому я призван (Ефес. 4, 1), смогу ли быть, по слову апостола, образом для верных словом, житием, любовью, духом, верою, чистотою (1 Тим. 4, 12), буду ли неустанным учителем и неусыпным стражем стада Христова, не усташусь ли трудностей и не споткнусь ли под тяжестью возлагаемого на мои слабые плечи бремени ответственности? Вот вопросы и мысли, волнующие меня ныне. И это далеко еще не все недоумения и вопросы, встающие сегодня предо мною.

В поисках ответа на все эти вопросы и в ожидании помощи и духовной силы, могущей укрепить меня и развеять все мои сомнения

и недоумения, я устремил свой духовный взор в высоты небесные. «Аз к Богу воззвах, и Господь услыша мя» (Псал. 54, 17). До моего взволнованного сердца донесся «глас хлада тонка» (3 Царств 19, 12): «Довлеет ти благодать Моя, сила бо Моя в немощи совершается» (2 Кор. 12, 9). В этих Господних словах, укрепивших некогда св. апостола Павла, черпаю и я живительную силу духовную, вижу в них светлый луч надежды, нахожу в них утешение. Ибо, хотя они были сказаны апостолу язычником, Божественные слова эти предназначены каждому, шествующему по стопам Христовым и испытывающему трудности на узком евангельском, но спасительном пути, в первую же очередь они относятся к тем, кого Господь призывает в ряды Своих домостроителей и служителей. Укрепленный духовной силой, исходящей из сих священных слов Божественного Писания, я со страхом Божиим и с верою дерзаю приступить к великому и священному таинству, возлагая все упование на Божественную благодать, которая немощное врачует и оскудевающее восполняет. Верю, что Божественная благодать, которая сугубо будет преподана мне во святом таинстве, уврачуе мои немощи душевные и телесные, отстранит недостатки, восполнит дарования и укрепит меня на предстоящий подвиг и что Пастыреначальник Христос будет мне неотступным Путеводителем в трудном и ответственном архиерейском делании.

Поэтому призвание меня на подвиг архиерейского служения с благодарностью и с глубоким смирением приемлю как знак великой милости Божией и Его благоволения к моему недостоинству и как благое снисхождение Вашего Святейшества и Священного Синода, как проявление высокого доверия и отеческой любви ко мне, а самую благодать епископства готовлюсь принять как величайший дар Божий, как священный и добрый залог, который я должен буду возгревать, умножать и хранить, как зеницу ока, до последнего дыхания моего.

Преклоняю свои бранные колена пред мысленным Престолом Пресвятой и Животворящей Троицы и воздаю хвалу и благодарение Всеблаговому Богу нашему за Его безмерную благодать и милосердие ко мне, грешному и недостойному Его служителю.

Еще раз от всего сердца приношу сыновнюю благодарность Вашему Святейшеству и Священному Синоду за отеческую любовь и снисхождение к моему недостоинству.

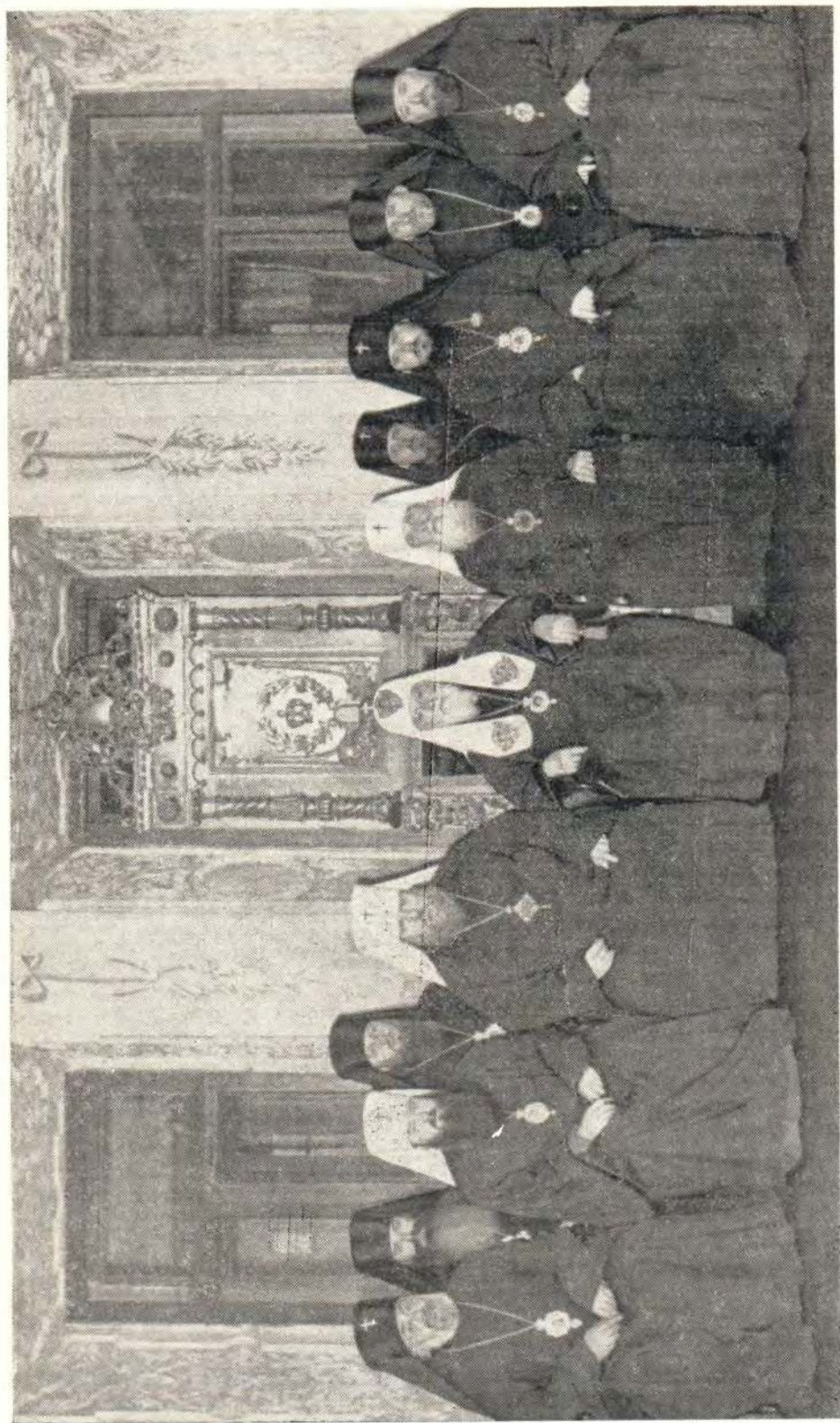
Смиреннейше прошу вас, богомудрые архиереи, молиться за меня, грешного, и помогать мне вашими мудрыми советами и наставлениями, в которых я буду особенно нуждаться в дни архиерейского служения.

Прошу и братию святой обители сей молиться у раки мощей Преподобного отца нашего Сергия за своего собрата — недостойного Ионафана, дабы благословение Троице-Сергиевой Лавры, по вашим молитвам, отцы святые и братия, пребывало на мне и на моих трудах, полагаемых для блага Святой Церкви Православной, и сопутствовало мне в иноческих подвигах и в личной жизни.

И я, недостойный, усердно молюсь Господу, чтобы Он благословил мои входы и исходы, дабы я мог неленостно послужить во славу Его Пресвятого Имени, во благо Его Святой Церкви и во умиротворение и спасение людей Божиих. Аминь».

* * *

В воскресенье 28 ноября в обители Преподобного Сергия за Божественной литургией в Сергиевском Трапезном храме архимандрит Ионафан был рукоположен во епископа Тегельского. Хиротонию совершали Святейший Патриарх Алексий, митрополит Крутицкий и Коломенский Пимен, митрополит Киевский и Галицкий, Экзарх Украины, Иоасаф, митрополит Ленинградский и Ладожский Никодим; архиепископ Тал-



СВЯТЕЙШИИ ПАТРИАРХ АЛЕКСИЙ С АРХИЕРЕЯМИ, СОВЕРШАВШИМИ ХИРОТонию ЕПИСКОПА ТЕГЕЛЬСКОГО ИОНАФАНА, В ПАТРИАРШИХ ПОКОЯХ ТРОИЦЕ-СЕРГИЕВОЙ ЛАВРЫ 28 ноября 1965 г. Слева направо: архиепископ Киприан, епископ Питирим, митрополит Николай, епископ Леонтий, митрополит Пимен, Святейший Патриарх Алексий, митрополит Иоасаф, архиепископ Антоний, архиепископ Алексий, епископ Ионафан и епископ Филарет

линский и Эстонский Алексей, архиепископ Берлинский и Среднеевропейский, Патриарший Экзарх в Средней Европе, Киприан, архиепископ Минский и Белорусский Антоний; епископ Симферопольский и Крымский Леонтий, епископ Дмитровский Филарет и епископ Волоколамский Питирим.

По окончании литургии Святейший Патриарх Алексей вручил новопоставленному архиерею епископский жезл. Речь Святейшего Патриарха при вручении жезла напечатана в этом номере журнала (на странице 4).

* * *

Епископ **Ионафан** (в мире Иван Михайлович Кополович) родился 8 июня 1912 года в с. Олешник, Закарпатской области, в крестьянской семье.

После окончания начальной четырехклассной школы он с 1923 по 1927 г. учился в реальной гимназии в Ужгороде.



ИОНАФАН,
ЕПИСКОП ТЕГЕЛЬСКИЙ,
ВИКАРИЙ БЕРЛИНСКОЙ ЕПАРХИИ
СРЕДНЕЕВРОПЕЙСКОГО ЭКЗАРХАТА

С 1927 по 1932 год он проходил курс сербской духовной семинарии в г. Сремские Карловцы (Югославия), которую окончил с отличием. 21 ноября 1933 года в г. Мукачеве был рукоположен в сан диакона и оставлен на работе в Мукачевском епархиальном управлении, а 19 апреля 1936 года рукоположен во иерея. С мая 1939 года занимал должность секретаря того же Епархиального управления, будучи ближайшим помощником правящего епископа.

С 1941 по 1944 год о. Иоанн занимал должность преподавателя Закона Божия в гимназии в г. Хусте.

После освобождения Закарпатья Советской Армией в октябре 1944 г. о. Иоанн был снова призван к выполнению своей прежней должности секретаря Епархиального управления и занимал ее в течение пяти лет.

В ноябре 1949 г. Святейший Патриарх Алексий направил о. Иоанна в Венгрию для упорядочения церковной жизни русского и венгерских православных приходов. О. Иоанн служил в должности благочинного этих приходов по 1954 год.

В октябре 1954 г. он, уже в сане протоиерея, возвратился на Родину, в г. Мукачево, где по июнь 1955 г. был настоятелем кафедрального собора, совмещая одновременно и обязанности секретаря Епархиального управления.

В июне 1955 г., по просьбе Главы Православной Церкви в Чехословакии Блаженнейшего Митрополита Елевферия, прот. Иоанн Кополович был направлен Святейшим Патриархом Алексием в распоряжение Митрополичьего Совета Православной Церкви в Чехословакии. Здесь он трудился до конца 1964 г., занимая должность генерального викария (помощника епископа) православной епархии в г. Прешове. За это время прот. Иоанн был награжден орденом свв. Кирилла и Мефодия III степени.

Во время своего служения в Чехословакии о. Иоанн окончил Православный богословский факультет в Прешове, а в 1963 г., на том же богословском факультете, успешно защитил написанную им диссертацию, после чего Советом факультета ему была присуждена ученая степень доктора богословия.

В сентябре 1964 г. прот. Иоанн Кополович овдовел и в конце того же года вернулся из Чехословакии на Родину.

В течение 1965 г. о. Иоанн работал в Отделе внешних церковных сношений Московской Патриархии. С благословения Святейшего Патриарха он был одновременно включен в состав корпорации Московской духовной академии и с сентября 1965 г. в аспирантуре при этой академии читал лекции по Православию и по истории зарубежных учреждений Русской Православной Церкви.

12 ноября 1965 г. о. Иоанн принял иноческий постриг в Троице-Сергиевой Лавре и принял имя Ионафан, а 14 ноября был возведен в сан архимандрита.

Будучи еще в сане протоиерея, он удостоился получения всех наград, предусмотренных для белого духовенства, включая митру, право ношения двух наперсных крестов и право служения Божественной литургии при открытых Царских вратах.

И.

РУССКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ в 1965 году

Прошло еще одно «лето благодати Божией» — 1965 год. Еще один год благодатной жизни Церкви, в существе своем таинственной и непостижимой, привлекающей богословскую мысль нашего времени к проблемам экклезиологии, не исчерпаемой до конца. В нашем кратком обзоре мы касаемся тех событий церковной жизни, которые характеризуют деятельность Русской Православной Церкви, ее взаимоотношения с Поместными Православными Церквями, ее деятельность в сфере экуменических отношений, в решении общехристианских проблем и особенно в усилиях, направленных на содействие достижению прочного и справедливого международного мира.

*

В святые дни великих Праздников Рождества Христова и Святой Пасхи во всех храмах Русской Православной Церкви были оглашены с амвонов — как и в предыдущие годы — праздничные послания Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия, обращенные к архипастырям, пастырям и всем верным чадам. Эти ежегодные послания и призывы Святейшего Патриарха являются добрым семенем, посеваемым им в сердцах верных чад Русской Православной Церкви, и указаниями пути и практической направленности деятельности Церкви к достижению единства и мира. На этот раз Святейший Патриарх в своем Рождественском послании, призывая верующих прославить пришедшего на землю Господа Иисуса Христа, говорил: «Воплотившийся Господь Своей проповедью Евангелия Царства Божия пробудил в сердцах человеческих любовь к Истине, жажду мира, искание единства. И ныне мы утешаемся не только усилиями Церкви Христовой, провозвещающей благодатный мир и призывающей всех последователей Христа к участию во вселенском соборном единстве, но и неуклонным стремлением всех людей доброй воли к мирному общению на благо всех народов, желающих жить в условиях истинного братства и общей справедливости». А в Пасхальном послании он призывает верующих не только свидетельствовать о мире, но и посильно насаждать его среди людей и противоборствовать злу, насилию и вражде, напоминая о том, что первыми словами и приветствием Воскресшего Господа ученикам были «Радуйтесь» и «Мир вам...»

Не касаясь других патриарших обращений, призывов и проповедей, произнесенных в разных местах и по разным случаям, мы имели возможность еще раз отметить, что архипастырское слово Его Святейшества обращено к ниве Христовой уже в течение 52 лет, из них 20 лет — в сане Патриарха. Последняя дата, именно 20-летие первосвятительского служения Святейшего Патриарха Алексия, была отмечена 4 февраля минувшего года торжественным богослужением в Троице-Сергиевой Лавре, куда прибыли многие иерархи нашей Церкви, а также предстоятели и представители некоторых Автокефальных Православных Церквей и другие почетные гости, чтобы поздравить высокого юбиляра и выразить ему чувства любви и уважения. Свидетельством этих чувств и лучших пожеланий явились также многочисленные приветствия, присланные к этому дню на имя Святейшего Патриарха с разных концов мира.

В связи с 20-летием служения нашего Патриарха в этом высоком сане необходимо сказать и о другой знаменательной дате минувшего года, а именно о 375-летию со дня утверждения в Русской Православной Церкви патриаршества (1590 год). Правда, это событие не было специально отмечено, но оно имеет непреходящее историческое значение. Патриаршество как бы увенчало возглавление Русской Православной Церкви и обеспечило ей признание равночестности и равнодостоинства

с древними Восточными Патриархатами, что всецело соответствовало ее духовному возрастанию и значению для исторических судеб Православия. Известно, что и в период временного упразднения патриаршества наша Церковь продолжала самым благотворным образом влиять на развитие и укрепление общеправославных связей и дел, а с восстановлением патриаршества в 1917 году Русская Православная Церковь привлекла к себе доброжелательное внимание не только Поместных Православных Церквей, но и всего христианского мира. Достаточно указать на такое деяние последних трех патриархов, как исторический опыт устройства церковной жизни в совершенно новых условиях отделения Церкви от государства.

*

В минувшем году наша Церковь лишилась некоторых своих иерархов: митрополита Херсонского и Одесского Бориса (Вика), митрополита Симферопольского и Крымского Гурия (Егорова) и пребывавших на покое епископа Иннокентия (Сокаля) и епископа Даниила (Юзвюка). На место скончавшихся и ушедших по возрасту на покой иерархов были посвящены наместник Троице-Сергиевой Лавры архимандрит Пимен (Хмелевской) во епископа Саратовского и Волгоградского; архимандрит Антоний (Вакарик) — во епископа Смоленского и Вяземского; архимандрит Борис (Скворцов) — во епископа Рязанского и Касимовского; архимандрит Мелхиседек (Лебедев) — во епископа Вологодского и Великоустюжского; архимандрит Филарет (Вахромеев) — во епископа Тихвинского, викария Ленинградской епархии; архимандрит Николай (Юрик) — во епископа Львовского и Тернопольского; архимандрит Ионафан (Кополович) — во епископа Тегельского, викария Среднеевропейского Экзархата; архимандрит Иоанн (Снычев) — во епископа Сызранского, управляющего Куйбышевской епархией, и архимандрит Ювеналий (Поярков) — во епископа Зарайского, викария Московской епархии.

Таким образом в истекшем году мы были свидетелями выхода на апостольское делание молодых епископов, призванных к служению благодатного окормления верующих, приобщения их к Царству Христову, воспитания в них духа братской любви, стремления к единству и миру. Епархиальные архиереи не переставали поддерживать тесное общение со своей паствой через посещение приходов, служение в храмах их епархий и проповедание слова Божия.

В связи с уходом на покой одних архиереев (по возрасту или по болезни) и назначениями других Священный Синод произвел в минувшем году некоторые перемещения по кафедрам. Некоторые иерархи, исполнявшие должности представителей Московского Патриархата за рубежом, были призваны к служению во внутренних епархиях. Так, епископ Подольский Леонтий, исполнявший обязанности представителя Патриарха Московского и всея Руси при Патриархе Антиохийском, был перемещен в Крым, а на пост представителя Московской Патриархии при Патриархе Антиохийском был назначен епископ Воронежский и Липецкий Владимир, который стал именоваться епископом Подольским, викарием Московской епархии.

В связи с кончиной ректора Московской духовной академии прот. К. И. Ружицкого на его место получил назначение епископ Венский и Австрийский Филарет (Денисенко) с титулом Дмитровского, викария Московской епархии, а на Венскую кафедру переведен епископ Саратовский и Волгоградский Варфоломей (Гондаровский).

В истекшем году были также возведены в сан архиепископа епископы Ставропольский и Бакинский Михаил, Вологодский и Великоустюжский Метислав, Львовский и Тернопольский Дамиан и Минский и Белорусский Антоний.

Церковная деятельность наших заграничных экзархатов (Западно-европейского, Среднеевропейского, в Северной и Южной Америке), благочиний Венгерского, Японского и Финляндского и Русской Духовной Миссии в Иерусалиме осуществлялась в 1965 году обычным путем, и минувший год не принес особых изменений в их состоянии и положении. Следует отметить лишь перемену в управлении Русской Духовной Миссии в Иерусалиме, происшедшую в конце 1964 года: ее начальником назначен архимандрит Гермоген (Орехов) вместо занимавшего этот пост архимандрита Ювеналия (Пояркова), отозванного в Москву для занятия поста заместителя председателя Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата.

Отметим и такое событие, как посещение Венгерского благочиния митрополитом Ленинградским и Ладожским Никодимом, архиепископом Таллинским и Эстонским Алексием и архиепископом Берлинским и Среднеевропейским Киприаном, приезжавшими в Будапешт на заседание Совещательного комитета Христианской Мирной Конференции. Эти иерархи совершали в храмах благочиния богослужения, за которыми обращались к верующим с приветствиями и церковными поучениями. Подобные встречи с архиереями надолго сохраняются в памяти верующих. Благочинный венгерских приходов прот. Ф. Берки посетил Москву, участвовал в богослужениях в московских и ленинградских храмах, в Троице-Сергиевой Лавре.

Большую утрату понес Западноевропейский экзархат нашей Церкви в лице почивших архимандрита Дионисия (Шамбо), настоятеля Вознесенского прихода западного обряда в Париже, и протоиерея Георгия Шумкина, настоятеля русского храма в Клиши. Оба они самоотверженно служили делу Православия во Франции и оставили о себе самую светлую память в сердцах своих духовных детей и всех знавших их.

*

К отрадным явлениям нашей церковной жизни относится молитвенное общение верующих у великих христианских святых. В этом отношении минувший год ознаменовался поездкой в Святую Землю сначала одной группы наших православных паломников во главе с епископом Венским и Австрийским Варфоломеем (в январе) и затем второй группы, возглавленной архиепископом Таллинским и Эстонским Алексием (в апреле — мае). По примеру игумена Даниила, еще в XII веке возжигавшего над Гробом Господним «кандило» (свечу) за всю Русскую Землю, и вслед за множеством паломников прошлого наши церковные люди с благоговением посетили места жизни и страданий нашего Господа и Спасителя, вместе с местными верующими и другими паломниками молились там и были гостями и собеседниками своих православных собратьев, живущих в Палестине.

С другой стороны, в древних русских Лаврах и других больших и малых обителях теплились неугасимые лампы православного благочестия. Иноки и инокини в молитве за мир продолжали возгревать теплоту христианской любви и благодатной духовной жизни. Сюда, к нашим российским святыням, устремляется поток паломников, особенно в Троице-Сергиеву Лавру. Так, на Страстной неделе в Москву прибыло несколько групп православных людей, проживающих в Австрии, Америке, Ливане, Франции и в других странах мира. Они провели в родной Церкви светлые пасхальные дни и могли ознакомиться с нашей церковной жизнью.

Устремление зарубежных чад нашей общей Матери-Церкви к ее святыням свидетельствует об укреплении их духовных связей с нею. К сожалению, известная часть зарубежного церковного рассеяния продолжает упорствовать в своем отчуждении от Матери-Церкви, заставляя видеть в этом ее признак духовного падения.

Обращаясь к жизни духовных школ нашей Церкви, воспитывающих будущих пастырей и богословов, отметим назначение нового ректора Московской духовной академии Преосвященного Филарета (Денисенко), бывшего до этого на кафедре Венской и Австрийской, на место почившего прот. К. И. Ружицкого. Другая перемена в той же академии — новый инспектор архимандрит Симон (Новиков), назначенный на место архимандрита Филарета (Вахромеева), призванного к епископскому служению.

Наставники Московской и Ленинградской духовных академий занимались разработкой различных общехристианских проблем и принимали участие в екуменических совещаниях и конференциях. Некоторые из них участвовали в работе Богословской комиссии ХМК, заседавшей в Ленинградской духовной академии. Весьма интересной была встреча наших академических богословов с богословами Болгарской Православной Церкви. В истекшем году продолжалась деятельность Синодальной комиссии по разработке тем для Православного Предсобора. Ряд иерархов и других богословов нашей Церкви трудились над общеправославными проблемами. Здесь уместно упомянуть, что в минувшем учебном году Московская духовная академия торжественно вручила докторский крест архиепископу Пермскому и Соликамскому Леониду за диссертацию «Афон в истории русского монашества XI—XVIII вв.».

Известно, с какой заботливостью и вниманием относится Святейший Патриарх Алексий к нашим духовным школам. Жизнь и деятельность Московской духовной академии, в стенах которой он получил в свое время богословское образование, находятся под его неусыпным наблюдением. Святейший Патриарх нередко посещает лекции и занятия, присутствует на академических актах и бывает непременным участником академических праздников. Московская и Ленинградская духовные академии в лице своих профессоров и преподавателей осуществляли учебно-воспитательную работу и участвовали в екуменической и миротворческой деятельности Русской Православной Церкви. В их профессорско-преподавательский состав влились новые силы из окончивших курс молодых богословов.

*

В минувшем году наша Церковь продолжала с неизменной активностью поддерживать и укреплять братские связи со всеми другими автокефальными Православными Церквями. Она, в лице Святейшего Патриарха Алексия, с любовью приветствовала их в дни великих праздников и с радостью принимала их ответные послания, всегда откликалась на важнейшие события в их жизни и обсуждала с ними вопросы общецерковного значения. Из фактов такого общения нашей Церкви с Церквями-Сестрами можно назвать совместную молитву иерархов и клириков нашей Церкви с духовенством московских подворий Антиохийской и Болгарской Церквей в дни тезоименитств их Предстоятелей, участие нашей церковной делегации, во главе с митрополитом Крутицким и Коломенским Пименом, на торжествах интронизации нового Предстоятеля Православной Церкви в Польше Блаженнейшего Митрополита Стефана, пребывание у нас в феврале Митрополита Пражского и всей Чехословакии Дорофея, в июле — делегации Болгарской Православной Церкви во главе с митрополитом Сливенским Никодимом и отдельно — делегации болгарских богословов, в июле — августе — видных деятелей Константинопольского Патриархата — митрополита Родосского Спиридона и митрополита Карпафского Апостола, в сентябре — делегации Сербской Православной Церкви во главе с епископом Нишским Иоанном и ряд других братских встреч, состоявшихся на различных екуменических совещаниях и конференциях в защиту мира, не говоря уже о совместных богослужениях с иерархами и клириками Церквей-Сестер.

Все это служит свидетельством нашего единства в вере и нашего общего устремления к совместному решению общецерковных и общехристианских проблем.

В историю взаимоотношений нашей Церкви с Церковью Римско-Католической 1965 год внес ряд существенных элементов, к которым, в частности, относятся обмен праздничными приветствиями между Святейшим Папой Павлом VI и Святейшим Патриархом Алексием и пребывание у нас секретаря Секретариата по содействию христианскому единству Римско-Католической Церкви епископа Маурианского Иоанна Виллебрандса.

Для взаимного создания благожелательной атмосферы между Русской и Римско-Католической Церквами большое значение имело также присутствие на четвертой, заключительной сессии Второго Ватиканского Собора наблюдателей от нашей Церкви — проф.-прот. В. Борового и архимандрита Ювеналия (Пояркова). Они систематически делали доклады Преосвященному председателю Отдела внешних церковных сношений, который в свою очередь информировал Священный Синод нашей Церкви о работе проходившего в Ватикане Собора.

По личному приглашению председателя Секретариата по содействию христианскому единству кардинала Августина Беа и во исполнение решения Священного Синода на заключительном заседании Собора и его торжественном закрытии присутствовал митрополит Ленинградский и Ладожский Никодим. 9 декабря митрополит Никодим был принят в частной аудиенции Папой Павлом VI.

*

В начале минувшего года наша Церковь, вместе со всем христианским миром, принимала участие в Неделе молитв о христианском единстве, «о стяжании всеми христианами духа единения и любви в союзе мира во имя христианского служения всему человеческому братству». Комиссия «Вера и церковное устройство» Всемирного Совета Церквей составила и особое богослужбное чинопоследование для каждого дня этой Недели. Отпечатанное специальной брошюрой, оно было разослано всем христианским Церквам и общинам. У нас это чинопоследование молитв о единстве христиан было изложено в «Журнале Московской Патриархии» (№ 1, 1965 год).

Область экуменической деятельности наших церковных представителей была в 1965 году достаточно широка и требовала от них немалой энергии и трудов.

Так, в самом начале года в г. Энугу (Нигерия) состоялась очередная сессия постоянных органов Всемирного Совета Церквей (начавшаяся еще в декабре 1964 года). В работах этой сессии принимала участие большая группа наших представителей во главе с членом Исполнительного и Центрального комитетов Всемирного Совета Церквей митрополитом Ленинградским и Ладожским Никодимом.

На сессии Центрального комитета ВСЦ были рассмотрены многие вопросы текущей деятельности Совета. Была принята в члены ВСЦ Сербская Православная Церковь, были рассмотрены вопросы подготовки и проведения в июле 1966 года в Женеве Всемирной Конференции «Церковь и общество», был принят документ «Текущие международные проблемы мира, справедливости и свободы», была утверждена тема IV Ассамблеи ВСЦ, намеченной на 1966 год: «Се, творю все новое» (Откр. 21, 5).

В феврале представители Московского Патриархата участвовали в очередном заседании Президиума и Совещательного комитета Конференции Европейских Церквей. КЕЦ — организация, которая работает над разрешением проблем, имеющих специальное значение для Церквей, находящихся на Европейском континенте. На этом заседании

было решено создать в 1967 году V Конгресс этой организации. Предварительной темой обсуждения намечено «Служение Европейских Церквей в условиях множественности политических и социальных систем».

Следующим моментом нашей экуменической деятельности было участие митрополита Ленинградского и Ладожского Никодима в заседании Исполнительного комитета Всемирного Совета Церквей, состоявшемся в июле 1965 года в Женеве. Там же и почти в то же время доцент Ленинградской духовной академии Н. Заболотский участвовал в заседаниях другой экуменической организации — Исполнительного комитета «Комиссии Церквей по международным делам». Несколько ранее три наших богослова, вместе с многими богословами различных христианских Церквей, обсуждали на конференции в Экуменическом институте в Боссэ (Швейцария) тему «Действие Божественного примирения между народами в настоящее время».

С 5 по 11 сентября в Салониках (Греция) имела место конференция, организованная Молодежным департаментом Всемирного Совета Церквей на тему «Молодежь в современном мире». Целью конференции было обсуждение вопросов традиций Востока и Запада в целях усиления участия молодого поколения христиан в экуменическом движении. Конференция проходила под председательством профессора Богословского факультета Салоникского университета С. Агуридиса и пастора А. Ван ден Хейвеля, исполнительного секретаря Молодежного департамента. От Московского Патриархата в конференции в качестве наблюдателя принял участие кандидат богословия Г. Н. Скобей.

Представители нашей Церкви присутствовали также на заседании Рабочего комитета Комиссии «Церковь и общество» Всемирного Совета Церквей, имевшем место в колледже Сент Эдмунд Холл (Англия), и на консультации по древним Соборам, организованной в Оксфорде (Англия). Это было в августе минувшего года. А сентябрь отмечен другим важным событием — XIX Международным Старокатолическим конгрессом, состоявшимся в Вене. На этом Конгрессе в качестве представителя Русской Православной Церкви присутствовал архиепископ Брюссельский и Бельгийский Василий. Святейший Патриарх Алексий приветствовал этот Конгресс специальным посланием.

Экуменические связи осуществлялись в минувшем году весьма широко. В январе, например, Московская Патриархия принимала делегацию религиозных деятелей из Чехословакии во главе с проф. Андреем Жиаком, в июне у нас была делегация Экуменического Совета Церквей Венгрии во главе с председателем этого Совета епископом д-ром Тибором Бартой, а в июле — делегация Экуменического Совета Церквей Польши во главе с председателем Совета суперинтендентом Яном Невечежалом. Тогда же гостем Московской Патриархии был один из президентов Всемирного Совета Церквей сэр Фрэнсис Ибям, губернатор Восточной Нигерии, а несколько позднее — свящ.-проф. Сирийской Мар-Фомы Церкви Малабара Саймон Каннулепурат Мэтью, член Центрального комитета Всемирного Совета Церквей. В начале июня в Московской Патриархии был принят видный деятель Всемирного Совета Церквей, член его Исполнительного и Центрального комитетов принципал Богословского колледжа в Бангалоре (Южная Индия) д-р Рассел Чандрани с семьей. Сентябрь того же года отмечен трехнедельным пребыванием в нашей стране, по приглашению Московской Патриархии, делегации Евангелическо-Лютеранской Церкви Австрии во главе с оберкирхенратом Эрихом Вильгельмом, впервые знакомившейся с нашей церковной жизнью. А в октябре нашим гостем был член Центрального комитета Всемирного Совета Церквей д-р Герхард Бреннеке, редактор журнала «Знамена времени».

Необходимо отметить обмен посланиями между митрополитом Ленинградским и Ладожским Никодимом и Архиепископом Евангеличе-



**БОГОСЛУЖЕНИЕ В ПРАВОСЛАВНОМ УСПЕНСКОМ ХРАМЕ БУДАПЕШТА
17 октября 1965 г.**



**Д-р ЮЛИО де САНТА АНА (Уругвай) ВЫСТУПАЕТ С ДОКЛАДОМ
НА БУДАПЕШТСКОЙ СЕССИИ СОВЕЩАТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА ХМК**



ПРАВОСЛАВНЫЕ НАБЛЮДАТЕЛИ НА ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ II ВАТИКАНСКОГО СБОРА

Слева направо: архимандрит Ювеналий, проф.-прот. В. Боровой и архимандрит Иоанн

ско-Лютеранской Церкви Финляндии Мартти Симоёкки по случаю вступления его на высокий пост главы Архиепископии Турку и Финляндии.

В стремлении оказать содействие дальнейшему укреплению братских отношений между нашей Церковью и Финляндской Автономной Православной Церковью, а также и углублению экуменических контактов с Евангелическо-Лютеранской Церковью Финляндии наши церковные представители, во главе с митрополитом Ленинградским и Ладожским Никодимом, посетили в сентябре, по приглашению Предстоятелей этих Церквей, Финляндию. Этот визит прошел в атмосфере взаимопонимания и братства.

Перечисление различных акций нашей Церкви в сфере экуменизма будет неполным, если не сказать о том, что в прошлом году, как и раньше, Священный Синод, под председательством Святейшего Патриарха Алексия, обсуждал по докладам председателя Отдела внешних церковных сношений Московского Патриархата митрополита Ленинградского и Ладожского Никодима наиболее существенные вопросы, связанные с деятельностью Всемирного Совета Церквей, рассматривал решения его постоянных органов и выносил постановления, направляющие работу наших представителей в экуменическом движении.

*

В нашем обзоре нельзя не отметить важного сдвига в жизни Древних Восточных (Дохалкидонских) Церквей. В минувшем году в Аддис-Абебе состоялась Конференция руководящих деятелей Эфиопской, Коптской, Сирийской (Патриархата Антиохийского и Католикосата Индийско-Малабарского) и Армянской Церквей, посвященная проблеме единства Церкви и ее служения в мире. Решение этой Конференции — усилить связи с Православными Церквями, а также вновь рассмотреть проблемы христологии — узлового дискуссионного момента между этими Церквями и Православием — можно расценивать как реакцию на неоднократно выражаемое некоторыми Православными Церквями, особенно Русской Церковью, стремление к разрешению проблемы единства Древних Восточных и Православных Церквей на основе общего исповедания веры. Разрешению этой задачи, несомненно, будут способствовать и традиционные живые связи Древних Восточных Церквей с Русской Православной Церковью. В минувшем году гостем нашей Церкви был видный представитель одной из этих Церквей — именно Эфиопской Церкви — архиепископ Гондарский Петр, проведенный в СССР полтора месяца. А делегаты нашей Церкви во главе с митрополитом Киевским и Галицким Иоасафом были в октябре — ноябре в Эчмиадзине в качестве гостей Армянской Церкви, которая праздновала десятилетие со дня интронизации ныне здравствующего Верховного Патриарха-Католикоса всех армян Вазгена I.

Придавая большое значение проблеме единства с Древними Восточными Церквями, Священный Синод нашей Церкви поручил Преосвященному епископу Волоколамскому Питириму и доценту Ленинградского духовной академии Н. Заболотскому изучение богословских проблем, связанных с этими Церквями. Эти же церковные представители войдут в состав Межправославной богословской комиссии по сношениям и диалогу с Древними Церквями Востока.

*

Минувший год для нашей Церкви был годом активной деятельности в защиту мира. Неумолкающие молитвы «о мире всего мира» на ежедневных богослужениях в наших храмах, призывы и заявления Святейшего Патриарха по поводу важнейших событий международного значения и вопиющих нарушений общепризнанных норм в отношениях

между народами, выступления наших иерархов и представителей духовенства на различных собраниях сторонников мира и особенно активное участие церковных представителей в христианском мирном движении — вот те способы, которыми Русская Православная Церковь осуществляет свои миротворческие стремления и деятельность.

Указывая на известные всем факты нарушения мира, Святейший Патриарх Алексий в своем Рождественском послании 1965 года писал: «Мы, по чувству христианскому, скорбим, что силы, противящиеся единству человечества и всеобщему миру, все еще омрачают международную обстановку и не прекращают накопления оружия массового уничтожения. Все это должно побуждать всех нас, христиан, к любым возможным и действенным усилиям и трудам на благо мира...»

Как известно, в прошедшем году международное положение осталось напряженным. В некоторых районах земного шара — Конго, Вьетнам, Доминиканская Республика — возникла прямая угроза международному миру, проявившаяся во враждебных актах против свободы и независимости их народов. И наша Церковь, в силу своего христианского долга, выступила с осуждением подобных акций, выразив сочувствие и сострадание народам, страдающим от военных агрессий.

Дату 20-летия со дня окончания Великой Отечественной войны и победы над фашистскими агрессорами Русская Православная Церковь ознаменовала торжественными богослужениями во всех своих храмах. Священнослужители нашей Церкви призывали верующих возблагодарить Бога за дарование победы над коварным врагом человечества и неустанно молиться о вечном упокоении жизнь свою положивших за нашу Родину и народ, за мир на земле.

Стремясь оказать свое содействие силам, борющимся за ослабление международной напряженности, наша Церковь, в лице своих представителей, принимала в минувшем году активное участие в миротворческой работе ХМК и на Всемирном Конгрессе за мир, национальную независимость и разоружение в Хельсинки.

Своим участием в деятельности Христианской Мирной Конференции, объединяющей всех христиан, борющихся за мир между народами, представители нашей Церкви много способствовали расширению влияния этой общехристианской организации. Входя в состав ее различных комиссий, комитетов и отделов, наши церковные представители вместе с представителями других христианских Церквей и общин занимались обсуждением важных международных проблем и определяли свои задачи в их разрешении. Вот неполный обзор миротворческой деятельности Русской Православной Церкви за прошлый год.

В Отделе изучений ХМК, проводившем свои заседания в Праге (февраль), наши церковные работники участвовали в разрешении вопроса о более успешном развитии и координировании исследовательской работы Христианского мирного движения.

Месяц спустя, на заседании Рабочего комитета ХМК в Софии, они участвовали в принятии резолюции по таким, например, вопросам, как события во Вьетнаме, намерение амнистировать гитлеровских преступников в ФРГ и др.

На заседаниях Богословской комиссии ХМК, состоявшихся в Ленинграде (апрель), где обсуждалась тема о международном мире в свете Боговоплощения и об ответственности христиан за мир, митрополит Ленинградский и Ладожский Никодим, являющийся вице-президентом ХМК, произнес при открытии заседаний речь, посвященную богословским основам деятельности Церкви и ее богословов в защиту мира, а доцент Ленинградской духовной академии прот. Л. Воронов выступил с докладом «Боговоплощение как основание христианского учения о мире».

Наши представители (А. С. Бувеский и Н. А. Заболотский) внесли свой вклад в решение Комиссии ХМК по изучению международных проблем, заседавшей в мае в Зальцберге (Австрия), которая, выразив свою тревогу по поводу политики США во Вьетнаме и Доминиканской Республике, высказалась в поддержку деятельности ООН по сохранению мира, а также в пользу активизации деятельности Комитета 18-ти по разоружению, и приветствовала каждую добрую инициативу в области экономических отношений между государствами.

В июне с участием нашего церковного представителя Г. Ф. Троицкого было проведено в Хёхсте (ФРГ) заседание Комиссии ХМК «Мирное служение молодежи», на котором обсуждался вопрос о роли христианской молодежи в современном изменяющемся мире.

В июле — августе гостем Московской Патриархии была делегация Регионального комитета ХМК в ГДР во главе с председателем этого комитета генерал-суперинтендентом Альбрехтом Шенхером.

В сентябре представители нашей Церкви во главе с архиепископом Таллинским и Эстонским Алексием были в Галле (ГДР) и работали в Комиссии ХМК «Мир и экумена» по изучению вопроса о совместных мирных усилиях христианской экумены и сотрудничестве со всеми другими мирными движениями.

В том же месяце Международный секретариат ХМК, в состав которого входит и наш церковный представитель, занимался в Москве подготовкой первой сессии Совещательного комитета продолжения работ Христианской Мирной Конференции.

В октябре в Будапеште заседала Комиссия ХМК по изучению проблем экономики и развивающихся стран. В ее работе деятельное участие принял представитель Московского Патриархата прот. П. С. Соколовский.

Существенную долю усилий внесли представители Русской Церкви в работу Совещательного комитета, сессия которого состоялась в Будапеште в октябре минувшего года на тему «Солидарность и сотрудничество для справедливости и мира». Наш Патриарх приветствовал эту сессию особым посланием, а наша делегация, во главе с митрополитом Ленинградским и Ладожским Никодимом, много способствовала эффективности ее результатов. Известно, что в своей резолюции Совещательный комитет выразил поддержку всем, кто страдает от угнетения, расовой дискриминации и ударов войны, и осудил империализм. Совещательный комитет подчеркнул прогрессивное значение революционных движений, направленных к осуществлению гуманности и человеческих прав. Совещательный комитет осудил агрессию США во Вьетнаме и призвал к немедленному разрешению проблемы на основе Женевских соглашений 1954 г. Совещательный комитет высказался по вопросам европейской безопасности и осудил идею создания многосторонних ядерных сил и атлантических ядерных сил, означающих дальнейшее распространение ядерного оружия. Та же резолюция с удовлетворением отметила, что цели, вдохновляющие Христианское мирное движение, нашли выражение и в речи Папы Павла VI на Генеральной Ассамблее ООН. Совещательный комитет высказался в поддержку деятельности ООН.

Глубокой верой в конечное торжество мира было пронизано выступление Святейшего Патриарха Алексия в связи с подготовкой Всемирного Конгресса за мир, национальную независимость и разоружение («ЖМП», № 6, стр. 1). Голос Русской Православной Церкви, в лице митрополита Крутицкого и Коломенского Пимена, отчетливо прозвучал также на Всесоюзной конференции советской общественности за мир, национальную независимость и разоружение, состоявшейся в июне в Москве. Митрополит Пимен возглавлял нашу церковную делегацию и на Конгрессе в Хельсинки, где внимание его участников было сосре-

доточено главным образом на конкретных действиях миролюбивых сил, которые могут способствовать разрешению наиболее острых международных проблем.

Таким образом, Русская Православная Церковь, как и в прежние годы, выступала в 1965 году в качестве последовательной поборницы международного мира, исходя из требований своего долга, своей веры и своего призвания. Время мира — время благословения Божия народам земли, и потому Церковь неизменно поддерживает все усилия и движения, направленные к достижению мирной жизни между народами. И нельзя не исполниться благодарностью к Начальнику мира Господу нашему Иисусу Христу за мир, который Он даровал нам в истекшем году и который мы стремимся сохранить и упрочить.

*

Этот обзор нашей церковной жизни, конечно, не исчерпывает всей ее полноты. Но и сказанного достаточно, чтобы судить о состоянии нашей Церкви, о положении ее в ряду других Православных Церквей и христианских исповеданий, о значении для окружающего мира. В полноте своей благодатной жизни, твердом и неуклонном следовании путями Господними, совершая заповеданную Богом миссию служения спасению мира, наша Церковь возносит благодарную молитву Своему Пастыреначальнику и Богу, обещавшему быть с нею «во вся дни до скончания века» (Мф. 28, 20).

Свящ. А. Цвиркунов,
А. Ширинкин

РУССКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ В АРГЕНТИНЕ

В 1888 году в Аргентине по просьбе православных сербов, греков, арабов и румын (русских православных в то время в стране почти не было) был открыт русский православный приход с причислением его к Русской дипломатической миссии. Первым православным священником в Аргентине и вообще в Южной Америке был присланный Св. Синодом Русской Церкви о. Михаил Иванов. Первая православная литургия была совершена в частном доме в Буэнос-Айресе 1 января 1889 г. Вскоре Синод отозвал о. Михаила, и приход остался временно без священника. 15 апреля 1891 г. настоятелем храма в Буэнос-Айресе был определен священник Константин Изразцов, который прибыл на место назначения 9 августа 1891 г. Церковь в то время все еще находилась в частном доме. Прихожан было мало, это были греки, сербы, черногорцы и арабы. Однако с каждым годом число прихожан увеличивалось в связи с притоком православных эмигрантов из стран Ближнего Востока. Церковная жизнь стала налаживаться, когда в 1901 году было закончено строительство русского православного храма во имя Святой Троицы на средства, отпущенные Синодом, и на добровольные пожертвования русских православных людей, а также прихожан храма. В 1905 г., с приездом значительного числа русских эмигрантов, число прихожан храма еще более увеличилось. К 20-м годам текущего столетия приход Троицкого храма стал исключительно русским, ибо к тому времени арабы и греки организовали свои приходы.

В 1926 году прот. К. Изразцов покинул лоно Матери-Церкви и создал так называемую русскую православную общину. Устав общины, по которому настоятель прихода является ее председателем, был представлен в министерство культов и министерство юстиции Аргентины, и после его утверждения община, получив права юридического лица, незаконно присвоила имущество Русской Православной Церкви, кото-

рым пользуется по настоящее время. Отойдя от Матери-Церкви, прот. К. Изразцов объявил себя «самоуправляемым главою Православной Церкви в Аргентине».

С 1922 года началось эмигрантское движение в Южную Америку, в том числе в Аргентину, из западных областей Украины и Белоруссии. Новые эмигранты не желали иметь общения с «Русской православной общиной», управляемой прот. К. Изразцовым, видя ее отчужденность от Матери-Церкви и сознавая враждебность церковным интересам тех политических целей, какие она преследовала. Поэтому многие представители новой эмиграции уклонились в сектантство. Для верных же чад Матери-Церкви начались годы тяжелых испытаний. Паства, верная Русской Православной Церкви, посещала храмы Константинопольского и Антиохийского Патриархатов. Лишь в апреле 1947 года, в результате ходатайства перед Святейшим Патриархом Московским и всея Руси Алексием, русские православные люди в Аргентине получили своего канонического главу в лице Преосвященного епископа Аргентинского Феодора (Текучева). Троицкий храм находился в руках раскольнической группы «Русской православной общины», и епископ Феодор совершал свои первые богослужения в антиохийском храме св. великомуч. Георгия. В конце июня 1947 года был организован Благовещенский приход. На средства, собранные верующими, был куплен дом, который затем был перестроен под храм и освящен во имя Благовещения Пресвятой Богородицы. В настоящее время этот храм является кафедральным храмом Аргентинской епархии Московского Патриархата.

Из-за клеветнической кампании раскольников епископ Феодор не получил от аргентинских властей официального признания в качестве главы епархии Московского Патриархата в Аргентине и в 1952 г. должен был выехать из Аргентины. Помимо этого, раскольники добились издания в марте 1952 г. постановления о закрытии Благовещенского прихода. Приходский совет Благовещенского храма и настоятель прот. Евфимий Мамин начали ходатайствовать перед аргентинскими властями о праве прихода на существование. Пришлось обратиться к многочисленным историческим документам, доказывавшим законность существования в Аргентине прихода Русской Православной Церкви, возглавляемой Патриархом Московским и всея Руси. Милостью Божией труды верных чад Матери-Церкви увенчались успехом. 28 сентября 1952 г. было получено официальное разрешение на возобновление деятельности прихода. 6 мая 1953 г. был вновь открыт храм.

После смерти прот. Е. Мамина (в августе 1953 года) Святейший Патриарх Алексей назначил главой прихода прот. Фому Герасимчука, который занимал этот пост до апреля 1964 года.

Со времени своего образования Благовещенский приход вел борьбу с неканоническими притязаниями раскольнических группировок так наз. Архиерейского заграничного синода («карловчане»), «Американской митрополии», «самоуправляемой Русской Православной общины» («изразцовцы») и так наз. Украинской автокефальной Церкви («поликарповцы»), вовлекших в свою юрисдикцию часть паствы Русской Православной Церкви. В конце 1948 г. был организован Воскресенский приход в колонии Жапежу в провинции Миссионес с собственным храмом. С основанием Благовещенского прихода в Буэнос-Айресе прихожане Воскресенского храма покинули «изразцовскую общину» и воссоединились с Матерью-Церковью. В 1954 году в той же провинции Миссионес, в колонии Гобернадор-генераль-Лопез был организован приход во имя Всех святых, в Земле Российской просиявших, а в 1955 году православные верующие колонии Баже Трончо организовали приход во имя Успения Пресвятой Богородицы. В обоих приходах построены храмы. В настоящее время работники Русской Патриаршей

Церкви в Аргентине добиваются возвращения Троицкого храма в Буэнос-Айресе и церковного имущества, незаконно присвоенного «Русской православной общиной».

В условиях продолжающегося раскола Благовещенский приход неуклонно призывал к верности Матери-Церкви и ее Главе Патриарху Московскому и всея Руси. В 1957 г. было возбуждено ходатайство перед Святейшим Патриархом Алексием о назначении вновь епископа на Аргентинскую кафедру. Вследствие этого ходатайства в июне 1958 г. в Буэнос-Айрес прибыли для ознакомления с жизнью епархии епископ Костромской и Галицкий Сергей и прот. П. Статов. В 1962 г. Священный Синод назначил на Аргентинскую и Южноамериканскую кафедру Преосвященного Никодима (Руснака), который прибыл в Буэнос-Айрес в апреле 1964 г. Со вступлением Преосвященного Никодима на Аргентинскую кафедру Русская Православная Церковь в Аргентине вошла в нормальные канонические отношения с местными епархиями Вселенского и Антиохийского Патриархатов. Братская связь епархий осуществляется, в частности, через взаимные посещения архипастырей. Так, например, в день Ангела Святейшего Патриарха Алексия епископ Константинопольской Церкви Мелетий совершил с Преосвященным Никодимом Божественную литургию в храме Благовещения Пресвятой Богородицы в Буэнос-Айресе; в день Благовещения Пресвятой Богородицы, в храмовой праздник Благовещенского кафедрального храма, митрополит Буэнос-Айресский Мелетий, Экзарх Антиохийского Патриарха в Аргентине, совершил с епископом Никодимом Божественную литургию и читал акафист Божией Матери. В первый день Святой Пасхи епископ Никодим служил пасхальную вечерню с епископом Мелетием (Вселенский Патриархат) в греческом кафедральном соборе в Буэнос-Айресе. В день памяти св. великомуч. Георгия Победоносца, в храмовой праздник кафедрального храма Антиохийского Патриархата, Владыка Никодим служил Божественную литургию и благодарственный молебен с митрополитом Буэнос-Айресским Мелетием.

Установились дружественные отношения и между епархией Московского Патриархата и Римско-Католической Церковью в Аргентине. Владыка Никодим имел несколько встреч с Примасом Римско-Католической Церкви в Аргентине, архиепископом Буэнос-Айресским кардиналом Антонио Каджиано. Представители кардинала Каджиано присутствовали за богослужениями в Благовещенском храме.

Братские отношения установились у Русской Православной Церкви в Аргентине с местной епархией Армянской Церкви, возглавляемой архиепископом Бабкеном Абадяном.

Преосвященный Никодим укрепил связи с Матерью-Церковью своей паствы, живущей в провинциях Миссионер, Санта-Фе, Кордова и других. В ноябре и декабре 1964 года он посетил свою паству в провинции Миссионер, а в мае 1965 года посетил верующих в провинции Кордова. По его поручению прот. Фома Герасимчук неоднократно совершал Божественную литургию в г. Санта-Фе, где проживает много русских православных людей.

Мы верим, что нормализация духовного окормления верных чад Русской Православной Церкви в Аргентине, участие всех верующих в меру их сил и дарований в строительстве своей церковной жизни помогут многочисленным заблудшим чадам Матери-Церкви открыть двери примирения с нею и войти в ее спасительную ограду. Да благословит же Господь Бог усилия всех труждающихся на церковной ниве в Аргентине — верных чад Русской Православной Церкви!

А. Г. Васью

В ГОСТЯХ У РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ

В течение последних лет Русская Православная Церковь приглашает в качестве гостей небольшие группы представителей Всемирного Совета Церквей и представителей отдельных Церквей-членов, чтобы они могли получить личное представление о ее жизни и деятельности. Осенью прошлого года митрополит Никодим, председатель Отдела внешних церковных сношений, пригласил мою супругу и меня посетить Москву, Загорск, Ленинград и Ригу. Как только мы прибыли в Москву и явились с визитом к митрополиту Никодиму в его резиденцию, очень скоро основной темой нашего разговора стали общие задачи, касающиеся дальнейших перспектив нашего сотрудничества в рамках Всемирного Совета Церквей. При этом мне еще лишний раз пришлось убедиться в том, как быстро Русская Православная Церковь,— один из самых молодых членов Всемирного Совета Церквей,— влилась в экуменическое движение с полным пониманием его целей и задач. Она убеждена, что контакты с Церквами различных частей мира дадут ей возможность обмениваться многими духовными и богословскими дарами. Русская Православная Церковь надеется также, что и она в свою очередь сможет внести многое из своей практики и жизни в эту большую Божию семью. Мне приходилось бывать во многих странах и посещать много Церквей, включая и наши собственные немецкие Церкви, но редко где я встречал такую готовность к экуменическому сотрудничеству, какую можно встретить в Русской Православной Церкви. В Европе и в Америке постоянно господствует мнение, что история Церкви— это, собственно говоря, прежде всего, **европейская** история Церкви. Теперь открывается совершенно новый сектор активного участия православных христиан, как русских, так и греческих (при этом, конечно, надо иметь в виду, что греческое Православие уже с самого начала существования Всемирного Совета Церквей участвует в нем). Они несут с собой тысячелетнее наследие. Мы, экуменисты, должны считаться с этим наследием. И одним из интереснейших явлений ближайшего времени будет то, в какой мере и каким образом вера и сила любви Православных Церквей,— при этом я вновь думаю прежде всего о Русской Православной Церкви,— окажут воздействие на всю экуменическую жизнь в целом.

За каких-то двенадцать дней нельзя очень глубоко проникнуть в самую сущность Русской Православной Церкви. Когда после возвращения домой, на родину, задаешь себе вопрос, какое впечатление было самым сильным, то на это можно дать только один ответ— богослужение. В Берлине и в Лейпциге, так же как и во время некоторых экуменических торжеств, у нас, конечно, бывала возможность присутствовать на православной литургии. Но богослужения в Москве, Загорске и Ленинграде были чем-то совершенно иным. Множество верующих наполняли храмы не только во время торжественных праздничных богослужений, каких было несколько во время нашего пребывания в России, но также на обычных службах в воскресенье утром, в субботу утром и вечером. В жизни этой Церкви и сегодня богослужение занимает совершенно особое, центральное место, и она живет им и вся проникнута молитвенной службой Богу. Об этом, правда, уже много и часто говорилось и писалось, но когда непосредственно присутствуешь за этим богослужением и сам душой участвуешь в нем, тогда оно оставляет очень глубокое впечатление. По существу это было первое подлинное знакомство с жизнью Русской Церкви.

Среднеевропейца всегда очень сильно удивляет тот факт, что община молящихся стоит за богослужением в течение трех, четырех, четырех с половиной часов. Бывает крайне редко, чтобы кто-нибудь уходил раньше. Они часто стоят в большой тесноте, но не видно, чтобы кто-

нибудь устал при этом. Невольно вспоминаешь наши утренние воскресные богослужения, по окончании которых люди считают, что они почти устали, стали апатичны, безрадостны. Очень трудно описать это словами, но создается впечатление, что молитвенное участие православной общины, ее внутреннюю динамику в этом богослужении можно ощутить почти физически. В русском православном богослужении, по сути дела, нет «скучных» мест. Поют два хора. Какое великолепное хоровое пение мы имели возможность слушать в эти дни! В течение этих четырех часов все время что-то «происходит». Священники и диаконы входят и исходят из алтаря. Молящиеся крестятся, становятся на колени, кланяются. Мы видим, как на епископа, стоящего посреди храма, возлагается богослужебное одеяние. Глаза, слух и все восприятие заняты все время. Эти богослужения, даже если и не понимаешь языка, представляют собой нечто совершенно возвышенное, во что — хочешь или нет — как-то вовлекаешься.

Я прекрасно понимаю, что это совершенно недостаточное описание литургии. Здесь переданы только самые первые, внешние впечатления. Если кому-нибудь хоть раз доведется, как это посчастливилось нам в Ленинграде, в храме духовной академии, присутствовать за посвящением во чтеца, или при рукоположении иподиакона во диакона, или, наконец, при рукоположении диакона во священника, тот никогда не забудет сопровождающих эти службы возвышенных переживаний. В дни нашего пребывания в России мы присутствовали за десятью или более богослужениями. Мы не были просто гостями, «зрителями», — мы чувствовали себя членами этих общин, а эти общины, в свою очередь, — частью большой общины Иисуса Христа во всем мире.

Совершенно неправильно утверждение, что храмы посещаются только людьми пожилыми. В воскресенье мы видели во время богослужения многих молящихся, возраст которых мы определили примерно между сорока и пятьюдесятью годами, в том числе и мужчин, можно даже сказать, что в среднем их было больше, чем бывает на наших богослужениях. Молодежи мало. Детей, которых приводили родители, можно увидеть довольно много, при этом сразу видно, что они растут в христианской семье. Довольно часто мы видели родителей, которые приносили крестить своих детей. Крещение происходит в специальном помещении.

Конечно, Церковь не занимается какой-либо иной деятельностью, кроме богослужебной, но это и в прежние времена почти не практиковалось. В Русской Православной Церкви не практиковалось узко-административное замыкание в рамках общины, не была традиционной и специальная работа среди молодежи. Очень многое, если не все это, возмещается активным участием в богослужении. Бросается в глаза живое участие женщин в богослужении, в том числе и в качестве чтецов. Иногда можно было видеть и монахинь, число которых, так же как и монахов, видимо, уменьшается.

Собственно говоря, в этой статье нам не следовало бы заниматься описанием церковных зданий с огромными богатствами, находящимися в них. Мы видели великолепные храмы с очень ценными иконами. Некоторые из этих церквей охраняются как памятники архитектуры и превращены в музеи. Они сохранены в своем первоначальном виде. Это относится также и к престолу и ко всему, что находится в алтарном помещении. Только в этих соборах или церквях больше не совершается богослужение. Это в первую очередь относится к кремлевским соборам. Между прочим, можно заметить, что в эти древние места христианского поклонения вступают с некоторой своего рода богобоязненностью и люди, которые больше не имеют никакого отношения к христианской вере. В большом потоке посетителей не было почти ни одного мужчины, который не снял бы своего головного убора, когда вступал в эти бывшие Божие дома.

Русская Православная Церковь живет и является важной частью всего христианства во всем мире. Это особенно подтвердилось при посещении обеих духовных академий: Московской, которая с 1812 г. находится в Загорске, и Ленинградской. Мы были там как раз во время церковных праздников. В Загорске в обыкновенный день недели собралось около 30 000 богомольцев, чтобы молитвенно почтить память св. Сергия Радонежского — основателя монастыря. Это был холодный, дождливый осенний день. В соборах Лавры стояло, тесно прижавшись друг к другу, необозримое море людей. Мы присутствовали на литургии. В этот день здесь был и 87-летний Патриарх Алексий. Можно было почувствовать, как в этот «кирхентаг» (церковный праздник) изливался на всех поток любви, сливший всех этих людей воедино, и можно было подумать, что ощущаешь духовную силу, которая теперь, в наши дни, живет в Церкви более концентрированной и более очищенной, чем до революции.

В середине дня мы были приняты ректором академии епископом Филаретом, а затем обедали с ним. Он обратился к нам на немецком языке. Некоторое время он был епископом Венским. Епископ Филарет входит в состав тех ведущих сил, которые теперь определяют облик нового, молодого поколения богословов. Сам он тоже относительно молодой человек, как и немалое число ведущих иерархов Русской Православной Церкви.

В Ленинграде мы приняли участие в праздновании дня памяти св. Иоанна Богослова. Этот день является праздником духовной академии. Божественную литургию в академии совершал митрополит Ленинградский и Ладожский Никодим. Сразу же после богослужения был дан обед. Затем последовало торжественное собрание в актовом зале академии, на котором присутствовало около двухсот молодых людей, посвятивших себя священническому призванию. Ректор академии протоиерей М. Сперанский приветствовал собравшихся. Доцент прот. В. Стойков прочитал по случаю торжества доклад о Яне Гусе, проф. Л. Н. Парийский выступил с отчетным докладом, а митрополит Никодим произнес заключительную речь. Все это происходило в торжественной и в то же время непринужденной обстановке. Имела место также и раздача наград студентам. В заключение митрополит Никодим устроил прием в честь берлинских гостей.

Академии — это средоточие надежд Русской Православной Церкви в отношении будущих кадров духовенства. Близкое знакомство с этими духовными школами дает нам полное основание утверждать, что на эти учебные заведения можно взирать с большой надеждой. В них преподается очень серьезная, насыщенная и широкая учебная программа, вполне соответствующая академической подготовке, имеющей место в нашей Церкви. Приветствия и добрые пожелания, которые я передал от лица екумены и Церквей Германской Демократической Республики, были приняты молодыми богословами с большой радостью и благодарностью. Были высказаны пожелания, чтобы между Церквями ГДР и обеими этими академиями были установлены по возможности более тесные контакты.

Митрополит Никодим предусмотрел также и посещение города Риги. Там нас тоже очень дружелюбно встретили. Очень подробная и насыщенная программа нашего двухдневного пребывания была заполнена до предела. Нам была также предоставлена возможность установить очень тесный контакт и с представителями Латвийской Лютеранской Церкви, особенно с заместителем Архиепископа Густава Турса обер-пастором Озолиньшем и с руководителем учебного сектора этой Церкви проф. д-ром Альбертом Фреем. Очень трудно описать всё пребывание в Риге подробно. Для нас останутся незабываемыми вечерние часы, когда мы посетили три православных, два католических и два

лютеранских храма, ознакомившись таким образом с частью «практического экуменизма» непосредственно на месте. В Риге у нас происходили также и оживленные беседы с уполномоченным Совета по делам Русской Православной Церкви в Латвии А. Сахаровым, который дал нам очень полезные разъяснения о взаимоотношениях между Церковью и государством в Латвии. Незабываемыми останутся визит в лютеранский приходской дом и прием у православного епископа, гостеприимство которого и сердечность останутся надолго в нашей памяти.

Особую теплоту внес прощальный прием, устроенный в Москве. Митрополит Никодим должен был уехать на одну из конференций, поэтому от его имени нас пригласил на прощальную трапезу и на беседы епископ Питирим с его сотрудниками. Очень скоро завязался оживленный разговор на богословские темы, который редко возникает в официальной обстановке. У нас вновь возникло желание встретиться и поприветствовать в Берлине и в Германской Демократической Республике всех, с кем нам здесь пришлось увидеться и беседовать.

Совершенно излишне говорить, что наши хозяева не щадили трудов, чтобы ознакомить нас с их столь богатой культурой. Сюда относятся посещение знаменитого Эрмитажа и Русского музея в Ленинграде, Третьяковской галереи и Выставки достижений народного хозяйства в Москве, так же, как присутствие за балетом Большого театра в величественном Кремлевском Дворце Съездов, насчитывающем шесть тысяч мест для зрителей. К этому надо отнести и посещение текстильной фабрики, на которой готовится и перерабатывается синтетическое волокно, превращающееся в ткань. На этом предприятии мы видели много оборудования, поставленного Германской Демократической Республикой. В Риге мы побывали также в великолепном парке-музее, в котором можно увидеть перенесенные сюда прекрасные образцы старых латышских крестьянских построек и очень красивую деревянную сельскую церковь; в этом же городе мы видели и промышленную выставку, дающую прекрасное представление о достижениях Латвийской Республики за последние двадцать лет.

Везде во время нашего пребывания у нас устанавливались все новые и новые контакты с людьми. Естественно, мы могли посетить и увидеть лишь очень небольшую часть огромного Советского Союза, мы смогли побывать только в некоторых городах, и все то, о чем мы здесь сообщаем, ограничивается только этими небольшими впечатлениями. У нас состоялись очень хорошие беседы с председателем Союза евангельских христиан-баптистов пресвитером Яковом Жидковым и генеральным секретарем Союза Александром Каревым. Мы имели контакты с населением и каждый раз были свидетелями откровенности и большого гостеприимства. Конечно, этого недостаточно, чтобы понять все проблемы, которые в Советском Союзе беспокоят людей так же, как и в других частях мира. Где не существует затруднений? Но мы вернулись на родину с впечатлением, что двери для обмена мнениями и для контактов широко раскрыты.

Мы надеемся, что наш визит будет способствовать увеличению экуменической общности и укреплению связей, которые установились между Русской Православной Церковью и Церквами в нашей стране. Мы вновь открыли для себя Русскую Православную Церковь и надеемся, что подобный обмен визитами продолжится и в будущем и явится значительным вкладом, способствующим увеличению экуменического духа в наших Церквах.

Герхард Бреннеке

Берлин

У ДРЕВНИХ СВЯТЫНЬ УКРАИНЫ

Как уже сообщалось в № 11 «Журнала Московской Патриархии» за 1965 г., митрополит Крутицкий и Коломенский Пимен по случаю дня памяти преподобного Иова посетил по поручению Святейшего Патриарха Алексия древнюю Почаевскую обитель и совершил там накануне праздника торжественное всенощное бдение, а в самый день праздника — Божественную литургию.

В тот же день — 10 сентября — митрополит Пимен и сопровождавшие его лица, в числе которых был и автор этих строк, поклонившись еще раз святыням Лавры, покинули стены святой обители. Путь митрополита Пимена лежал через Волинскую, Черновицкую и Кишиневскую епархии в Одессу для доклада Святейшему Патриарху Алексию о своем служении.

Вечером того же дня, в канун праздника Усекновения главы Пророка, Предтечи и Крестителя Господия Иоанна, митрополит Пимен со своими спутниками прибыл в г. Луцк, где в соборном храме молился за всенощным бдением. Наутро митрополит Пимен и епископ Волинский и Ровенский Леонтий в сослужении с местным и прибывшим духовенством совершили в кафедральном соборе Божественную литургию.

По окончании богослужения и после обеда мы двинулись в дальнейший путь, который теперь лежал в Корецкий женский монастырь. Приближаясь к обители, мы слышали звон колоколов монастырской колокольни. Встретила нас настоятельница монастыря игуменья Людмила. По краям дорожки, ведущей от святых ворот в собор, стояли два монастырских хора, поющие «Тон деспотин», и все остальные сестры обители. День был солнечный. Во дворе монастыря было много богомольцев.

Игуменья Людмила, искренне любящая монастырь, постоянно заботится о благополучии и нравственном преуспевании сестер — насельниц обители. Воспитанница монастыря монахиня Гавриила руководит первым хором, вторым хором руководит монахиня Афанасия, которая, кроме того, умеет вышивать золотом с большим художественным мастерством. Нам запомнились также иноческая строгость и трудолюбие монастырского пресвитера о. Севериана, пришедшего в монастырь из братии Почаевской Лавры.

Богослужения в обители совершаются ежедневно, строго по уставу. В Корецком женском монастыре есть храм для зимнего времени и летний собор, в котором находится прекрасная икона Божией Матери с исключительно выразительным ликом.

На следующий день, в воскресенье, Церковь праздновала день памяти св. благоверного князя Александра Невского. На сей раз митрополит Пимен сам богослужение не совершал. Всенощное бдение и литургию было поручено возглавлять прибывшим с митрополитом архивариусу Московской Патриархии архимандриту Трифону и ризничему Троице-Сергиевой Лавры архимандриту Варнаве. По окончании богослужения митрополит Пимен приветствовал сестер и богомольцев обители с воскресным днем и преподал архипастырское благословение. «Со славою» проводили сестры Владыку в игуменские покои. После трапезы оба монастырских хора, по просьбе митрополита Пимена, пели свои традиционные «рождественские колядки».

К вечеру мы отправились в дальнейший путь, и уже поздно ночью наша автомашина остановилась перед кафедральным собором в г. Черновицах. При свете луны мы любовались архитектурой прекрасного Св.-Николаевского собора, построенного, как и многие другие здешние храмы, согласно древним местным традициям.

Утром Преосвященный Мефодий пригласил митрополита Пимена, а с ним и всех нас осмотреть кафедральный собор. Литургия уже закончилась, но причт, хор и некоторые богомольцы ждали посещения

высокого гостя. Настоятель собора приветствовал его от лица клира и прихожан и поднес ему просфору, прихожане поднесли букет осенних цветов, хор пропел витиеватое украинское многолетие.

Сопровождаемые душевными напутствиями Преосвященного Мефодия, мы отбыли из Черновиц. По пути мы заехали в г. Кишинев, где у митрополита Пимена состоялась встреча с гостеприимным митрополитом Кишиневским и Молдавским Нектарием. После обеда и короткого отдыха мы снова двинулись в путь и вечером 13 сентября прибыли в одесский Успенский монастырь.

На следующий день Святейший Патриарх Алексий принял митрополита Пимена для доклада о порученном ему паломничестве и впечатлениях от посещения древних монастырей и храмов нескольких епархий.

В. Андросов

К 200-ЛЕТИЮ ХРАМА ЗНАМЕНИЯ БОЖИЕЙ МАТЕРИ



Храм Знамения Божией Матери

10 декабря (27 ноября ст. ст.) 1965 г. в храме в честь иконы Божией Матери «Знамение», что во 2-м Крестовском пер. в Москве, молитвенно отмечалось двухсотлетие его построения.

Юбилейную дату приурочили к престольному празднику.

За два дня до храмового праздника было совершено всеобщее заупокойное богослужение о создателях, о служивших и подвизавшихся в этом храме священниках и клириках, о благодетелях его и о всех усопших православных христианах, молившихся здесь со дня его освящения. После литургии была совершена панихида.

Накануне храмового праздника, 9 декабря, в 4 часа дня была совершена малая вечерня, а после нее у храмовой иконы «Знамения» — акафистное пение Божией Матери с водосвятным молебном и окроплением св. водой.

Торжественное всенощное бдение совершил Святейший Патриарх Алексий в сослужении митрополита Крутицкого и Коломенского Пимена, местного духовенства и священников, прибывших из других приходов.

В самый день праздника Божественную литургию совершил митрополит Пимен в сослужении благочинного и местного духовенства. После литургии был торжественный молебен с положенными многолетиями, по окончании которого митрополит Пимен обратился к молящимся со словом о знамениях милости Божией, нам являемой, как во время земной жизни нашего Господа, так и теперь посылаемой всем верующим в Него, и о том, что Пречистая Матерь Божия также являет нам, просящим Её помощи, знамения Своей милости.



ИКОНА ЗНАМЕНІЯ БОЖІЕЙ МАТЕРІ ЗНАМЕНСКОГО ХРАМА
В МОСКВѢ

В конце поучения он поздравил всех прихожан храма со знаменательным юбилеем и призвал всех благочестиво провести этот день.

* * *

Храм Знамения Божией Матери — памятник старинной архитектуры. В далеком прошлом — в XVII веке — местность, где теперь находится церковь Знамения, выглядела совсем иначе. Здесь была небольшая Переяславская слобода и вокруг нее — лес.

Таких отдельных «слобод» в XV—XVII веках вокруг Москвы было много. Они возникали в связи с ростом города и заселялись преимущественно ремесленниками и ямщиками.

Так, в Переяславской слободе, или «Ямской», как ее называли в то время, жили ямщики, которые поддерживали связь Москвы с Переяславлем и другими городами, лежавшими на север от столицы.

В церковном отношении каждая слобода представляла собой небольшой приход — имела свой храм, свое духовенство.

В Переяславской слободе, как видно из церковной летописи XVII века, была церковь во имя Иоанна Предтечи. Вот как говорится об этом в Писцовых книгах Патриаршего приказа: «Слобода Переяславская, а в ней церковь во имя Иоанна Предтечи и на колокольнице колокола, и всякое церковное строение мирское; у церкви во дворе поп Иван, во дворе церковный дьячок Федка Игнатьев... Да в той же слободе двор приказчиков, 60 дворов ямских охотников, а людей в них 146 человек».

Неизвестно, по какому поводу был построен храм Иоанна Предтечи в Переяславской слободе. Известно только, что сначала он был деревянным и при нем было кладбище. В 1712 году храм сгорел, а в следующем, 1713 году — отстроен заново. Этот храм, по свидетельству одного исследователя московской церковной старины И. Кондратьева («Седая старина Москвы»), был в одном из многочисленных приходов Москвы, в котором насчитывалось до 550 дворов.

В связи с ростом населения первоначальный храм Иоанна Предтечи становился тесен. Поэтому в 1765 году он был почти целиком перестроен. На его месте возникла каменная церковь в честь иконы Знамения Божией Матери.

Вторая перестройка храма была предпринята через сто с лишним лет, в 1888 г. Об этом свидетельствует сохранившаяся мемориальная доска, вделанная в западную стену внутри храма, говорящая о том, что в 1888 г. по благословению митрополита Московского и Коломенского Иоанникия положено основание приделов во имя Пророка, Предтечи и Крестителя Христова Иоанна и во имя Святителя Николая, Мир Ликийских Чудотворца.

На основании этой записи можно предполагать, что приделы Предтеченский и Никольский были расширены и продвинуты на восток и расположены в одну прямую линию с главным алтарем, освященным в честь Знамения Божией Матери.

Таким образом, в это время храм Знамения окончательно принял тот вид, какой он имеет сейчас, — продолговатого, в восточной части несколько расширенного, прямоугольника, с тремя полукруглыми выступами — апсидами на восточной стороне, соответствующими трем алтарям.

Архитектурное и художественное оформление храма отличается строгостью и простотой. Темно-красная окраска наружных стен, белый цвет деталей, зеленые купола — все это радует глаз, все придает храму красивый и вместе с тем строгий вид.

Красив и внутренний вид храма. Своими высокими и просторными арками храм разделен на три нефа, соответственно трем алтарям.

Изящны и красивы все три иконостаса. Расположенные в ряд, они представляют цельный архитектурный ансамбль, состоящий из деревянных узорчатых киотов и колонн. Все они из резного дерева тонкой работы. Медная блестящая резная решетка отделяет солею от самого храма. Главный иконостас четырехъярусный, боковые — двухъярусные. В иконостасах — иконы письма XVIII—XIX вв.

Стены и потолок украшены живописными орнаментами и расписаны на сюжеты евангельских событий.

Главную святыню Знаменской церкви составляет древняя чтимая икона св. муч. Трифона. Небольшая по размеру, она помещается в особо устроенном резном вызолоченном киоте за левым клиросом главного алтаря. В иконе три частицы мощей св. муч. Трифона.

Второй святыней храма является храмовая икона Знамения Божией Матери. Она представляет собой копию XVI—XVII вв. с древнего оригинала иконы «Знамения» Новгородской, прославленной в XII веке в Новгороде. Богоматерь изображена на ней с Младенцем Христом на груди. Руки Ее молитвенно простерты вверх в знак того, что Она всегда молится у Престола Божия за всех христиан. Образ помещается в трапезной части храма у левого столпа. Вокруг образа рама с клеймами работы начала XVII века, в которых раскрывается история явлений иконы.

Древними и наиболее почитаемыми иконами являются также и две другие храмовые иконы — св. Иоанна Предтечи и Свят. Николая. Первая из них — XVII века Московской школы — находится в киоте у правого столпа трапезной; вторая — XVIII века — в киоте слева на северной стене в западной части храма.

Имеются в храме и другие святыни. В правом приделе находится весьма почитаемый Животворящий Крест Христов. Это искусно вырезанное из дерева Распятие XVIII века. Крест стоит на возвышении, изображающем Голгофу. Сзади креста на стене изображена панорама города Иерусалима, а сверху над ним устроена сень и повешено несколько лампад.

В алтаре придела в честь Иоанна Предтечи стоит большой темно-коричневый дубовый крест, укрепленный на дубовой горке. На его лицевой стороне изображены терновый венец, трость и копие, а на обратной стороне — надпись славянской вязью, которая повествует о его происхождении. Согласно этой надписи крест сооружен 300 лет тому назад в память встречи мощей свят. Филиппа, митрополита Московского, во время перенесения их из Соловецкого монастыря в Москву в 1652 г. и в память внезапной кончины при этой встрече митрополита Ростовского и Ярославского Варлаама.

* * *

Храм Знамения Божией Матери — один из древних и почитаемых храмов Москвы. Богослужение в нем совершается ежедневно утром и вечером. Перед иконой Знамения Божией Матери в воскресные дни вечером совершается водосвятный молебен с чтением акафиста. Празднование в честь иконы совершается 27 ноября ст. ст.

Ежедневно после окончания литургии перед образом св. мученика Трифона (память 1 февраля ст. ст.) служат молебны с водосвятием, а после вечернего богослужения служит особый молебен с акафистом.

Прот. А. Глушаков

ИЗ ЖИЗНИ ЕПАРХИЙ

Ленинградская епархия. 9 октября 1965 года, в день преставления св. апостола и евангелиста Иоанна Богослова, митрополит Ленинградский и Ладожский Никодим по случаю престольного праздника совершил в сослужении академического духовенства Божественную литургию в храме Ленинградской духовной академии. За богослужением присутствовали член Центрального комитета Всемирного Совета Церквей, директор Миссии Евангелической Церкви Германии епископ д-р Герхард Бреннеке с супругой. Перед литургией митрополит Никодим совершил хиротесию во чтеца девяти воспитанников 4-го класса Ленинградской духовной семинарии и одного студента IV курса Ленинградской духовной академии, а во время литургии — две хиротонии: студента I курса Ленинградской духовной академии Алексия Коровина — во диакона и студента IV курса академии диакона Стефана Вахрушева — во иерея.

В тот же день вечером, накануне отъезда за границу, митрополит Никодим совершил всенощное бдение и молебное пение о путешествующих в Успенской крестовой церкви в митрополичьих покаях.

24 октября, в воскресенье, за Божественной литургией, которую возглавлял митрополит Ленинградский и Ладожский Никодим в Свято-Троицком соборе б. Александро-Невской Лавры в сослужении Преосвященных архиепископов и епископов была совершена хиротония архимандрита Филарета (Вахромеева) во епископа Тихвинского, викария Ленинградской епархии.

За этой же литургией новопоставленный епископ Филарет рукоположил во диакона студента III курса Ленинградской духовной академии Евгения Костина.

25 октября, в понедельник, митрополит Никодим по случаю праздника — Перенесения из Мальты в Гатчину части древа Животворящего Креста Господня, Филермской иконы Божией Матери и десной руки св. Иоанна Крестителя совершил Божественную литургию в Павловском соборе города Гатчины, за которой рукоположил во диакона студента IV курса Ленинградской духовной академии Валериана Сташеску.

4 ноября, в праздник Казанской иконы Божией Матери, митрополит Никодим в сослужении епископа Тихвинского Филарета совершил Божественную литургию и всенощное бдение накануне в Князь-Владимирском соборе Ленинграда. За литургией митрополит Никодим рукоположил во диакона студента III курса Ленинградской духовной академии Иоанна Рудика.

5 ноября 1965 г. — десятилетие блаженной кончины приснопамятного митрополита Ленинградского и Ладожского Григория было отмечено в храмах Ленинграда сугубыми молитвами.

Накануне, 4 ноября, в Свято-Троицком соборе, в усыпальнице которого покоятся останки митрополитов Ленинградских и Ладожских Григория и Елевферия, викарий Ленинградской митрополии епископ Тихвинский Филарет совершил парастас.

5 ноября, в день смерти приснопамятного архипастыря, митрополит Ленинградский и Ладожский Никодим в сослужении большого собора духовенства совершил там же заупокойную литургию, в конце которой сказал прочувствованное слово, и панихиду в соборе, а затем и в усыпальнице у могилы почившего.

Почтить молитвенно память бывшего своего архипастыря в Свято-Троицкий собор собрались также профессора, преподаватели и учащиеся ленинградских духовных школ. За Божественной литургией молился архиепископ Новгородский и Старорусский Сергей.

Память о митрополите Григории, как о выдающемся иерархе XX ве-

ка, много потрудившемся на благо св. Церкви и Отечества, свято хранится в сердцах пастырей и пасомых Ленинградской митрополии.

Рукоположение во иеромонаха иеродиакона Троице-Сергиевой Лавры о. Иеронима (Зиновьева), назначенного затем членом Русской Духовной Миссии в Иерусалиме, было совершено 21 ноября, в день Собора Архистратига Михаила и прочих Небесных Сил Бесплотных, за литургией в Николо-Богоявленском соборе.

Алма-Атинская епархия. 25 октября 1965 г. исполнилось 10 лет со дня кончины митрополита Николая, иерарха Алма-Атинской епархии.

Накануне в кафедральном соборе г. Алма-Аты был совершен парастас, а в самый день кончины архиепископ Алма-Атинский Иосиф совершил заупокойную литургию и панихиду в сослужении соборного духовенства. В конце литургии ключарь собора свящ. Павел Милованов произнес слово, посвященное памяти почившего архипастыря.

Днепропетровская епархия. 17 ноября 1965 г. в г. Днепропетровск прибыл назначенный управляющим Днепропетровской епархией епископ Симферопольский и Крымский Леонтий. 19 ноября 1965 г. епископ Леонтий отбыл в Запорожскую область, где также ознакомился с жизнью приходов епархии и посетил Покровский собор.

Возвратившись в Днепропетровск, Преосвященный Леонтий в канун Собора Архистратига Михаила и прочих Небесных Сил Бесплотных совершил свое первое богослужение в Троицком кафедральном соборе — всенощное бдение. При встрече по русскому обычаю церковный староста поднес ему хлеб-соль.

21 ноября, в самый день праздника, епископ Леонтий в том же Троицком соборе совершил Божественную литургию и по прочтении Евангелия произнес поучение.

Житомирская епархия. В воскресенье 30 мая 1965 г. исполнилось 50 лет служения в священном сане настоятеля кафедрального собора г. Житомира протоиерея Ореста Бычковского.

В этот день архиепископ Житомирский и Овручский Евмений совершил в сослужении городского духовенства в соборе Божественную литургию, после которой поздравил юбиляра с пятидесятилетием служения и огласил указ Святейшего Патриарха о награждении его орденом св. равноапостольного князя Владимира II степени.

Казанская епархия. 11 октября 1965 г., в день памяти св. блгв. князя Вячеслава Чешского, архиепископ Казанский и Марийский Михаил в храме с. Гарей, Зеленодольского района, по случаю дня тезоименитства настоятеля храма митрофорного протоиерея Вячеслава Зороастрова, имеющего 74 года от роду и 52 года священнослужения, совершил Божественную литургию, поздравил досточтимого настоятеля и произнес поучение на тему праздника.

Калининская епархия. В воскресенье 6 июня 1965 г. архиепископ Калининский и Кашинский Иннокентий совершил в кладбищенской Спасской церкви г. Бежецка Божественную литургию и всенощное бдение накануне в сослужении местного причта и произнес поучение на тему «Значение и деяния I Вселенского Собора».

В воскресенье 20 июня Преосвященный Иннокентий совершил Божественную литургию и всенощное бдение накануне в храме Знаменского монастыря в гор. Осташкове и произнес поучение на евангельскую тему.

Преосвященный Иннокентий в воскресенье 14 ноября 1965 г. совершил Божественную литургию в Богородице-Рождественской церкви в с. Городня-на-Волге и в конце литургии произнес поучение о святых бессребрениках Косме и Дамиане, благодатных врачевателях душевных и телесных немощей и болезней.

21 ноября, в день св. Архистратига Михаила, Преосвященный Иннокентий совершил Божественную литургию в Михайло-Архангельской

церкви г. Торжка и перед молебном произнес проповедь об ангелах, славящих Господа на небе и посылаемых Богом на землю для спасения душ человеческих.

Кировоградская епархия. 14 октября 1965 г., в день Покрова Пресвятой Богородицы, епископ Кировоградский и Николаевский Боголеп по случаю престольного праздника совершил Божественную литургию в Покровском храме г. Александрии и по окончании литургии произнес проповедь о почитании Пресвятой Девы Марии как Матери Божией и Матери верующих в Её Божественного Сына.

Кировская епархия. В истекшем, 1965 году епископ Кировский и Слободской Иоанн посетил ряд приходов своей епархии.

В храме с. Кстинино (вблизи г. Кирова) епископ Иоанн совершил богослужения: на третий день праздника Рождества Христова — 9 января, в праздник в честь Иверской иконы Божией Матери и Святителя Алексия — 25 февраля, в день Входа Господня во Иерусалим — 18 апреля, на второй день Святой Пасхи — 26 апреля, в день памяти Святителя и Чудотворца Николая — 22 мая и в день Святой Троицы — 13 июня.

В Екатерининском храме в г. Слободском Преосвященный Иоанн совершил богослужения в воскресенье 10 января, в праздник Благовещения Пресвятой Богородицы — 7 апреля и на третий день Святой Пасхи.

Кроме того, Преосвященный Иоанн совершал богослужения: на второй день Рождества Христова — 8 января 1965 г. — Божественную литургию в Спасском храме с. Спасо-Талица, где имеется придел в честь Собора Пресвятой Богородицы; 11 января и на четвертый день Пасхальной седмицы — в Успенском храме г. Нолинска, а 24 января — в Троицком храме с. Волково. За всеми богослужениями Преосвященный Иоанн произносил поучения.

Костромская епархия. Архиепископ Костромской и Галичский Касиан в первой половине прошлого года совершал богослужения в следующих приходах Костромской епархии:

14 января, в день праздника Обрезания Господня и памяти св. Василия Великого, — в храме г. Галича; 10 января — в Неделю по Рождестве Христовом, во вторник на Святой Пасхальной седмице и в день Святого Духа — в храме во имя св. Иоанна Златоуста в г. Костроме; в Неделю мясопустную и в пятницу Святой седмицы — в храме в честь Нерукотворенного Образа Господня в г. Костроме.

Курская епархия. 22 мая 1965 г., в день памяти Святителя и Чудотворца Николая, епископ Курский и Белгородский Серафим совершил Божественную литургию в Николаевском храме г. Курска.

3 июня, в праздник Вознесения Господня, епископ Серафим совершил Божественную литургию в Вознесенском храме г. Курска, 9 июля, в день праздника в честь Тихвинской иконы Божией Матери — престольного праздника Тихвинского храма г. Фатеж, — Божественную литургию и 25 июля — Божественную литургию в Михайловской церкви слободы Пушкарная, Белгородской области.

31 июля, в канун памяти Преподобного Серафима Саровского, Чудотворца, Преосвященный Серафим совершил в кафедральном соборе г. Курска торжественное всенощное бдение с чтением акафиста Преподобному Серафиму, а в самый день праздника — Божественную литургию и после нее — благодарственное молебное пение в сослужении соборного и городского духовенства, пришедшего поздравить своего архипастыря со днем Ангела, а также с его шестидесятилетием.

12 сентября Преосвященный Серафим по случаю престольного праздника совершил Божественную литургию в храме во имя св. блгв. великого князя Александра Невского в г. Старый Оскол, Белгородской области, а 17 сентября, в день памяти святителя Иоасафа Белгородского, по случаю престольного праздника — Божественную литургию в

Иоасафиевском кафедральном соборе Белгорода. За всеми богослужениями Преосвященный Серафим произносил поучения.

Львовская епархия. 1 октября Почаевскую Лавру посетил митрополит Киевский и Галицкий, Экзарх Украины, Иоасаф.

На следующий день митрополит Иоасаф выехал в близлежащий г. Кременец и ознакомился со старой резиденцией волинских архиереев, а затем в местечко Подкамень, где осмотрел старый католический костел.

3 октября, в воскресенье, митрополит Иоасаф совершил в большом Св.-Успенском соборе Лавры Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение. Богослужение закончилось благодарственным молебном.

В понедельник 4 октября митрополит Иоасаф еще раз поклонился древним святыням Почаевской Лавры и отбыл в г. Киев, посетив по пути Корецкий женский монастырь.

Минская епархия. 14 октября 1965 г., в день Покрова Пресвятой Богородицы, архиепископ Минский и Белорусский Антоний совершил по случаю престольного праздника в соборе г. Гродно Божественную литургию, а накануне — всенощное бдение и произнес проповедь на тему праздника.

В воскресенье 14 ноября архиепископ Антоний совершил Божественную литургию и всенощное бдение накануне в витебском Казанском храме и произнес поучение на евангельскую тему.

Одесская епархия. В субботу 9 октября 1965 г. архиепископ Херсонский и Одесский Сергей посетил Свято-Михайловский женский монастырь в с. Александровке и совершил здесь всенощное бдение и после него чин пострижения в мантию нескольких насельниц монастыря, а на следующий день, в воскресенье 10 октября, — Божественную литургию и благодарственный молебен.

Рязанская епархия. 21 ноября, в день Собора Архистратига Божия Михаила и прочих Небесных Сил Бесплотных, епископ Рязанский и Касимовский Борис по случаю престольного праздника совершил Божественную литургию в храме г. Михайлова. После молебна Преосвященный Борис обратился к собравшимся прихожанам с поучением.

Саратовская епархия. 4 ноября 1965 г., в день праздника в честь Казанской иконы Божией Матери, в Казанском соборе Волгограда торжественно отмечался престольный праздник. Накануне малую вечерню с акафистом, всенощное бдение, а равно и Божественную литургию в самый день праздника совершил епископ Саратовский и Волгоградский Пимен в сослужении многочисленного духовенства. По окончании литургии Преосвященный Пимен сказал слово о предстательстве Богоматери пред Престолом Всевышнего и поблагодарил членов исполнительного органа и служителей Казанского собора за труды и заботы по благоустройству храма, после чего было совершено молебное пение с произнесением положенных многолетий.

Казанская церковь (ныне Казанский собор) была построена в 1896 году. В 1942 году, во время нашествия фашистских захватчиков, она была разрушена, остались одни только стены.

По окончании войны в 1945—1947 гг. храм был восстановлен, а в 1948 году освящен архиепископом Астраханским и Сталинградским Филиппом. В 1954 году стены внутри храма были расписаны в византийском стиле. В этом же году в ноябре был освящен Свято-Никольский придел, и тогда же Указом Святейшего Патриарха Алексия Казанская церковь была наименована собором.

Будучи кафедральным собором, храм является местом служения правящего епархиального архиерея. Собор постоянно посещают гости Московской Патриархии — представители братских Православных и инославных Церквей. Посещает собор и множество туристов, большин-

ство которых, восхищаясь героическим Волгоградом, оставляют в книге почетных посетителей записи о своих впечатлениях от посещения города и Казанского собора.



СОБОР В ЧЕСТЬ КАЗАНСКОЙ ИКОНЫ БОЖИЕЙ МАТЕРИ
В ВОЛГОГРАДЕ

В прошлом году ко дню престольного праздника закончена художественная роспись главного алтаря, амвона и реставрировано много икон. К этому же дню Святейший Патриарх Алексий прислал в дар собору лампаду, которая помещена пред храмовой святыней — Казанской иконой Божией Матери.

Свердловская епархия. В праздник перенесения мощей Святителя и Чудотворца Николая, 22 мая, управляющий Челябинской епархией епископ Свердловский и Курганский Флавиан прибыл в г. Миасс, где совершил в местном Свято-Троицком храме Божественную литургию, по окончании которой произнес слово на тему праздника.

Симферопольская епархия. 11 сентября 1965 г., в день праздника Усекновения главы Пророка, Предтечи и Крестителя Господня Иоанна, прибывший в г. Симферополь митрополит Нью-Йоркский и Алеутский, Патриарший Экзарх в Северной и Южной Америке, Иоанн и управляющий Крымской епархией епископ Полтавский и Кременчугский Феодосий совершили Божественную литургию и всенощное бдение накануне в Симферопольском кафедральном соборе. За литургией митрополит Иоанн произнес поучение на тему праздника. После литургии архипастыри в сослужении соборного духовенства совершили панихиду по воинам и недавно почившему митрополиту Гурии.

19 октября 1965 г. в г. Симферополь прибыл назначенный управляющим Крымской епархией епископ Леонтий. О своем вступлении в управление епархией Преосвященный Леонтий сообщил Святейшему Патриарху Алексию, от которого был получен следующий ответ: «Сердечно приветствую Ваше Преосвященство с вступлением в управление Крымской епархией. Божие благословение на архипастырские труды Ваши. Патриарх Алексий».

В воскресенье 24 октября Преосвященный Леонтий совершил первую по своему прибытию Божественную литургию, а также всенощное

бдение накануне в кафедральном Свято-Троицком соборе и после литургии обратился к молящимся с поучением, в котором призвал их к взаимному миру и молитве друг за друга, а затем совершил благодарственный молебен с произнесением положенных многолетий.

4 ноября, в день праздника Казанской иконы Божией Матери, епископ Симферопольский и Крымский Леонтий по случаю престольного праздника совершил Божественную литургию и всенощное бдение накануне в Казанском храме г. Феодосии.

По прочтении Евангелия Преосвященный Леонтий обратился к молящимся со словом отеческого назидания и праздничным поучением. По окончании литургии был совершен крестный ход вокруг храма с молебном, закончившимся положенными многолетиями.

Смоленская епархия. 10 августа 1965 г., в день праздника Смоленской иконы Божией Матери, в Смоленском кафедральном соборе были совершены торжественные богослужения.

Смоленск — один из немногих русских городов, в котором христианство распространилось вскоре после крещения Руси. Смоленская икона Божией Матери, по преданию, была написана св. евангелистом Лукой. Византийский император Константин Мономах, выдавая замуж дочь свою Анну за русского князя Всеволода Ярославича, дал дочери эту икону в благословение и напутствие, отчего она и получила название «Одигитрия», то есть «Путеводительница». Сын Всеволода Владимир Мономах перенес ее в 1101 г. в Смоленск и в том же году заложил в городе каменный храм, где потом икона и была помещена. С тех пор икона эта стала местной святыней.

На праздник в Смоленск прибыли митрополит Киевский и Галицкий, Экзарх Украины, Иоасаф и епископ Аргентинский и Южноамериканский Никодим. Всенощное бдение накануне праздника совершали епископ Аргентинский и Южноамериканский Никодим и епископ Смоленский и Вяземский Антоний в сослужении соборного и приходского духовенства. В самый день праздника Божественную литургию совершали те же архиереи. Во время запричастного стиха благочинный Вяземского округа прот. Б. Шишко произнес проповедь на тему праздника.

По окончании Божественной литургии был совершен крестный ход.

Ставропольская епархия. С 17 мая по 7 июня 1965 г. архиепископ Ставропольский и Бакинский Михаил совершил объезд приходов своей епархии. Архиерейские богослужения были совершены в следующих приходах: в праздник Преполовления Пятидесятницы и накануне его (18 и 19 мая) — в Успенском храме г. Моздока (в этот день совершается празднование в честь Моздокской иконы Божией Матери); в день памяти св. ап. и еванг. Иоанна Богослова, 21 мая, Божественную литургию и всенощное бдение накануне — в Евфимиевском храме станицы Екатериноградской; в день памяти перенесения мощей Святителя и Чудотворца Николая, 22 мая, Божественную литургию и всенощное бдение накануне — в Св.-Николаевском молитвенном доме г. Докшукино; в воскресенье 23 мая Божественную литургию и всенощное бдение — в Михаило-Архангельском храме г. Майского; на отдание праздника Пасхи вечернее и утреннее богослужение — в Рождество-Богородицком храме г. Баку, а в праздник Вознесения Господня, 3 июня, Божественную литургию и всенощное бдение — в Михаило-Архангельском храме. Вечером в тот же день в Рождество-Богородицком храме было совершено, после вечерни, акафистное пение Господу Иисусу Христу, а в воскресенье, 6 июня, архиерейские богослужения были совершены в Св.-Николаевском молитвенном доме г. Хачмаса.

За всеми богослужениями архиепископ Михаил обращался к молящимся с проповедью на евангельские и праздничные темы.

Во время пребывания архиепископа Михаила в Баку глава Духовного управления мусульман Азербайджана и Закавказья Шейх уль Ислам Аким Задэ принял архиепископа в помещении Духовного управления. Во время приема между Шейхом и Преосвященным Михаилом состоялась дружественная беседа о долге всех верующих людей и особенно духовенства неустанно проповедовать и деятельно отстаивать мир на земле. На приеме архиепископа сопровождали его секретарь прот. Иоанн Кушнир, настоятели обоих православных приходов г. Баку и председатели Советов тех же приходов.

Тульская епархия. В воскресенье 9 мая 1965 г. архиепископ Тульский и Белевский Алексей совершил Божественную литургию в Успенском храме в г. Богородицке, а в день памяти Святителя и Чудотворца Николая, 22 мая, по случаю престольного праздника, — Божественную литургию в Никольском храме пос. Кочаки.

В воскресенье 30 мая Преосвященный Алексей совершил освящение главного престола и вслед за тем Божественную литургию в Богоявленском храме в с. Хитровщина, а в воскресенье 6 июня — освящение престола и Божественную литургию в Никольском храме с. Осиново.

В день Св. Духа, 14 июня, архиепископ Алексей совершил Божественную литургию и всенощное бдение накануне в Троицком кладбищенском храме в г. Белеве и в тот же день вечером — вечерню с акафистным пением Св. Троице в Рождество-Богородицком храме. 8 июля он посетил храмы: Казанский (в с. Дубики), Иоанно-Богословский (в с. Куркино) и Казанский (в с. Папоротки).

В воскресенье 25 июля Преосвященный Алексей совершил Божественную литургию в Покровском храме в с. Новоселебное, а воскресенье 22 августа — Божественную литургию в Казанском храме с. Папоротки, а 19 октября, в день памяти св. ап. Фомы, — Божественную литургию в Успенском храме г. Богородицка. За всеми богослужениями архиепископ Алексей произносил поучения.

Ярославская епархия. 28 мая 1965 г., в день памяти св. блгв. Димитрия царевича, Угличского, архиепископ Ярославский и Ростовский Сергей в г. Угличе в посвященном св. блгв. Димитрию местном храме совершил в сослужении местного и приезжего духовенства Божественную литургию и всенощное бдение накануне.

В день Вознесения Господня, 3 июня, по случаю храмового праздника, Преосвященный Сергей совершил Божественную литургию и накануне всенощное бдение в храме г. Рыбинска. За всеми богослужениями архиепископ Сергей обращался к молящимся с поучениями.

ВЕЧНАЯ ПАМЯТЬ ПОЧИВШИМ!

Протоиерей **Николай Александрович Каминский** скончался 8 августа 1965 г. в г. Миллячанске, на 52-м году жизни, прослужив в приходах Минской епархии 25 лет. Последние два года жизни по болезни сердца находился за штатом.

Митрофорный протоиерей **Иоанн Елисеевич Пайкеев**, служивший в приходах Кировской епархии, скончался в г. Малмыже 20 августа 1965 г., на 81-м году жизни, прослужив в священном сане 54 года. Последние годы жизни находился за штатом.

Митрофорный протоиерей **Ардалион Степанович Овчинников**, бывший настоятель собора в г. Яранске, Кировской епархии, скончался 25 августа 1965 г., на 89-м году жизни, прослужив в церквях Вятской (Кировской) епархии 65 лет. Последние годы жизни находился за штатом.

Священник **Николай Гаврилович Курочкин**, бывший настоятель Воскресенской церкви в с. Сырчаны, Кировской епархии, скончался 28 августа 1965 г., на 85-м году жизни, прослужив в священном сане 36 лет. Последние годы жизни находился за штатом.

Митрофорный протоиерей **Михаил Ксенофонович Максимовский** скончался в г. Костроме 29 августа 1965 г., на 88-м году жизни, прослужив в приходах Костремской епархии 63 года. Последние годы жизни находился за штатом.

ЦЕРКОВНАЯ ПРОПОВЕДЬ

ПОУЧЕНИЕ В НЕДЕЛЮ ПО БОГОЯВЛЕНИИ (Мф. 4, 12—17)

Недавно мы с вами, благочестивые слушатели, молились в нашем храме в день великого праздника Крещения Господня. Мы слышали евангельское повествование о том, как Господь наш принял крещение во Иордане от Своего великого Предтечи Иоанна. Иоанн проповедовал покаяние и крестил приходящих к нему в иорданских водах. Сюда к нему, на берега Иордана, пришел и наш Спаситель. Он не нуждался в крещении покаяния, но принял его для того, чтобы исполнить всякую правду. Все это мы с вами недавно вспоминали, и все это еще свежо в нашей памяти.

Теперь Святая Церковь вспоминает о событиях, последовавших вскоре после Крещения нашего Господа.

Евангелие повествует, что Господь после Крещения был возведен Духом в пустыню и был там сорок дней, искушаемый сатаною.

Когда закончились дни поста и искушения, Господь возвратился из пустыни, но, услышав, что Иоанн Креститель был взят беззаконным царем Иродом под стражу, удалился в Галилею, расположенную на севере Палестины, поселился в городе Капернауме, стоявшем на берегу Галилейского озера, и вышел на проповедь.

Галилея, находившаяся, как уже было сказано, в стороне от Иудеи, была населена не только евреями, верившими в Единого истинного Бога, но и язычниками, пришельцами из разных стран — Финикии, Сирии, Аравии, почему и называлась, как вы сейчас слышали из Евангелия, «Галилеей языческой». Религиозное и нравственное состояние ее жителей было очень низким. Многие из них поклонялись ложным богам, были исполнены всяких суеверий и не имели чистого нравственного учения. И вот теперь среди галилейских селений раздалась проповедь Христа Спасителя. Сбылось пророчество Исая, возвещенное еще за много столетий, о том, что именно здесь будет проповедовать Мессия: «Земля... на пути приморском, за Иорданом, Галилея языческая, народ, сидящий во тьме, увидел свет великий, и сидящим в стране и тени смертной воссиял свет». «С того времени,— продолжает далее евангелист Матфей,— Иисус начал проповедовать и говорить: покаяйтесь, ибо приблизилось Царство Небесное» (Мф. 4, 15—17).

Что значит покаяться? Покаяться — значит проникнуть в глубину своей души, увидеть все, что там есть плохого, осознать необходимость нравственной перемены и просить у Бога помощи для исправления жизни. В своем высшем выражении покаяние — это встреча кающегося человека с Богом, — встреча, происходящая в глубине совести, — совесть обличающей, укоряющей, даже бичующей, но вместе с тем и уповающей на милосердие Божие.

О необходимости такого покаяния, о целях, с которыми оно связано, говорит вторая часть призыва Спасителя, поясняющая первую: «Ибо приблизилось Царство Небесное».

Что же такое Царство Божие или Царство Небесное?

«Царство Божие,— говорил Господь,— внутри вас есть» (Лк, 17, 21). Оно — в святилище и сокровищнице нашей души. Оно, как поучает нас апостол Павел, есть «праведность и мир и радость во Святом Духе» (Римл. 14, 17). Тот, кто имеет эти качества, находится в Царстве Божием. Тот, кто живет в неправде, раздоре, находится вне этого Царства. Выражение «Царство Божие внутри есть» означает пребывание Бога в сердце человека, оно выражается в непрерывном богообщении, столь свойственном угодникам Божиим.

«Царство Мое,— говорит Спаситель,— не от мира сего» (Иоан. 18, 36). Это значит, что оно не в господстве над другими людьми, а в отдаче себя им (Лк. 6, 27—36), не в правах над ними, а лишь в обязанностях перед ними и Богом (Лк. 17, 10). Это Царство уготовано нам от создания мира (Мф. 25, 34). Поэтому искать его, созидать его внутри себя следует прежде всего и больше всего, и тогда все остальное, потребное для жизни, приложится нам (Мф. 6, 33).

Братие и сестры! Царство Божие и Правда Его — это самое дорогое и насыщающее для нас. Однако когда мы говорим и думаем о Царстве Божием, то оно часто представляется нам где-то вдали от нас, где-то на небе, около Бога, но не около нас, а тем более не в нас самих. И это потому, что на самом деле, к великому горю, его зачастую не бывает в нас. Царство Божие, как мы уже говорили,— это свет, добро, любовь, мир, правда, радость, т. е. все самое высокое, святое, чистое в человеке. А этого-то так мало у нас. Зато бывает много другого, противоположного: духовной тьмы, раздора, зла, ненависти, обмана, осуждения, клеветы и прочего.

Иногда, когда мы говорим или думаем о Царстве Божием, то представляем его лишь в будущей, загробной, вечной жизни. А между тем вечная жизнь, а с ней и Царство Божие, начинается здесь, на земле, в условиях временной, земной жизни.

Загробная, небесная жизнь будет временем «жатвы» (Мф. 13, 39) того, что засеяно и выращено на земле.

Мы плывем в потоке времени и когда теряем контроль над течением нашей жизни, то теряем душу для вечности, т. е., иными словами, теряем Царство Божие.

Когда же мы как бы прозреваем, приходим в себя, каемся в неправдах своей жизни, усердно молимся, воздерживаемся от всякого зла, проникаемся доброжелательством к людям, тогда входим в духовную жизнь и тем самым вступаем в поток вечности, в Царство Божие, которое создается уже здесь, на земле.

И если наша духовная жизнь со дня на день будет усиливаться, то будет укореняться, укрепляться и наша жизнь в вечности,— в Царстве Божием, создающемся уже здесь, на земле. И тогда нам не страшна будет и самая смерть. Ибо Господь на суде Своем скажет нам: «Приидите, благословенные Отца Моего, наследуйте Царство, уготованное вам от создания мира» (Мф. 25, 34).

Братие и сестры! Когда мы молимся словами Молитвы Господней и произносим слова «да придет Царствие Твое», то следует здесь остановиться и мысленно про себя сказать: да придет царство мира, добра, света, правды, прощения и радости духовной. Да придет оно в нас, в наше сердце, в наши мысли, в наши поступки. Помогите нам, Господи, создавать внутри себя это Твое Царство.

Братие и сестры! Всегда будем помнить, что Царство Божие действительно приблизилось к нам с явлением в мир Спасителя и что самым первым и основным условием создания его внутри себя является покаяние, т. е. перемена прежнего, греховного образа жизни на новый, светлый и духовный образ. Ведь так и было сказано Спасителем

нашим: «покайтесь, ибо приблизилось Царство Небесное» (Мф. 3, 2; 4, 17).

Без этого покаяния, без этой перемены не приблизится к нам Царство Божие. Мы уже говорили, о каком покаянии идет речь в словах Спасителя. Добавим, что покаяние следует совершать не время от времени, не только в дни поста или болезни, а всегда, постоянно. Особенно важно проверить себя в конце каждого дня, перед отходом ко сну. Только тогда создастся у нас устойчивое покаянное чувство, трезвость духа, готовность отвечать пред Богом за каждый шаг, за каждый момент своей жизни. Только такая покаянная бдительность спасительна. Только она создает в нас, как говорится в молитве, «зрение своих согрешений, неосуждение брата своего» и вселяет надежду на милосердие Божие... А это все и есть начало благодатного богообщения, начало Царства Божия внутри нас.

Господи, всели в наши сердца стремление к Царству Твоему! Покаяния двери отверзи нам, Жизнодавче! И не лиши нас Твоего милосердия и Царства Твоего Небесного, вечного! Аминь.

Прот. А. Ветелев

ПРОПОВЕДЬ В НЕДЕЛЮ О МЫТАРЕ И ФАРИСЕЕ (Лк. 18, 10—14)

Дорогие братья и сестры! Приближается время Великого поста. Постепенно готовит нас Церковь к этим святым дням. Это приготовление началось уже неделю назад чтением за Божественной литургией евангельского повествования о грешном человеке — мытаре Закхее. Этот человек нажил свое богатство неправедным путем, многих людей обидел. Он сознавал все это, знал, что в глазах всех, да и пред судом своей совести, он человек недостойный, и, видимо, уже как-то привык к общему презрению. Но когда услышал, что Иисус Христос хочет войти к нему в дом, обрадовался. Обрадовался настолько, что воскликнул: «Половину имущества моего я отдам нищим, и если кого чем обидел, воздам вчетверо» (Лк. 19, 8). Он весь сразу переродился, услышав призыв Господа. Святая Церковь, показав нам в лице Закхея, как может измениться человек, осознавший свою греховность, сегодня еще раз обращает наше внимание на внутреннее состояние кающегося и предлагает нам выслушать притчу Господню о покаянии другого грешного человека — тоже мытаря.

Господь рассказал слушателям следующую притчу: вот в храм вошли два человека. Один — фарисей, благочестивый исполнитель закона, которого все считали образцом добродетельной жизни; другой — всеми презираемый мытарь, на которого все смотрели, как на человека презренного, недостойного, опозорившего свой народ и душой погибшего.

Фарисей благодарил Бога за свою добродетель, за то, что он почитается, жертвует в храм десятую часть своего дохода и не похож на других: грабителей, обидчиков, прелюбодеев или на таких, как этот мытарь, который стоит здесь же.

Другое состояние души было у мытаря. Сознывая свою ничтожность, чувствуя свою низость, греховность, осуждая свою порочную жизнь, мытарь ни на что не мог рассчитывать, ни на что не мог сослаться в своей беседе с Богом, ничем не мог оправдаться.

Фарисей был полон самодовольства, а мытарь не смел даже глаз поднять на небо. Он только молил о помиловании и, ударяя себя в грудь, говорил: «Боже! Будь милостив ко мне, грешнику!»

Сказав эту притчу, Спаситель пояснил, что мытарь вышел из храма более оправданным, чем фарисей. Почему? За что именно Господь поставил мытаря выше, чем фарисея? Очевидно, не за добрые дела Господь порицает фарисея и не за то, что он благодарил Бога за свою добродетель; ведь так и следует: не себе приписывать добро, которое делаешь, а благодарить за него Бога. Ведь он благодарил Бога за то, что не был грешен во многих грехах — в прелюбодеянии, хищничестве и т. п., и это была правда: он действительно не совершал таких грехов. Плохо было то, что он любовался собою, плохо было то, что он хотел превозноситься над другими, ставил себя выше других. Еще хуже было то, что он указывал на стоявшего тут же человека и унижал его в своих мыслях. Главное же было то, что он считал свою праведность завершенной и не думал стремиться к высшему и весь как бы застыл в своем самодовольстве. Вот в этом и был его главный грех. Вот почему и вся его молитва теряла свою силу. Она не была такой, какой должна быть искренняя и чистая молитва перед Богом, идущая от глубины сердца.

Мытарь был грешник. И он это сознавал. Он сознавал это и мучился от сознания своей греховности. И его молитва исходила из сокрушенного и смиренного сердца.

Вспомним покаянный псалом пророка Давида: «Помилуй мя, Боже, по велицей милости Твоей, и по множеству щедрот Твоих очисти беззаконие мое». Мы все так любим повторять эти слова во время наших молитв. В конце этого псалма говорится: «Жертва Богу дух сокрушен; сердце сокрушенно и смиренно Бог не уничижит». Так вот, молитва мытаря выражала именно сокрушенное осознание своей греховности; она исходила из глубины его смиренной, покаявшейся души; она была искренней, поистине задушевной и потому была принята Господом. Мытарь сознал свою греховность пред Богом и людьми, и в этот момент в его душе совершился перелом, который в дальнейшем уже будет способствовать ему не идти по пути греха. Мытарь вышел из храма уже лучшим, чем когда подходил ко храму. Покаяние явилось для него первым шагом по новому пути исправления и обновления. А фарисей остался таким же, каким и был, любясь теми немногими добродетелями, которые имел ранее. Фарисей был многоречив. Он долго перечислял свои добродетели. Мытарь же, напротив, мог сказать лишь несколько слов. Но его молитва «Боже! Будь милостив ко мне, грешнику» стала молитвою всего христианского мира. Всякий из нас, приступая к покаянию, оглядываясь на свою жизнь, обращается к Богу с этими словами, чуждыми всякого превозношения и гордости. Но, чтобы быть услышанной Богом и чтобы быть животворной для нас самих, эта молитва и в наших устах должна быть такой же искренней и задушевной, какой она была в устах мытаря. И если она будет исходить у нас тоже из глубины сокрушенного сердца, если и у нас она будет чужда всякого превозношения и ложного самооправдания, то она оживотворяет нашу душу, откроет нам путь к истинному покаянию и даст нам радость примирения с Богом, сознание, что Он любит нас и помогает нам, освободившись покаянием от груза грехов, достойно встретить праздник Светлого Христова Воскресения. Аминь.

Прот. М. Мудьюгин

РОДЕЗИЯ ПРИНАДЛЕЖИТ АФРИКАНЦАМ

(РЕЗОЛЮЦИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО СЕКРЕТАРИАТА ХМК)

Международный секретариат Христианской Мирной Конференции заявляет на основании непосредственных информаций из Африки:

1. Одностороннее «провозглашение независимости» белого расистского меньшинства режима Смита в Родезии является ударом против свободы и независимости всего африканского населения.

2. Должны быть поддержаны все предложения Организации Африканского Единства, которые направлены на предоставление африканцам в Родезии полных человеческих и политических прав.

Прага, 9 декабря 1965 г.

КОММЮНИКЕ МЕЖДУНАРОДНОГО СЕКРЕТАРИАТА ХМК

Международный секретариат Христианской Мирной Конференции провел с 7 по 9 декабря 1965 года в Праге свое очередное заседание. Были подведены итоги работы Христианской Мирной Конференции в 1965 году и выработаны предложения по деятельности Христианской Мирной Конференции на 1966 год.

Подведение итогов сессии Совещательного комитета, имевшей место в Будапеште в октябре 1965 года, смогло установить всё возрастающий интерес к работе Христианской Мирной Конференции. Это воодушевляет дальнейшую работу Христианского мирного движения.

Состоялось детальное и критическое обсуждение прошлой и будущей работы Христианской Мирной Конференции. Затем была одобрена деятельность Информационного и Финансового отделов.

При подготовке работы на 1966 год были обсуждены задачи пяти международных комиссий изучения и действия в пользу мира в Африке, Азии, Латинской Америке и Европе.

Секретариат принял информации о положении в Родезии и высказал об этом свое особое мнение.

В канун праздника Рождества Иисуса, когда весь христианский мир готовится славить Бога, восклицая вместе с апостолом: «Великая благочестия тайна: Бог явился во плоти» (1 Тим. 3, 16), Международный секретариат приветствует всех сотрудников и друзей Христианской Мирной Конференции с наилучшими пожеланиями. Господь, Вочеловечившийся и Обитавший среди нас, да поможет нам довести до конца добро, правду, любовь и мир.

ЗАЩИТА МИРА — ВЫСШЕЕ ТРЕБОВАНИЕ ХРИСТИАНСКОЙ СОВЕСТИ

Уходящий в историю 1965 год прошел под знаком борьбы в защиту мира во всем мире. Верующие люди во всех концах земного шара твердо стояли против натиска поджигателей войны. На Всемирном Конгрессе за мир, национальную независимость и всеобщее разоружение, проходившем с 10 по 15 июля 1965 года в Хельсинки, снова прозвучал и голос христианских Церквей в защиту мира, в защиту жизни.

Христианские Церкви в полном согласии с духом Священного Писания, с учением Христа Спасителя, исполненным любовью к человеку, и на этот раз осудили агрессоров и призвали общественность к содействию миру и мирному урегулированию неразрешенных международных проблем. Против совместных миролюбивых усилий лучших сыновей и дочерей нашей планеты действовала милитаристская политика реакционных кругов капиталистического мира, возглавляемых американскими империалистами. Американские монополисты угрожают человечеству новым мировым пожаром. Они разжигают очаги войны в Южном Вьетнаме, в Доминиканской Республике. Это не местные столкновения. Опасные очаги могут перерасти в общечеловеческую термоядерную катастрофу. В нашу эпоху, когда наука и техника добились величайших достижений, локальные войны содержат в себе реальную возможность перехода в международный военный конфликт.

Финансовая олигархия за океаном, которая пытается выдать себя за спасительницу христианской цивилизации, в действительности поддерживает постоянное состояние напряженности и тревоги. Вот почему в наше время, когда, наконец, после стольких войн и жертв создается издавна лелеемое в мечтах общество социальной правды, нет более возвышенной задачи, чем борьба за мир во всем мире. Эта борьба является критерием моральной доблести и гражданской совести. Поэтому идея мира объединяет самых добрых, самых честных людей нашей планеты. Она соединяет в могучий фронт и тружеников социалистического общества и борцов за социальную правду в капиталистических странах. Под ее знаменем стоят и рабочие из Вашингтона, и крестьяне из Бургундии, и рыбаки из скандинавских фиордов, и докеры из Марселя. Во имя мира протягивают руки друг другу и крестьяне из Индии и феллахи из Египта.

Борьба за сохранение мира находит отклик и в сознании верующих людей разных исповеданий. Она соединяет православных, католиков и протестантов. Не стоят в стороне от этих огромных миротворческих усилий нашего времени и иудеи, и магометане, и буддисты. Для нас, православных, особое значение имеет долг молиться и трудиться для торжества мира. И это естественно, ибо наша религия является подлинной религией мира.

Идея мирного урегулирования международных спорных вопросов отвечает самому существу Божия домостроительства. Когда Творец сотворил первых людей в лице Адама и Евы, Он создал их не для войны, а для мира. Премудрый Творец поместил человека в дивном Едемском саду, чтобы он обрабатывал и берёг его, пользовался благами земли и умножал их благословенным мирным трудом для счастья всех (ср. Быт. 2, 15 и сл.). И как мы, потомки наших далеких прародителей, сможем достичь мира, если поджигатели новой войны не будут остановлены? Сохранение мира является божественным заветом Христа Спасителя. Господь Иисус Христос оставил, как высшую заповедь Своим ученикам и последователям, безграничную любовь и стремление к совершенству (Мф. 5, 43—48; Иоан. 15, 9 и сл.). Разве можно осуществить этот божественный призыв к созидательному труду, к не-

престанному совершенствованию и любви к человеку без мира, единомыслия, сотрудничества и взаимопомощи между людьми-братьями? Защита мира является требованием христианской совести. Не может быть сегодня настоящим христианином тот, кто относится безразлично к земной участи своих братьев, кто равнодушен к судьбам человечества, когда мир находится под угрозой. И ведь не кто другой, как наш Спаситель Господь Иисус Христос, завещал нам это: «По тому узнают все, что вы Мои ученики, если будете иметь любовь между собою» (Иоан. 13, 35). В этих обстоятельствах разве может считать себя христианином тот, кто не выполняет завета Христа о миротворчестве (Иоан. 14, 27) и единстве (Иоан. 17, 21)? О том, какое большое значение придает Христос Спаситель делу миротворчества, говорит то обстоятельство, что именно миротворцев Он называет «сынами Божиими»: «Блажени миротворцы, — говорит Господь Иисус Христос, — яко тии сынове Божии нарекутся» (Мф. 5, 9). И разве могло бы быть по-другому, когда Божий завет людям является «заветом жизни и мира» (Малах. 2, 5)?

В полном согласии с учением Священного Писания, исполняя завет Христа Спасителя, Болгарская Православная Церковь твердо и неуклонно отстаивает дело мира. Будучи тесно связана со своим народом, строящим совершенное общество на земле, она осуждает всякую агрессию современных милитаристов, пытающихся ввергнуть человечество в ужасы третьей мировой войны. Ее позиция по этому важному вопросу находится в полном согласии с коренными интересами болгарского народа, который известен своим трудолюбием и миролюбием. Нашему народу глубоко ненавистна война. Ему бесконечно дорого дело мира. За время своей тринадцативековой истории болгарский народ находился под игом византийских и турецких завоевателей около семи столетий и на горьком опыте знает тяжесть чужеземного владычества, поэтому он всецело поддерживает борьбу колониальных народов за независимость и свободу. Разве болгарский народ может относиться безразлично к судьбе народов Конго, Вьетнама, Доминиканской Республики? К этому не может спокойно относиться и Болгарская Православная Церковь, потому что она плоть от плоти и дух от духа своего народа, который радостно идет к своему светлому социалистическому будущему!

Миротворческие усилия Болгарской Православной Церкви находят отражение в совместной деятельности клира и всех верующих. На страницах болгарской церковной печати помещены сотни статей и проповедей о мире, сообщения о миротворческой деятельности верующих. Ежедневно в храмах христиане молятся о мире всего мира. В борьбе за мир участвуют архиереи, священники, монахи, церковные деятели и многие миряне. Десятки священников участвуют в местных комитетах в защиту мира, а Его Святейшество Патриарх Болгарский Кирилл является помощником председателя Национального комитета в защиту мира и членом Всемирного Совета Мира. Это гордость для Церкви и для всего болгарского народа.

Свою любовь к делу мира наша Церковь выражает ясно и категорично на международных конгрессах мира, которые являются настоящим форумом общечеловеческой солидарности. Еще в 1950 году она приняла живое участие в конференции в Лугачовицах (Чехословакия) в лице своих представителей, во главе с тогдашним наместником-председателем Святейшего Синода, ныне здравствующим Болгарским Патриархом Святейшим Кириллом. Тревога за судьбы мира собирала верующих со всех концов земли воедино с тем, чтобы они могли обратить свой объединенный голос к совести современного общества и совместно потребовать отказа милитаристов от адских планов братоубийцы Каина. Вклад, который делала по силе своих возможностей

Болгарская Церковь в труды этих миротворческих собраний, очень значителен. В Москве, являющейся всепризнанным маяком светлого будущего народов, и в Нью-Дели, сохраняющем вековую мудрость древности, она выражала свою решимость бороться за сохранение мира. Она возвысила свой голос в защиту мира в Горлице, который пережил страшный ужас человеконенавистного гитлеризма, и в Киото, где еще свежо воспоминание об апокалиптической трагедии Хиросимы и Нагасаки. Болгарская Православная Церковь деятельно выступала против угрозы новой войны и в Золотой Праге, где вековая цивилизация древнего славянского рода подвергалась уничтожению со стороны нацизма, и в Карловых Варах, которые еще не забыли о разгуле «рыцарей» третьего рейха.

Особенно авторитетно наша Церковь сказала свое слово в пользу международного мира на заседаниях Всемирного Конгресса за мир, национальную независимость и всеобщее разоружение в Хельсинки, состоявшегося летом 1965 года. В своем выступлении на Конгрессе Болгарский Патриарх Кирилл заявил: «Независимо от того, какие различия существуют по вопросам, касающимся мира и войны, здесь они должны достичь согласования в общем стремлении положить конец войне во Вьетнаме, потушить военные очаги в других странах, исходя из бесспорной истины, что прочный мир можно построить только на принципах правды, свободы, национального прогресса и независимости» (Кирилл, Патриарх Болгарский. Религия на службе мира. «Църковен вестник», 1965, № 31, стр. 2).

Верная велению Христа Спасителя, заботясь о будущей судьбе всего человечества, о самом дорогом благе сыновей Божиих — об их жизни, Болгарская Православная Церковь непрерывно не только молится, но и решительно борется против войны. Поэтому она никогда не перестанет призывать к разуму и совести тех, которые все еще думают, что они могут торговать кровью и жизнью народов.

Болгарская Православная Церковь понимает мир не как что-то абстрактное, находящееся где-то в трансцендентном мире. Мир для верующих людей является таким конкретным и осязаемым, какой является и сама жизнь человека. Поэтому и ее заботы о человеке неотделимы от забот о мире. Мир является альтернативой войны. И так как война реально угрожает судьбе живого человека, все верующие всеми доступными способами борются за мир. Болгарская Православная Церковь ежедневно углубляет свою миротворческую деятельность и, выполняя свою божественную миссию в мире, применяет различные методы и формы работы в пользу дела мира. Не оставляя своей заботы о будущей судьбе человека, она матерински печется и о земном его существовании, борется за сохранение его жизни посредством сохранения созидательного творческого мира на этой земле, частью которой все еще является долиной плача и слез. Церковь утверждает, что нравственное совершенство человека начинается именно здесь, во время его земного существования. А главным критерием деятельности человека в этом мире является отношение человека к его ближним. Поэтому ответ на вопрос «за мир ли ты или за войну?» является мерой, которая разграничивает людей: одни — за спасение, другие — за гибель.

Имея в виду сложность человеческой личности, Церковь включила в священную борьбу за мир все возможные средства благотворного воздействия на личность человека. Этими формами являются как молитва, так и слово убеждения и конкретное дело.

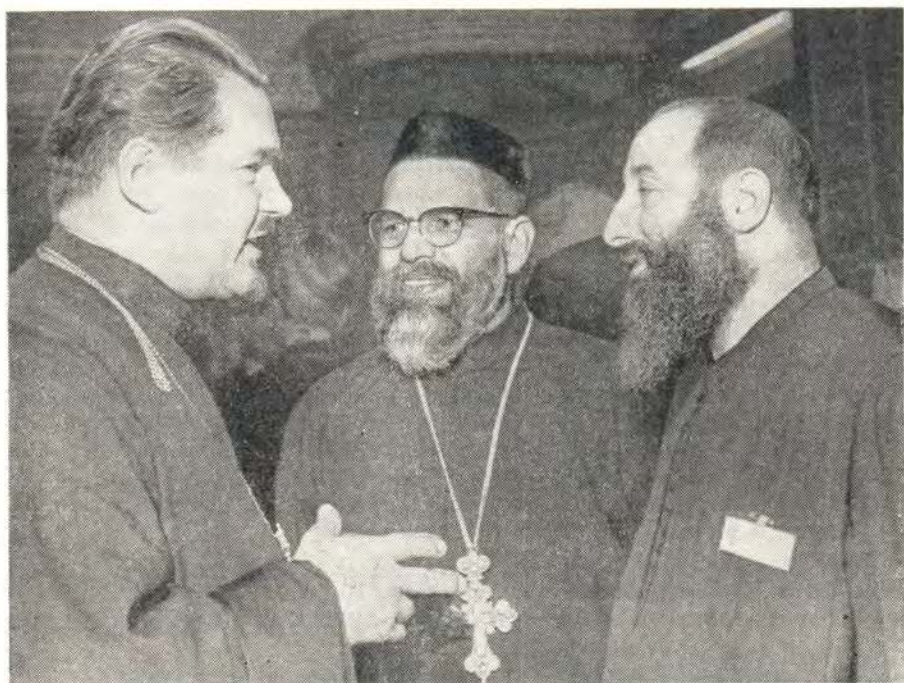
Не должно быть никакого сомнения в том, что в результате взаимных усилий верующих и неверующих угроза войны будет устранена и мир восторжествует, и это будет означать победу жизни над смертью.

С такой глубокой уверенностью в торжестве правого дела мира, с такими мыслями и чувствами верующие люди в Болгарии провожают старый и встречают Новый, 1966, год, в котором с помощью Божией, несомненно, будут завоеваны новые рубежи на пути к прочному и справедливому международному миру.

Архимандрит Филарет (Игнатов),
настоятель Болгарского подворья в Москве

ЭКОНОМИКА И ПРОБЛЕМЫ РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАН

За несколько дней до сессии Совещательного комитета продолжения работ ХМК в Будапеште, а именно 6—8 октября 1965 года, в этом же городе заседала комиссия ХМК, занимающаяся изучением проблем развивающихся стран.



УЧАСТНИКИ БУДАПЕШТСКОЙ СЕССИИ СОВЕЩАТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА
ХМК (справа налево): епископ Самуил, Коптская Церковь (ОАР), священник
Кора Филипос, Сирийская Церковь Малабара (Индия), протоиерей Павел
Соколовский

В этом первом ее заседании принимали участие богословы, священнослужители и миряне от Православных и Древних Восточных (Дохалкидонских) Церквей, римо-католики, англикане, реформаты, лютеране, методисты и представители других протестантских исповеданий из стран Африки, Азии и Латинской Америки, а также Европы. Всего около 40 человек. Заседание комиссии было посвящено теме «Этика международной взаимопомощи в связи с экономическими трудностями развивающихся стран и задача Церкви в этой области».

В начале работы были заслушаны три доклада: председателя комиссии пастора Рихарда Андриаманджато (Мадагаскар), вице-председателя д-ра Сергио Арце-Мартинеса (Куба) и секретаря Карла Ордунга (ГДР). Каждый доклад был посвящен раскрытию основной темы, с учетом понимания вопросов этики международной помощи и задач Церквей в Африке, Латинской Америке и Европе. Если африканский представитель в своем докладе главное внимание уделил вопросу необходимости создания новой международной этики, то представитель Кубы богословски раскрыл и обосновал важность для Церкви видеть свое призвание и находить место в революционном развитии стран, получивших независимость и ставших на путь экономического развития. Докладчик из Европы говорил о принципе сосуществования между государствами с различными социально-политическими системами, как важном условии для экономического развития новых, независимых стран. Докладчиком от Азии на этом заседании должен был быть представитель Индонезии д-р М. Марпаунг. По причине происшедших в Индонезии событий д-р Марпаунг не смог своевременно прибыть на заседание. Свой доклад он впоследствии передал руководству комиссии, и этот труд явился серьезным вкладом в работу группы «Экономика и проблемы развивающихся стран» на Совещательном комитете в Будапеште.

Уже во время Второго Всехристианского Мирного Конгресса со всей остротой был поставлен вопрос о новой этике в международных отношениях и экономической взаимопомощи (доклады на Конгрессе пасторов Р. Андриаманджато и Э. Кастро). Без преувеличения можно сказать, что этическая область является той сферой, в которую Церкви и христиане по преимуществу должны вносить свой положительный вклад. События последних месяцев особенно четко показывают, на что способны силы, ставящие своей главной целью господство над народами. И расширение американской агрессии во Вьетнаме, и реакционная роль США в событиях в Доминиканской Республике и в Конго, и милитаристские и реваншистские стремления в ФРГ, и прямая поддержка салазаровского режима Португалии в его жестоком подавлении народных движений в странах Африки, все еще томящихся под игом колониализма, и всяческое поощрение деятельности иностранных компаний, продолжающих грабить народные богатства стран Азии, Африки и Латинской Америки, — все это характеризует современный империализм. Прямую опасность для мира представляют и действия некоторых политических руководителей, называющих себя христианами, которые пытаются, искажая евангельское учение, под прикрытием христианской веры оправдывать разного рода антикоммунистические доктрины.

В ходе дискуссии подчеркивалось наличие глубокой связи между экономическими и политическими проблемами. Бесчеловечная агрессия США во Вьетнаме и препятствие прогрессу слаборазвитых стран в Южной Америке и Африке — это лишь разные стороны одной и той же империалистической политики. Комиссия всесторонне обсудила проблемы развивающихся стран и отметила происходящее укрепление в народных массах Африки, Азии и Латинской Америки сознания уверенности в своих силах и способности изменять к лучшему существующее положение и достичь полного освобождения своих народов. В этом революционном движении и борьбе за свободу народов свое место должны занимать Церкви. Церковь и ее члены в борьбе народов за лучшую жизнь и справедливое общество, в котором не будет эксплуатации человека человеком, не могут быть нейтральными и тем более не должны находиться на стороне реакционных сил. Церковь, говорили участники дискуссии, должна жить интересами народных масс, творчески осмысливать происходящие в мире события и обращать особое

внимание на наиболее важные аспекты международной жизни как в политической, так и в экономической областях.

Во время дискуссий в комиссии было обращено внимание на диспропорцию в экономическом потенциале между промышленно развитыми и развивающимися странами. В этой связи было отмечено важное значение результатов конференции по торговле и развитию в Женеве (1964 г.), а также предложения о принятии промышленно развитыми странами решения отчислять от 1 до 3 процентов средств, расходующихся на вооружение, для помощи развивающимся странам через международный фонд или другими путями.

При изучении проблемы этики международной взаимопомощи комиссия коснулась различных весьма важных вопросов. Она на этом заседании еще не закончила христианское осмысливание таких проблем, как взаимосвязь экономических и политических вопросов, характер и эффективность церковной помощи в развивающихся странах. Однако направление работы комиссии и ее конкретные результаты, нашедшие отражение в докладе Рабочему комитету Христианской Мирной Конференции и в Коммюнике (см. «ЖМП», 1965, № 11, стр. 35—36), свидетельствуют, что в область экономики и в вопрос этики взаимопомощи христиане могут внести важный вклад.

Результаты деятельности комиссии способствовали успешной работе группы «Экономика и проблемы развивающихся стран» на заседаниях Совещательного комитета в Будапеште и работе этой важной конференции в целом. Комиссия своей работой прежде всего помогла углубить тему Совещательного комитета «Солидарность и сотрудничество для справедливости и мира». Она ясно высказалась об ответственности Церквей и христиан за осуществление справедливости как на национальном, так и на международном уровне. Церковь в своем служении призвана помогать утверждению таких этических норм, какие будут содействовать делу укрепления мира и мирного сосуществования, и через это способствовать достижению высокого уровня экономики развивающихся стран.

Комиссия приняла решение продолжить изучение стоящих перед ней вопросов в региональных группах. Было принято также решение провести следующее заседание этой комиссии в 1966 году.

Прот. Павел Соколовский

КОНФЕРЕНЦИЯ РЕГИОНАЛЬНОГО КОМИТЕТА ХМК В ФРГ

14—15 ноября в Еберсбахе, под Штуттгартом, проходила конференция Регионального комитета Христианской Мирной Конференции в ФРГ. В качестве гостя на эту конференцию, как и год назад в Кёльн, был приглашен архиепископ Берлинский и Среднеевропейский Киприан.

В воскресенье 14 ноября архиепископ Киприан присутствовал на богослужении в местной церкви, а затем в доме евангелической общины. После проповеди оберкирхенрата д-ра Г. Клоппенбурга, — в которой он, между прочим, сказал, что из своих поездок в Советский Союз он вынес впечатление, что советские люди не питают ненависти к немцам, но страстно ненавидят войну, — с приветственным словом выступил архиепископ Киприан и по просьбе пастора Ганса Рюккера преподал общине благословение, что явилось, по мнению местных пасторов, важным моментом обоих этих богослужений.

В тот же день состоялось открытие Региональной конференции. На этом заседании был принят устав Регионального комитета ХМК в ФРГ и выбран новый состав Регионального комитета, председателем кото-

рого остался оберкирхенрат д-р Гейнц Клоппенбург. Пастор Герберт Мохальский сделал сообщение о Будапештском заседании СовеЩательного комитета ХМК, а д-р Клоппенбург ознакомил присутствующих с работой во Франкфурте-на-Майне Синода Евангелической Церкви в ФРГ.

На открытом вечере общины с докладом на тему «Ответственность за мир сегодня» выступил пастор Мартин Шрётер (Дортмунд). После доклада с приветственным словом обратились к присутствующим епископ Тибор Барта (Венгрия), архиепископ Киприан, проф. Андрей Жиак (Чехословакия), пастор К. Страйд (Голландия) и пастор Карл Ордунг (ГДР). В своем приветственном слове архиепископ Киприан сказал, что первым вопросом, на который христиане должны ответить на Страшном Суде, будет вопрос: как ты помог ближнему? В настоящее время помощь и любовь к ближнему определяются участием в борьбе за мир, против угрозы войны.

На следующий день, 15 ноября, Конференция продолжала свою работу. Основным докладчиком в этот день был проф. Хельмут Бандт (Грейфсвальд, ГДР), который выступил на тему «Христиане в ГДР и их вопросы к христианам Запада». После доклада состоялась краткая дискуссия. В заключение был принят ряд решений и среди них телеграмма в США организатором марша в Вашингтон за мир во Вьетнаме, в которой выражается солидарность участников Региональной конференции с целями этого марша против проводимой США политики во Вьетнаме; заявление для прессы, в котором позиция Региональной конференции по Вьетнаму доводится до сведения западногерманской общественности и правительства ФРГ, с призывом к ним оказать в духе этой позиции влияние на правительство США. На этом Региональная конференция закончила свою работу.

По окончании работы Конференции состоялась открытая дискуссия: оберкирхенрат Гейнц Клоппенбург (ФРГ, вице-президент ХМК), епископ Тибор Барта (Венгрия, вице-президент ХМК), архиепископ Киприан, пастор Якоб (ГДР), пастор К. Страйд (Голландия), пастор Ярослав Чихак (Чехословакия) и пастор Мартин Шрётер (ФРГ) отвечали на вопросы штуттгартцев, собравшихся в Бад-Каннштадте (пригороде Штуттгарта). Это были вопросы о взаимоотношении ХМК и ВСЦ, о ликвидации голода в мире, о мирном сосуществовании государств с различным общественным строем и др. Этот разговор проходил по теме «Ответственность Церквей за мир».

В заключение дискуссии декан Вебер сказал: «Наш разговор показал, что ХМК стремится не к тому, чтобы вносить политику в Евангелие, а, наоборот, чтобы нести Евангелие в политику».

Во время этой поездки архиепископ Киприан имел также возможность посетить Крестовоздвиженский храм в Мюнхене, настоятелем которого является протоиерей Игорь Зуземиль.

Перед возвращением в Берлин архиепископ Киприан нанес ответный визит епископу Евангелической Церкви Вюртенберга д-ру Эриху Эйхеле.

С. Гордеев

«ХРИСТИАНСКАЯ МИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ» №№ 14 и 15 (1965 г.)

№ 14 журнала «Христианская Мирная Конференция» открывается статьей президента Христианской Мирной Конференции д-ра И. Громадки «От старых задач к новым», в которой автор, сделав краткий обзор деятельности Христианской Мирной Конференции за прошедшие годы и подчеркнув значение начинающегося сотрудничества с католиками, говорит о перспективах дальнейшей работы Христианской Мирной Конференции в плане более глубокого понимания единства христиан и более обстоятельного проникновения в суть всех международных проблем и взаимоотношений. Далее помещена лекция молодого голландского богослова Яна Блока «Что означает для меня быть христианином и жить в христианском единстве», прочитанная им в Евангелической академии в Арнольдсхейне в июне 1962 года. В ней выражены мысли и чувства, волнующие христианскую молодежь Голландии, и высказан взгляд на ответ-

ственность христиан в вопросах, имеющих прямое отношение к работе Христианской Мирной Конференции. О своем путешествии по Соединенным Штатам Америки, куда он ездил по приглашению Американского Братства Примирения, рассказывает читателям «ХМК» оберкирхенрат д-р Гейнц Клоппенбург в статье «Моя поездка в Соединенные Штаты». В статье «Послание к Церквям и христианам» и «Обращение ко всем правительствам, парламентам и видным деятелям мира» рассказывается о вручении этих документов правительствам Советского Союза и Ливана и руководящим деятелям Церквей и религиозных объединений Африки. «Прага на Рейне» — так озаглавлена статья, в которой член Рабочего комитета Христианской Мирной Конференции свящ. П. Острейхер пишет о христианской встрече «Восток — Запад». В конце номера опубликованы документы сессии Рабочего комитета Христианской Мирной Конференции в Софии — коммюнике и заявления: о кризисе в ООН, о событиях во Вьетнаме и об амнистии нацистских преступников в ФРГ. В качестве приложения к номеру даны «Сообщения Рабочих групп» (из материалов II Всехристианского Мирного Конгресса).

На первой странице № 15 опубликовано послание президента д-ра И. Громадки участникам Второго Всехристианского Мирного Конгресса «Двадцатилетие окончания войны». Далее в номере помещены материалы, посвященные африканскому вопросу. В статье «Экуменический диалог в Африке» вице-президент Христианской Мирной Конференции епископ д-р Тибор Барта (Венгрия) дает оценку работы сессии Центрального комитета Всемирного Совета Церквей, состоявшейся в Энугу (Африка), на которой большое внимание было уделено современным насущным проблемам Африки. Особо важным считает автор тот факт, что сессия в Энугу привлекла внимание Церквей — членов Всемирного Совета Церквей к Церквям Африки и дала африканским христианам более широкие возможности для экуменической деятельности. В своей статье епископ Тибор Барта бегло касается и других вопросов деятельности Всемирного Совета Церквей, которые были рассмотрены на этой сессии, а также рассказывает о поездке представителей Христианской Мирной Конференции — участников сессии в страны Западной Африки. Манассе Айай (Сенегал) в статье «Второй Всехристианский Мирный Конгресс» делится своими впечатлениями о работе Конгресса, в котором он принимал участие, сотрудничая в комиссии «Мир и новые государства». В статье «Поездка к африканским братьям» прот. Павел Соколовский подробно рассказывает о посещении стран Африки группой деятелей Христианской Мирной Конференции в январе — феврале 1965 года. «Христианская Мирная Конференция в Африке» — так озаглавлена статья Альфреда Байнги, посвященная вопросу единства Африканского континента, необходимого для достижения мира и возможности всестороннего развития стран Африки, и тому влиянию, которое может иметь в этом вопросе Христианская Мирная Конференция. Далее следует статья президента Национальной Федерации Протестантской молодежи Конго Иосифа Катанга-Читенга «Протестанты в Конго», посвященная вопросу взаимоотношений и единства Церквей Конго. О проблемах установления мира на Африканском континенте пишет д-р Людек Брош в статье «Миротворцы в Африке». Затем в номере напечатано сообщение о заседании Рабочего комитета Христианской Мирной Конференции в Софии и помещены выдержки из речи Святейшего Патриарха Кирилла, произнесенной им на этом заседании, «Церкви в служении миру и международному братству». «...И на земле мир» — такова была тема состоявшегося в Нью-Йорке в феврале 1965 года симпозиума, о котором пишет его участник — вице-президент Христианской Мирной Конференции пастор д-р Эмилио Кастро (Уругвай). В разделе «Наш разговор с друзьями» помещены высказывания африканцев — участников сессии Рабочего комитета Христианской Мирной Конференции в Софии о деятельности Христианской Мирной Конференции. В конце номера напечатаны сообщения о текущей работе Христианской Мирной Конференции и ряд коммюнике комиссий: по изучению богословских проблем, по изучению международных проблем и «Мирное служение молодежи».

Е. 3.

ИЗ ЖИЗНИ АВТОКЕФАЛЬНЫХ ПРАВОСЛАВНЫХ ЦЕРКВЕЙ

БОГОСЛОВСКИЕ И ЭКУМЕНИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ В РУМЫНСКОЙ ЦЕРКОВНОЙ ПЕЧАТИ

Богословы Румынской Церкви на страницах своих богословских журналов выступают со статьями, посвященными анализу различных богословских, церковно-исторических и экуменических вопросов. Так, в 1964 году журнал «*Orthodoxia*» опубликовал серию статей, посвященных вопросам пневматологии (учение о Духе Святом и Его благодатных действиях в Церкви и мире).

В № 2 вопросам пневматологии посвящена статья «Вселенский смысл деятельности Св. Духа по богословию свв. отцов». Экуменизм свв. отцов, говорится в статье, требует от нас, чтобы мы прилагали те же усилия, что и свв. отцы, для того, чтобы упрочить зримое единство Церкви и вновь воскресить мысли и дела свв. пастырей, расцветавшие под наитием Св. Духа, Который желает, «да будут все едино», как едины Отец и Сын (Иоан. 17, 21). Христианское единство выявится только тогда, когда мы сотворим зримым Сына Божия, Логоса, в себе самих и во всем мире, а это может быть достигнуто только безграничным доверием, отдачей себя для других, жертвенной любовью, не ставящей никаких условий.

Вопросам пневматологии посвящена в номере и магистерская диссертация свящ. Георге А. Николае «Учение о Св. Духе в трактате Никиты Ремезианского». Особое и значительное место в пневматологических спорах конца IV в. занимает трактат Никиты Ремезианского (Ремезиана — ныне Бела Паланка в Югославии). В трактате отражен важный момент идейной борьбы за торжество истин христианской веры. Его содержание дает возможность с достаточной полнотой установить, о чем именно по существу велись пневматологические споры в те времена и какие способы доказательств применялись для утверждения истины. Автор также указывает, что трактат Никиты Ремезианского, епископа-миссионера, который трудился в местности, соседней с румынскими землями нашего времени, является частью той деятельности выдающихся мужей древней Церкви, которая имела решающее значение в становлении христианского сознания предков современных румын.

Статья свящ.-проф. Д. Станилое в № 4 «Взаимоотношение Лиц Св. Троицы и жизнь Церкви» также посвящена вопросам пневматологии. Рассматривая эти вопросы, автор говорит, что до IX в. пневматология не являлась еще систематизированным и развитым учением и была сосредоточена в общей краткой формуле: «Дух Святой исходит от Отца чрез Сына». Только после IX века началось ее углубленное развитие. Три церковных писателя специально занимались вопросами о взаимной связи Христа и Духа Святого и истолкованием выражения «исходит чрез Сына»: патриарх Константинопольский Григорий Киприот (XIII в.), св. Григорий Палама (XIV в.) и Иосиф Вриенний (XV в.). Концепции первых двух из них подробно изучались и разрабатывались православ-

ными богословами в середине текущего столетия. Рассмотрением идей Иосифа Вриенния богословы последнего времени не занимались. Автор излагает в трех последовательных главах основные пневматологические идеи всех трех упомянутых церковных писателей. Показав в их трудах основы церковного понимания тесного единства и равнозначней деятельности Христа и Св. Духа в восхождении человеческой души к Богу, автор останавливается на значении изложенных истин в жизни Церкви.

Проблематике Священного Предания большую работу посвятил в № 1 свящ. Д. Станилоу. Статья изучает актуальную проблему, приобретающую ныне важность в экуменических масштабах. В ней рассматриваются экуменические горизонты проблемы Св. Предания — в современном католическом, протестантском и православном богословии; автор говорит о природе Св. Писания и Св. Предания, о взаимоотношении между Св. Писанием, Св. Преданием и Церковью и др.

Св. Предание отнюдь не статично в Православии. Оно живо в том, что Православная Церковь интенсивно и глубоко переживает догматическое наследие, полученное ею от апостолов. Изыскивая пути единого понимания проблем Св. Предания, изыскивая свои позиции и показывая их подлинность, Православная Церковь предлагает в этом вопросе современному разединенному христианству примиряющее решение, хранящее в чистоте первоначальную церковную истину и обращенное в первую очередь к католицизму, творящему догматы на основе слишком суверенно толкуемого Св. Предания, и к протестантству, до последнего времени вообще отрицавшему всякое Предание.

В журнале напечатаны две диссертации на патрологические темы.

Магистрант К. И. Корницеску посвятил свою со знанием предмета написанную диссертацию сравнительному исследованию Большого Огласительного слова св. Григория Нисского и Наставления Лаврентия блаж. Августина. Автор проводит сравнительное рассмотрение обоих писаний отцов в отношении основных разделов христианского вероучения. Оба отца жили в эпоху Древней Неразделенной Церкви и в основном согласно и одинаково излагали церковное учение. Блаж. Августин преуменьшал значение личной инициативы человека в деле спасения и относил спасение в излишне большой мере за счет воздействия благодати и предопределения. В отношении эсхатологии св. Григорий учил о возможности всеобщего спасения, т. е. спасения всех людей вообще, блаж. Августин же развивал учение о чистилище. Особо важный вклад св. Григория Нисского в Христианское богословие состоит в том, что он установил истинный смысл понятий *οὐσία* (сущность) и *ὑπόστασις* (лицо), которые до него часто смешивали, употребляя, например, термин *οὐσία* в смысле *ὑπόστασις*, развил доказательства божественности Св. Духа, определил разницу между понятиями «рождение» и «происхождение».

Магистерская диссертация в № 2 посвящена богословию Псевдо-Дионисия в его сочинении «О Божественных именах» (автор — свящ. Мирча Нишковяну). Магистрант отмечает некоторые главнейшие аспекты богословского мышления Псевдо-Дионисия. На основе рассмотрения богословствования Псевдо-Дионисия автор показывает, что Псевдо-Дионисий обладал большой высотой духовного постижения.

Проблемам Православной Пасхалии посвящена большая часть № 3. По этому вопросу в журнале напечатана обширная, монографического характера (111 страниц журнала) работа Теодора М. Попеску под заглавием «Проблема установления даты Пасхи. Исторический обзор систем исчисления и расхождений в них. Попытки исправлений. Трудность их. Необходимость согласованных действий. Возможности и предложения последнего времени». Автор дает чрезвычайно интересный очерк истории христианских пасхалий. С самого начала христианская Церковь в своем богослужебном календаре отображала дату смер-

ти и Воскресения Спасителя, исходя из данных иудейского календаря, т. е. дня празднования иудейской пасхи в 30 или 33 году после Рождества Христова. В результате ориентации на элементы иудейской пасхалии празднование дня Воскресения оказывалось связанным в древности у христиан с празднованием иудейской пасхи. I Вселенский Собор запретил празднование Пасхи христиан в дни иудейской пасхи и установил порядок исчисления христианской Пасхи по дню весеннего равноденствия и дню первого весеннего полнолуния, поручив Александрийской Церкви производить соответствующие расчеты и направлять их всем Церквам. Однако уже вскоре возникли расхождения в понимании отдельными Церквами этих обеих основных астрономических дат расчета, в пасхалию стали вноситься местные изменения, дополнения, ограничения и т. д. Римская Церковь придерживалась своей собственной системы расчета дня Пасхи, между способами исчисления сроков Пасхи у Западных Церквей и Церквей Востока образовывалось все больше расхождений. Эти расхождения и ошибки в значительной степени были обусловлены погрешностями и неточностями юлианского и еврейского календарей, которыми пользовались Церкви для своих расчетов. Все более увеличивался разрыв между истинным положением светил на небесном своде и календарными исчислениями пасхалий, празднование дня Пасхи все более отставало от сроков, отвечающих астрономическим данным. Введение григорианского календаря в XVI в. в определенной мере приблизило исчисление пасхалий на Западе к астрономическим нормам, но вместе с тем еще более увеличило расхождение в пасхалиях Западных и Восточных Церквей. Автор высказывает пожелание возможно более срочных реформ в способах исчисления пасхалий и построения всего календаря вообще,—реформ, о которых особенно настойчиво говорилось в богословских и вообще христианских кругах мира за последние сто лет. Попытки поставить вопрос о календаре и пасхалии под защиту догматической неприкосновенности и принципиальной неизменяемости, говорит автор, и сентиментальный способ делать из «дорогого нам старого стиля» якорь спасения, якобы охраняющий Православие от поглощения неправославными исповеданиями, не оправданы вообще и анахронистичны в эпоху христианского экуменизма, они противоречат его духу, как и духу Всеправославного Собрания на о. Родос и Второго Ватиканского Собора, ибо экуменические начинания нашего времени стремятся не к разжиганию межвероисповедных раздоров, но хотят взаимопонимания, сближения и мирного сосуществования христиан и всех людей доброй воли. Надо принять во внимание и то, что расхождение в пасхалиях подвергает христианские Церкви критике со стороны представителей других религий и создает затруднения для целого ряда институтов человечества и для самих христиан в известных сторонах их деятельности и существования. Поэтому неуместно и нежелательно настаивать на сохранении сложной и спорной системы традиционных расчетов пасхалий в век столь высоко развитого астрономического знания.

Вопросам сравнительного богословия посвящена магистерская диссертация в № 2; она рассматривает учение о верующем человеке в индийском и православном религиозном мышлении. Автор — Роман Эмиль — дает краткую характеристику индийских религий и проводит сравнение представлений о верующем человеке в индийских религиях и в Православии. В частности, религиозные системы Индии и Православие, утверждает он, сближает понимание стремления религиозного человека к самосовершенствованию и углубленному прозрению в духовный мир; это, конечно, ни в коей мере не смягчает принципиальных различий между разбираемыми религиозными системами.

О Древних Восточных (Дохалкидонских) Церквах напечатана интересная статья, подписанная инициалами В. А., «Мнения Православия по вопросу о древних меньших Восточных Церквах». Визит императора

Эфиопии Хайле Селассие I к Патриарху Румынскому Юстиниану актуализировал, говорит автор, в румынском богословии вопрос о взаимоотношениях между Православными Церквями и Древними Восточными Церквями (Эфиопская, Коптская, Сирийская, Армянская Церкви). Всеправославное Собрание на Родосе в 1961 г. включило в круг тем будущего Всеправославного Предсобора тему «Православие и меньшие Древние Восточные Церкви». Неофициальная консультация богословов той и другой группы Церквей в Орхусе (Дания) в августе 1964 г., проведенная по инициативе Всемирного Совета Церквей, наметила перспективы ликвидации разделения. Статья рассматривает представленный консультации доклад православного богослова о. Иоанна Мейендорфа (США) «Последователи Халкидона и монофизиты в послехалкидонское время». Основным тезисом д-ра о. Мейендорфа является утверждение, что между «халкидонскими» и «нехалкидонскими» Церквями нет никаких расхождений в основном содержании вероучения, имеются же расхождения лишь терминологического и исторического характера.

Три статьи посвящены II Ватиканскому Собору. Их автор — свящ. Барбу Гр. Ионеску. В № 1 помещена статья «Дискуссии и решения первой сессии». Автор излагает историю созыва Собора, последовательность и содержание работ сессии и дает обзор откликов мировой богословской прессы на сессию. В заключение автор говорит, что первой сессии удалось создать внутри Католической Церкви новую атмосферу, пробудить в лоне этой Церкви живые силы, способные понять реальные обстоятельства и перемены в современном мире и пути эволюции человечества. Вторая статья (в № 2) говорит о дискуссиях и решениях второй сессии Собора. Изложив ход работы сессии и подводя ее итоги, автор говорит, что борьба идей в среде отцов II Собора отображает те тревоги, которые уже в течение нескольких лет переживает католицизм. Такому обширному институту, как Римско-Католическая Церковь, свыкшемуся за долгий срок с формами существования, соответствующими некогда имевшим место условиям жизни, трудно сразу приспособиться к новым условиям, к современной жизни. Однако преданность многих представителей католического духовенства и громадного большинства верующих католиков основным принципам христианской религии — миру, любви и помощи ближним — настолько сильна, что невольно верится — в будущем она примет более динамичные формы. Христос пришел не для того, чтобы служили Ему, но, чтобы служил Он Сам. Христианская Церковь может следовать примеру Спасителя только тогда, когда она понимает нужды и законные чаяния человечества и служит им. Начавшийся в лоне католицизма процесс реформ, которые должны вывести Римско-Католическую Церковь из состояния средневекового анахронизма, будет неизбежно развиваться. Ритм этого процесса может претерпевать изменения, может ускоряться или замедляться, но сам по себе процесс будет идти вперед, в тревогах и порой в трагических столкновениях взглядов, до полного его завершения. В последней статье автор излагает ход работы III сессии, прения при обсуждении «схем». В заключение он говорит, что работа богословов Католической Церкви еще не пришла к логическому завершению, но ясно, что события современности не позволяют Католической Церкви долгое время придерживаться средневековых концепций и форм существования.

Проблемам сотрудничества между религиями ради блага человечества посвящена статья диак.-проф. Эмилиана Василеску (в № 3).

В. Владимиров

В О П Р О С Ы ХРИСТИАНСКОГО ЕДИНСТВА

НЕДЕЛЯ МОЛИТВ О ХРИСТИАНСКОМ ЕДИНСТВЕ в 1966 г.

Существует межхристианский обычай посвящать одну неделю в году — с 18 по 25 января — усиленной молитве о даровании христианскому миру вождельного единства, основанного на послушании Божественной истине и нелицемерном братолюбии.

В наступившем 1966 году девизом богослужебного и молитвенного цикла «Недели молитв о христианском единстве» Всемирный Совет Церквей избрал слова пророка: «И будут Моим народом, и Я буду их Богом» (Иезек. 37, 23). В ветхозаветные времена, когда люди потеряли живое сознание своего единства, не помнили, что они — «род Божий» (Деян. 17, 29), члены одной великой семьи, богопросвещенному взору пророка Иезекииля открылась желанная эра подлинного всечеловеческого единства через Христа Спасителя, Который крестной смертью разрушил вековые преграды между людьми и упразднил вражду.

Своей Церкви, состоящей из великого множества людей «из всех племен и колен, и народов и языков» (Откр. 7, 9), Христос Спаситель завещал великий идеал: «да будут все едино» (Иоан. 17, 21). У христиан апостольского века «было одно сердце и одна душа» (Деян. 4, 32), вместо вражды и ненависти торжествовали любовь, праведность, мир и радость во Святом Духе (Римл. 14, 17).

Христиане и нашего, XX века, просвещаемые Тем же Духом Святым, искренне скорбят о великом грехе разделения единой вселенской семьи христиан. Многие протестанты, англикане, католики и православные стремятся к всехристианскому единению. Этому служит, в частности, Всемирный Совет Церквей, сотрудничество и содружество в котором помогает развитию межцерковных контактов, взаимному обогащению опытом искания путей и средств к восстановлению утраченного единства.

Русская Православная Церковь, будучи членом Всемирного Совета Церквей, считает долгом поддерживать его благие начинания, одним из которых является проведение Недели молитв Доброму Пастырю (Иоан. 10, 14) — Христу.

Ежедневно Русская Православная Церковь возносит моления «о мире всего мира, благостоянии Святых Божиих Церквей и соединении всех», «о всякой душе христианской скорбящей и озлобленной и помощи Божией требующей» и «о всем во Христе братстве нашем». В православных храмах не умолкает молитвенный призыв: «Возлюбим друг друга, да единомыслием исповемы Отца и Сына и Святаго Духа, Троицу Единосущную и Нераздельную». Вселенская церковная молитва отражает глубочайшее сознание христианского единства и неразрывности духовной жизни всего христианского братства.

«Неужели мы, — восклицает св. Григорий Богослов, — ученики Христа, Который для нас истощил Себя до рабья зрака, и соделавшихся чуждыми небесного собрал к Себе, не удержим в любви и не обнимем друг друга, не соблюдем единения духа в союзе мира (Ефес. 4, 3), ко-

торое составляет тайну, или главизну Закона и Пророков?» (Творения, ч. 2, М., 1889, стр. 202).

Мы твердо верим, что горячая молитва миллионов христиан о единстве в вере и жизни не останется втуне. Господь сказал: «Если двое из вас согласятся на земле просить о всяком деле, то, чего бы ни попросили, будет им от Отца Моего Небесного» (Мф. 18, 19).

В наше тревожное время христиане всех исповеданий должны особенно молиться Владыке Мира, дабы Он благословил усилия всех людей доброй воли по утверждению прочного и справедливого мира между всеми народами, чтобы ушли в безвозвратное прошлое всякие бесчеловечные методы международных отношений.

Да услышит Господь наши общие горячие молитвы о возжеленном единстве всех христиан и о сохранении мира на земле для блага и счастья всех народов и всех людей!

К. Комаров,
доц. Моск. дух. академии

ДЕЛЕГАЦИЯ МОСКОВСКОГО ПАТРИАРХАТА В ФИНЛЯНДИИ

В сентябре 1965 года, по приглашению Главы Финляндской Автономной Православной Церкви Архиепископа Карельского и всея Финляндии Павла и Главы Евангелическо-Лютеранской Церкви Финляндии Архиепископа Мартти Симоёкки, Финляндию посетила делегация Московского Патриархата в следующем составе: председатель Отдела внешних церковных сношений, член Священного Синода митрополит Ленинградский и Ладожский Никодим; настоятель Троицкого собора Ленинграда, благочинный патриарших приходов в Финляндии прот. Е. Амбарцумов; член ОВЦС Московской Патриархии, профессор Ленинградской духовной академии прот. Л. Воронов и диакон Троицкого собора П. Климанкович. Целью визита было стремление содействовать дальнейшему укреплению братских отношений между двумя соседними поместными Православными Церквями — Русской и Финляндской, способствовать углублению экуменических контактов с Евангелическо-Лютеранской Церковью Финляндии, укреплению мира и дружбы между народами СССР и Финляндии.

Утром 14 сентября митрополит Никодим, прот. Л. Воронов и диакон П. Климанкович отбыли из Ленинграда скорым поездом «Москва — Хельсинки».

На ближайшей по переезде через границу станции Вайниккала делегацию встретили прот. Е. Амбарцумов, секретарь Архиепископа М. Симоёкки пастор Е. Ринтала, секретарь православной Покровской общины г. Хельсинки магистр Антти Саарло, исполнявший в дальнейшем обязанности переводчика, и священник лютеранского прихода г. Лаппенранта.

На станции Рийхимяки делегацию встретили декан богословского факультета Хельсинкского университета, вице-председатель Комиссии Евангелическо-Лютеранской Церкви Финляндии по межцерковным связям проф. Аймо Николайнен и пастор лютеранской церкви г. Турку Ринне. Оставив поезд, делегация отправилась на автомашинах в древнюю столицу Финляндии г. Турку*, издавна известный своим древним кафедральным собором, который и поныне остается национальной святыней Финляндии.

* Об этом городе и о Лютеранской Церкви в Финляндии см. в конце статьи.

По прибытии в Турку делегация была встречена Архиепископом М. Симоёкки. После короткого отдыха состоялась большая пресс-конференция, на которой присутствовали представители Финского информационного бюро и печати. Пресс-конференцию открыл кратким вступительным словом митрополит Никодим. «Делегация Московского Патриархата, — сказал он, — прибыла в Финляндию по приглашению Главы Евангелическо-Лютеранской Церкви Финляндии Архиепископа М. Симоёкки и Главы Финляндской Автономной Православной Церкви Архиепископа Карельского и всея Финляндии Павла. Дружественные отношения между членами Русской Православной Церкви и христианами других исповеданий существуют с давних пор. Но еще сравнительно недавно они были недостаточно активными. Время, в которое мы живем, характеризуется сильным стремлением христиан к единству, желанием ближе узнать друг друга и вступить в плодотворное сотрудничество. Мы надеемся, что и настоящий визит будет способствовать дальнейшему развитию братских отношений между нашими Церквями. Христиане составляют часть своих народов. Поэтому установление отношений братства и любви между Церквями имеет большое значение и для укрепления дружественных отношений между народами».

После пресс-конференции митрополит дал краткое интервью представителям Финского радио.

Затем в резиденции Архиепископа М. Симоёкки состоялся официальный прием и ужин в честь делегации, на котором Архиепископ М. Симоёкки произнес речь. В ней он отметил, что «в настоящее время между нашими странами существуют добрые, дружественные отношения, однако, как свидетельствует беспристрастная история, это, к сожалению, не всегда было так... В 1240 году в битве под Усть-Ижорой св. князь Александр Невский наголову разбил войско, которым предводительствовал епископ г. Турку по имени Фома. Возможно, что попытка нападения на русских, предпринятая в те годы нашими согражданами, — продолжал Архиепископ М. Симоёкки, — была откликом на сожжение новгородцами г. Турку в 1198 году. Но даже и в те далекие времена бывали периоды тесных мирных взаимоотношений между нашими народами, оказавших глубокое и благотворное влияние на жизнь нашей страны. Я имею в виду христианизацию, которая шла не только с Запада, но и с Востока, главным образом по древним торговым путям, проходившим вдоль нашего южного побережья. Замечательно, что такие славянские слова, как «крест», «грамота», вошли в наш язык с небольшими изменениями, а самое название нашего города Турку происходит, как полагают, от слова «торг». В мирных дружеских отношениях заинтересованы и наши народы и наши Церкви. Я глубоко убежден, что укрепление братских отношений между нашими Церквями благотворно отразится на отношениях между нашими странами».

Теплыми словами симпатии и дружбы к финским братьям во Христе, ко всему финскому народу ответил на речь Архиепископа Владыка митрополит: «Наши сердца полны желанием сделать все возможное для укрепления самых лучших взаимоотношений между христианами наших Церквей, столь необходимых для прочного мира и дружбы между нашими народами. Пусть же эти отношения всегда остаются чистыми и безоблачными, так, чтобы беспристрастная история с очевидностью подтвердила невозможность возврата к печальным эпизодам прошлого, о которых упомянул г-н Архиепископ».

На следующий день, 15 сентября, делегация посетила кафедральный собор г. Турку и лютеранскую церковь — центр древней общины, возникшей еще в XIII веке и посвятившей свой храм имени «святой Карины» (св. великомученицы Екатерины). Затем делегация побывала на обширном кладбище г. Турку, где осматривала замечательное здание капеллы Воскресения Христова для совершения погребальных служб,

представляющее собой прекрасный образец современной церковной архитектуры. На православном отделении кладбища митрополит Никодим совершил краткую литию.

В полдень мэр города г-н Вьяне Лейно устроил прием в честь делегации. На приеме он произнес приветственное слово, в основе которого лежала мысль о дружбе городов Турку и Ленинграда. В честь делегации на входных воротах замка, в котором проходил прием, были вывешены государственные флаги СССР и Финляндии.

Затем делегация посетила академию Або, где автором этих строк была прочитана лекция на тему «Православная Церковь и христианское братство» (по поводу некоторых вопросов, поднятых Монреальской конференцией «Вера и церковное устройство»).

Делегация побывала также в финской православной церкви г. Турку, сооруженной в 1846 году в честь св. мученицы царицы Александры. Владыку митрополита встретил с крестом настоятель храма свящ. Вейкко Тайакка. В приходе этой церкви числится около 3 000 верующих, живущих в различных районах юго-западной Финляндии.

Утром 16 сентября делегация вылетела самолетом в г. Тампере. На аэродроме делегацию встретил епископ Таммерфорсской епархии Евангелическо-Лютеранской Церкви Финляндии Э. Г. Гулин в сопровождении кафедрального настоятеля пастора О. Паарма и других членов консистории.

Во время поездки по городу делегация посетила православную церковь во имя св. блгв. князя Александра Невского и святителя Николая. Митрополита встретил с крестом настоятель храма свящ. Вьяне Ихатсу. В кратком приветственном слове он подчеркнул, что храм этот был сооружен по инициативе блаженной памяти митрополита Антония (Вадковского) и на средства, собранные главным образом в России. В настоящее время церковь является центром прихода с 2 200 прихожан. Служба совершается на финском языке.

После осмотра города и его достопримечательностей делегация посетила резиденцию епископа Элиаса Гулина, где собрались многие представители лютеранского духовенства. Епископ Э. Гулин и митрополит Никодим обменялись приветственными речами. Епископ Гулин с большой теплотой и сердечностью говорил о своих первых впечатлениях, полученных им во время встреч с представителями Русской Православной Церкви во главе с митрополитом (в то время архиепископом Ярославским и Ростовским) Никодимом на III Ассамблее Всемирного Совета Церквей в Нью-Дели в конце 1961 года. Митрополит Никодим в свою очередь отметил то искреннее дружелюбие, которое было проявлено по отношению к представителям Московского Патриархата в Нью-Дели со стороны многих протестантов и в том числе епископа Гулина, настоятельно рекомендовавшего Ассамблее ВСЦ принять в свои члены Русскую Православную Церковь.

17 сентября делегация выехала из Тампере в столицу Финляндии г. Хельсинки. Проводить отъезжающих пришли на вокзал епископ Э. Гулин, пастор Паарма и другие члены консистории. На перроне вокзала митрополита встречали православный епископ Гельсингфорский Александр, лютеранский епископ г. Хельсинки Аарре Лауха, представители министерства просвещения Финляндии и местное православное духовенство.

В середине дня митрополит в сопровождении членов делегации нанес визит Президенту Финляндской Республики г-ну Урхо Калева Кекконену на его загородной квартире в Тамминиеми, где после официальных приветствий между ними состоялась дружественная беседа.

В течение второй половины дня делегация, согласно программе, посетила ряд лютеранских храмов, дом для престарелых, призываемых на средства верующих, и ознакомилась с «диаконической» (благотво-

нительно-просветительной) деятельностью Евангелическо-Лютеранской Церкви Финляндии и, в частности, с деятельностью диаконического центра и объединенных приходов г. Хельсинки.

Вечером в православном Успенском кафедральном соборе митрополит Никодим совершил воскресное всенощное бдение в сослужении причта собора (возглавляемого прот. М. Касанко) и духовенства церквей Хельсинки и других городов Финляндии. В сослужении приняли участие и члены делегации. За всенощной присутствовали Глава Финляндской Автономной Православной Церкви Архиепископ Карельский и всея Финляндии Павел, епископ Гельсингфорсский Александр, а также находившийся в это время в Финляндии по приглашению Архиепископа М. Симоёкки (для прочтения ряда лекций в университетах и для участия в богословской конференции) митрополит Мирликийский Хризостом — иерарх Константинопольского Патриархата. Служба совершалась преимущественно на финском языке, но родные для русского православного христианина напевы напоминали о происхождении Финляндской Православной Церкви от благочестивого корня Церкви Российской.

Утром в воскресенье 19 сентября Божественную литургию в Успенском соборе совершали совместно Глава Финляндской Церкви Архиепископ Павел и митрополит Ленинградский и Ладужский Никодим в сослужении тех же духовных лиц. По окончании литургии Архиепископ Павел приветствовал митрополитов Никодима и Хризостома краткими речами. Митрополитам были преподнесены на молитвенную память свв. иконы. Отвечая Архиепископу, митрополит Никодим передал ему и его благочестивой пастве приветствие Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия, который с любовью молится о процветании Церкви Финляндской и шлет ее верующим свое благословение. На память о совместном служении и молитвенном общении митрополит преподнес ценные панации Архиепископу Павлу и епископу Александру.

В этот же день в финско-русской школе г. Хельсинки состоялась встреча, организованная обществом «Финляндия — СССР» в связи с 10-летием со дня продления Договора между СССР и Финляндией о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи. Перед многочисленной аудиторией выступили с речами посол СССР в Финляндии А. Е. Ковалев и первый заместитель председателя парламента Финляндии П. Айтио. Затем в честь делегации был дан обед, устроенный от лица Православной Церкви Финляндии. Среди приглашенных находились также Архиепископ М. Симоёкки, проф. А. Николайнен, представитель министерства просвещения Финляндии пастор Ауранен и другие лица. Архиепископ Павел приветствовал митрополита Никодима сердечной речью, в которой просил его передать искреннюю благодарность Святейшему Патриарху Алексию за его любовь к Церкви Финляндии, а также пожелание ему долгих лет жизни и здоровья. Архиепископ Павел поблагодарил митрополита Никодима за посещение Финляндской Церкви с братским визитом и за радость тесного молитвенного общения с представителями Русской Православной Церкви. В ответной речи митрополит Никодим выразил горячую благодарность за оказанную русской делегацией братскую любовь и внимание и пожелал, чтобы взаимная любовь между обеими Церквями еще теснее связала наши соседствующие страны узами прочной дружбы и мира.

В 17.00 в ресторане «Каластаяторпа» состоялся прием, устроенный Государственным Советом Финляндии по случаю 10-й годовщины со дня продления Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между СССР и Финляндией. На приеме присутствовали: Президент Финляндии г-н У. К. Кекконен, премьер-министр Виролайнен, министры, члены дипломатического корпуса и другие приглашенные лица и в их числе митрополит Никодим и его спутники.

Вечером в кафедральном лютеранском соборе г. Хельсинки состоялось экуменическое богослужение, на которое в качестве почетного гостя был приглашен митрополит Никодим. Перед богослужением епископ А. Лауха приветствовал главу русской церковной делегации и просил его принять участие в молитве о восстановлении общехристианского единства. После гимнов общехристианского содержания митрополит Никодим, по просьбе епископа А. Лаухи, произнес проповедь на тему литургийного евангельского чтения Недели 15-й по Пятидесятнице «Какая наибольшая заповедь в законе?»

20 сентября делегация посетила Богословский факультет университета г. Хельсинки, где митрополит Никодим прочитал доклад на тему «О путях к общехристианскому единству» (напечатан в «ЖМП», 1965, № 11, с. 40—46.— *Прим. ред.*) Аудитория, рассчитанная на 300 человек, была переполнена. После лекции, за чаем, произошла оживленная беседа между членами русской делегации и представителями корпорации университета на темы богословской научной и образовательной работы.

Затем состоялся обед в честь делегации, устроенный Отделом внешних сношений Евангелическо-Лютеранской Церкви Финляндии. Архиепископ М. Симоёкки приветствовал всех собравшихся и в краткой речи, обращенной к митрополиту Никодиму, поблагодарил его за труды, направленные на углубление взаимопонимания между христианами Православной и Лютеранской Церквей. Архиепископ особо подчеркнул то сильное впечатление, которое оставило у многих совершенное 19 сентября в кафедральном соборе экуменическое богослужение с глубоко содержательным словом митрополита, тема которого столь близка сердцу каждого христианина. В ответной речи митрополит поблагодарил Архиепископа М. Симоёкки за теплые слова и сердечное гостеприимство. Он отметил большое значение, придаваемое православием экуменическим связям, которые могут быть весьма плодотворными при искреннем стремлении к единству всех последователей Христовых на почве Древней Неразделенной Церкви. Митрополит сказал, что девизом каждого епископа и каждого верующего любой христианской Церкви должны стать слова «единство и мир!» Служению этой прекрасной цели посвящен и настоящий визит и связанные с ним контакты, встречи, беседы и общие молитвы. Митрополит обещал передать полученные им свидетельства братской любви лютеранских братьев своей родной Православной Церкви.

Вечером, накануне праздника Рождества Пресвятой Богородицы, митрополит Никодим совершал всенощное бдение в храме Покровской русской православной общины, входящей в Московский Патриархат. За службой присутствовал Архиепископ Павел. Служба совершалась на славянском языке. Перед началом канона митрополит наградил ктитора и ряд других членов общины различными церковными наградами.

Божественную литургию оба иерарха совершили в храме Никольской русской православной общины, настоятелем которой является прот. Г. Павинский. Слово на тему праздничного события произнес благочинный патриарших приходов в Финляндии прот. Е. Амбарцумов. По окончании литургии и молебна митрополит сказал приветственное слово, обращенное к высокому гостю — Архиепископу Павлу. Он поблагодарил его за совместное служение в столь радостный праздничный день и просил не оставлять своим вниманием русские православные общины, хотя и окормляемые через посредство благочинного патриарших приходов, однако лишенные возможности часто видеть у себя в храме святительское богослужение. После литургии состоялся обед в доме настоятеля храма прот. Г. Павинского.

В тот же день вечером состоялся ужин, данный в честь делегации министром просвещения Финляндии г-ном Ю. Саукконеном. Министр

и митрополит Никодим обменялись приветственными речами, в которых отмечалось, что добрые взаимоотношения Русской Православной Церкви и обеих национальных Церквей Финляндии — Православной и Евангелическо-Лютеранской — содействуют упрочению дружественных связей между народами СССР и Финляндии.

22 сентября вместе с Архиепископом Павлом делегация вылетела самолетом в г. Куопио, где находится резиденция Главы Финляндской Автономной Православной Церкви. На аэродроме прибывших встретили лютеранский епископ Куопио Олави Карес, местное православное и лютеранское духовенство.

После короткого отдыха делегация была приглашена в резиденцию Архиепископа Павла, где состоялось награждение митрополита Никодима высшим орденом Финляндской Православной Церкви — орденом Св. Агнца I степени вместе с командорской звездой. Преподнося митрополиту эти орденские знаки, Архиепископ Павел отметил его большие заслуги в области общеправославного служения (на совещаниях на о. Родос, на Св. Афонской Горе) и в сфере общения между Русской Православной и Финляндской Православной Церквями. Митрополит Никодим поблагодарил Архиепископа за его сердечные слова и проявленное внимание. Орденом Св. Агнца были награждены и другие члены делегации.

После этого делегация посетила Куопиоскую православную семинарию, в часовне которой, посвященной св. ап. и евангелисту Иоанну Богослову, собрались для встречи Архиепископа Павла и его гостей начальствующие, учащие и учащиеся семинарии. После краткого молебствия ректор семинарии протонерей И. Сухола кратко рассказал о жизни, учебной деятельности и задачах руководимой им школы.

Затем члены делегации посетили кафедральный храм г. Куопио в честь Святителя Николая, а также находящийся при нем церковно-археологический музей, созданный на основе древнехранилища Валаамского монастыря, которое было основано в 1911 году по инициативе архиепископа Финляндского и Выборгского Сергия (впоследствии Патриарха Московского и всея Руси).

После посещения храма и музея митрополит Никодим принял участие в пресс-конференции, организованной Православным союзом молодежи, и посетил вечер, устроенный руководством Союза в честь делегации Русской Православной Церкви. Прослушав сообщение о деятельности Православного союза молодежи, митрополит обратился к молодым участникам вечера с теплым отеческим наставлением. «Помните, — сказал он, — что вы — чада Святой Православной Церкви. Всякое участие в работе около Церкви полезно и похвально, но при том непременно условии, если оно содействует укреплению вашей веры и вашей связи с Церковью. Ваша Финляндская Православная Церковь живет в среде неправославных христиан. Между христианами Православной и Лютеранской Церквей поддерживаются хорошие, братские отношения. Этому можно только радоваться, ибо вполне естественно, что все последователи Господа нашего Иисуса Христа хотят жить и сотрудничать во взаимной любви. Но, конечно, и самые экуменические контакты должны усиливать вашу преданность родному Православию и не ослаблять вашей церковности. Из времен моей студенческой жизни мне припоминается прекрасное наставление одного из любимых профессоров нашей Ленинградской духовной академии — С. А. Купресо́ва, обращенное к студентам и воспитанникам: «Святая Православная Церковь — это Мать ваша. Позабываетесь о ней! Как любим мы мать, родившую нас, так, и больше этого, любите Православную Церковь. Храните святую веру вашу и всё, что в ваших силах, полагайте для Церкви, гармонично развивая себя и пребывая хорошими гражданами своей страны».

В конце дня митрополит Никодим участвовал в совершении вечерни в церкви Свят. Николая. Во время вечерни он произнес слово о любви, как главной заповеди Христовой. После вечерни делегация была приглашена на официальный ужин, устроенный губернатором Куопио г-ном Эркки Мантере.

Утром 23 сентября делегация посетила консисторию лютеранской епархии, кафедральный лютеранский собор г. Куопио и резиденцию епископа Олави Кареса. После этого она выехала в местечко Папин-ниemi, где в настоящее время находится братия Валаамского монастыря. На пути к Новому Валааму делегация посетила женский Ново-Линтуловский монастырь, основанный в конце XIX в. и первоначально находившийся в местечке Линтула близ г. Териоки. Митрополит был встречен игуменией Михайлой с сестрами и проследовал в храм в честь Св. Троицы, где прослушал краткий молебен и приложился к свв. иконам. Затем он обратился к игумении и сестрам с приветственным словом, в котором подчеркнул важность монашеского подвига и монашеской молитвы, подобной свече, горящей пред образом за весь мир. От Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия митрополит Никодим передал игумении благословение монастырю.

Монастырь «Новый Валаам» в Папин-ниemi с 1957 года находится в ведении Финляндской Автономной Православной Церкви и, следуя древней традиции, возглавляется настоятелем, имеющим сан не архимандрита, а игумена, но зато управляющим обителью автономно, без прямого руководства со стороны епархиальных властей. Сейчас настоятелем является игумен Нестор. К сожалению, братия монастыря состоит всего из 19 человек, и все они уже в преклонном возрасте.

В 18 часов в храме обители началось всенощное бдение в честь преподобных Сергия и Германа, Валаамских чудотворцев (на следующий день приходился престольный праздник монастыря). Трогательно прошла встреча митрополита (Архиепископ Павел присутствовал за богослужением, стоя на клиросе), молитвенно совершалось всенощное бдение по строгому Валаамскому уставу. Утром 24 сентября митрополит Никодим совершил Божественную литургию и молебен в сослужении братии и членов делегации. За богослужением Владыка произнес проникновенное слово о преподобных Сергии и Германе, упомянув о том почитании, которым пользуются их святые имена в Русской Православной Церкви. Владыка сказал и о том, что душа его давно уже стремилась к святым местам их подвигов и последующего подвижнического жития их последователей и подражателей. «Мир стал холоден к молитве,— сказал он.— Мало в нем мира, мало любви, и потому особенно нуждается он в самоотверженной и кроткой молитве истинных подвижников, населяющих святые обители». После общей трапезы митрополит со спутниками посетил монастырское кладбище, где Владыка совершил литию по почившей братии монастыря. Горячо благодарил Владыку за посещение, за торжественное богослужение и за теплые архипастырские слова престарелые иноки во главе со своим игуменом, провожая дорогого высокого гостя.

Днем 24 сентября делегация посетила г. Йоэнсу (в Карелии). Здесь она побывала в православной церкви в честь Святителя Николая Чудотворца, освященной в 90-х годах прошлого столетия архиепископом Финляндским и Выборгским Антонием.

Затем муниципалитет г. Йоэнсу устроил в честь делегации обед.

Последний день своего пребывания в Финляндии митрополит Никодим принимал у себя посетителей по епархиальным делам. Затем он возглавил устроенный им от имени Русской Православной Церкви прием, на который были приглашены иерархи и настоятели приходов Финляндской Православной Церкви, Архиепископ, епископы и представители консисторий Евангелическо-Лютеранской Церкви Финляндии.

профессора богословских факультетов Хельсинкского и Абоского университетов, представители министерства просвещения Финляндии, представители посольства СССР в Финляндии, мэры городов, представители печати и финской общественности. От имени Правительства Финляндии с приветственной речью выступил заместитель министра просвещения пастор Тэнхиала, от имени национальных Церквей Финляндии — Архиепископ Павел и Архиепископ Мартти Симоёкки. Вскоре после этого приема митрополит Никодим встретился с членами православных русских общин г. Хельсинки — Покровской и Никольской.

По приглашению Русского благотворительного общества г. Хельсинки митрополит посетил также богадельню с церковью при ней в честь свв. мучениц Веры, Надежды, Любви и матери их Софии.

Вечером 25 сентября делегация завершила свою поездку по Финляндии. Митрополит Никодим отбыл самолетом из Хельсинки в Ленинград. На аэродроме собралось много провожающих: епископ Гельсингфорский Александр, епископ Э. Гулин, советник-посланник посольства СССР в Финляндии П. Г. Кречетин, представители православного духовенства г. Хельсинки и другие лица. Проф.-прот. Л. Воронов и прот. Е. Амбарцумов остались в Хельсинки для участия в Богословской православно-лютеранской конференции в Ярвенпя.

Примечание. Город Турку (русское название — Або, шведское — Обу) возник в XII веке как торговое поселение на берегу р. Аура. Жители его находились в оживленных сношениях со Швецией, откуда, по преимуществу, и приняли христианскую веру. В XIII столетии в Турку была основана епархия, подчиненная Шведской Упсальской Архиепископии.

В 20-х годах XVI столетия лютеранство стало государственной конфессией в Финляндии. С 1554 по 1557 год епископом Турку был видный деятель Реформации Микаэль Агрикола (1510—1557), учившийся в Германии (в Виттенберге) и имевший близкое общение с Лютером и Меланктоном. Агрикола считается отцом финской письменности и литературы. Ему, в частности, принадлежит первый перевод на финский язык Нового Завета, частей Ветхого Завета и многих других книг религиозного содержания. Память о епископе Агриколе увековечена огромной статуей, изображающей его во весь рост, у наружной стены кафедрального собора, с южной его стороны.

В 1812 году по указу императора Александра I, бывшего «великим князем Финляндским», столицей Финляндии был объявлен г. Гельсингфорс (Хельсинки). Но Турку продолжал оставаться религиозным центром страны. В 1817 году Туркуская епархия стала Архиепископией. В 1827 году г. Турку постигло тяжкое бедствие: он почти полностью сгорел. Находившийся в нем с 1640 года первый финский университет был переведен в Хельсинки.

В настоящее время Турку — большой промышленный и портовый город с населением около 125 000 человек. Порт Турку является единственным незамерзающим портом Финляндии. Значительная часть населения Турку говорит на шведском языке. Часть этого языкового меньшинства происходит от переселившихся в Финляндию шведов, часть — от финнов, принявших шведский язык в те времена, когда он был языком образованных кругов. Согласно Конституции Финляндии, принятой в 1919 году, шведский язык является вторым официальным языком Финляндской Республики.

В 1917 году для шведской части населения г. Турку было создано высшее учебное заведение, названное «Академией Або» и представляющее собой «шведский университет». При нем имеется открытый в 1925 году богословский факультет, возглавляемый ныне деканом проф. Хелге Ньюманом. С 1920 года возобновлена также деятельность финского университета в Турку — второго по значению после финского университета в Хельсинки.

В Турку находится резиденция Главы Евангелическо-Лютеранской Церкви Финляндии — Архиепископа Туркуской епархии. В настоящее время эту должность занимает д-р Мартти Симоёкки, вице-президент Всемирного Союза Лютеранских Церквей. Непосредственную помощь в управлении Архиепископией ему оказывает соборный капитул во главе с кафедральным настоятелем Лаури Хуовиненом. Административная власть Архиепископа распространяется только на его епархию, но ex officio он является председателем ряда центральных церковных органов: регулярно (один раз в пять лет) созываемого Церковного съезда, расширенной Епископской конференции и других. Архиепископ председательствует также в постоянно действующем Церковном управлении, которое находится в Хельсинки и выполняет главным образом хозяйственные функции.

**Прот. Л. Воронов,
проф. Лен. дух. академии**

И СЛОВО СТАЛО ПЛОТИЮ...

«Велия благочестия тайна: Бог явился во плоти...» (1 Тим. 3, 16).

Рождается Безначальный и воплощается Бесплотный... Пеленами повивается держащий всё в деснице Своей... В убогих яслях полагается Творец Вселенной. Великая тайна открывается человеческому сознанию и становится явью, не переставая оставаться тайной.

Действительность происходящего удивляет человеческий ум, поражает его своей неизъяснимостью, но остается действительностью. Непостижимость не есть еще недостоверность. Ведь и в обыденной жизни таинственность чего-либо происходящего не может служить доводом к отрицанию того, что видим своими глазами.

Ведь даже наше внутреннее устройство, соотношение нашего духа и нашей плоти есть нечто, с трудом постижимое. Как сочетается мой дух, то божественное дуновение, которым почтил меня Создатель, с моим телом, сотканным из праха земного? Как мое бессмертное «я», остающееся само собой в течение всей моей жизни, сочетается с моим непрерывно меняющимся телом? И если это таинственное соединение, будучи действительностью, есть нечто, трудно постигаемое, то насколько же труднее уяснить мне, как «Слово стало плотию и обитало с нами, полное благодати и истины». Но это была действительность, «и мы видели славу Его, славу как Единородного от Отца» (Иоан. 1, 14). Мы видели Его своими очами, слышали Его, осязали Его своими руками (1 Иоан. 1, 1).

В этой тайне Боговоплощения все полно неизъяснимых контрастов. Слишком великая бездна разделяет Творца от Его твари. Образно говоря, неизмерим путь от небес до земли. Но нет меры любви Божией, любви к страждущему Его созданию. И, как образно говорится в Рождественском каноне, «видев Зиждитель гиблема человека, егоже руками созда, преклонив небеса, сходит» (тропарь первой песни Рождественского канона). И совершается то, что поражает человеческий ум: «Дева днесь Пресущественнаго раждает...» Воля Творца «препобеждает естества чин», и девичья утроба становится пространнее небес.

Пресущественный и Превечный, сотворивший течение времени (Евр. 1, 2), рождается «днесь», в один из дней человеческой истории, «во дни Ирода царя» (Мф. 2, 1).

Безначальный, рождение и владычество Которого от дней вечных (Мих. 5, 2), входит в поток времени, но остается безначальным и создает Царство Свое, в котором «времени уже не будет» (Апок. 10, 6).

Бог — Дух бестелесный — рождается по плоти, воплощается. «И Слово стало плотию и обитало с нами, полное благодати и истины» (Иоан. 1, 14).

В час рождения Владыки Вселенной Земля встречает Его лишь малым вертепом. Непроступному, содержащему всё в длани Своей, нет места даже в убогой гостинице убогого городка. Одаренная Его щедротами Земля не уготовала Ему достойного места, где бы Он мог родить-

ся. На ней, на этой Земле, не найдет Он и в течение всей земной жизни Своей где бы «главу подклонить» (Лк. 9, 58).

В этот час рождения по плоти Творца пространства и времени все полно контрастов, все полно тем, что на языке человеческого рассудка называется «антиномиями», противоречиями. «Таинство странное вижу и преславное»,— повторяет каждый из нас слова церковной песни. Как вертеп может заменить небо?.. Как Дева может стать престолом Превечного, «сидящего на херувимах»? Как ясли, убогая кормушка, из которой питаются бессловесные неразумные твари, могут стать вместилищем для Невместимого? Таинство странное вижу и преславное...

И эта антиномичность, противоречивость будет сопровождать Сына Человеческого всю Его земную жизнь. Эта неизъяснимость всегда будет служить камнем преткновения для тех, кто не хочет прислушаться к тайне, к которой «желают ангелы приникнути» (1 Петр, 1, 12).

Божественность Христа Спасителя была непонятна для тех, кто знал Его только как Иисуса из Назарета, только как сына плотника (Мф. 13, 55). Не могли и не хотели закосневшие в начетничестве иудейские мудрецы понять, почему боговдохновенный пророк Давид мог нарицать своим Господом Того, Кто через много лет будет его потомком по плоти (Мф. 22, 43, 45). Ни те, ни другие не могли разгадать великую тайну явления Бога во плоти. Ибо это было явление любви Божией к человеку, непонятное и непостижимое для тех, кто не имеет любви в сердце своем.

Эта тайна имела свое начало в неизреченном Божием Совете о спасении человеческого рода. «Так возлюбил Бог мир, что отдал Сына Своего Единородного, дабы всякий, верующий в Него, не погиб, но имел жизнь вечную» (Иоан. 3, 16).

Тайна Боговоплощения, непостижимая для холодного рассудка, проясняется для согретого любовью человеческого сердца, ибо это тайна любви.

По неизреченной любви Своей к человеку Сын Божий сходит с небес, становится «сотелесником» нашим, принимает плоть и кровь, не стыдится назвать людей братьями Своими и разделяет с ними их страдания и даже смерть, дабы этой смертью лишить силы того, кто имеет «державу смерти» (Евр. 2, 10—14).

Бог есть любовь (1 Иоан. 4, 8). Тайна любви неизъяснима для тех, кто не способен любить, но понятна тем, кто может ответить Возлюбившему своею любовью. И тогда не смущают нас больше все контрасты, все антиномии, окружающие тайну Боговоплощения. Становятся понятными все церковные песнопения, в которых так часто о них напеминается.

«Днесь Безначальный начинается, и Слово воплощается» (стихира на хвалитех).

Мы не стремимся постигнуть, как Бесконечный рождается и как Слово воплощается, но мы верим, что Он с нами, и знаем, что Он с нами, потому что любит нас, приходит к нам, чтобы спасти нас. Только любовь может подвигнуть сильного снизойти к слабому и пожертвовать собою для его спасения. Только любовь может побудить отказаться от своего могущества, славы, достоинства, совлечься всего этого для того, чтобы разделить с любимыми их жизнь, их скорбь, их страдания, всю их судьбу и всю их участь. «Любовью вечно возлюбил тебя» (Иерем. 31, 3),— говорит Бог сотворенному Им человеку, и эта неизреченная вечная любовь побуждает Творца пойти на неизреченную жертву.

Любовь, та вечная и неугасимая любовь, которою Бог возлюбил человека, подвигла Сына Божия на великое уничтожение, подвигла Его родиться в убогом вертепе, возлечь в яслях для бессловесных животных и воспринять все скорби наши.

Нас ради, человек, и нашего ради спасения Сын Божий сошел с небес и воплотился и вочеловечился. Сын Божий ныне становится Сыном Человеческим, чтобы нас, сынов человеческих, возвести в достоинство сынов Божиих. Нас ради претерпев скорби, страдания и смерть, Он победит скорби и смерть и возведет нас к Отцу Своему.

Возрадуемся же и возвеселимся — «нас бо ради родился Отроча Младое — Превечный Бог».

Н. Иванов,
кандидат богословия

КРЕЩЕНИЕ ГОСПОДНЕ И НАШЕ КРЕЩЕНИЕ

Точное значение греческих слов βαπτίζω, βάπτισμα — «погружаю, окунаю», «погружение, омовение»*. Но равноапостольные просветители славян свв. братья Кирилл и Мефодий при переводе этих слов Священного Писания применили здесь славянские слова «крестити», «крещение», хотя эти слова отнюдь не выражают понятия погружения.

Свв. братья Кирилл и Мефодий в совершенстве владели как славянским языком, так и общеупотребительным тогда в Македонии языком греческим, который они знали с малолетства, которому обучались в школах, в знании которого совершенствовались. Надо полагать, что при переводе греческого слова βάπτισμα они заменили равнозначное ему славянское слово «погружение» словом «крещение» отнюдь не по ошибке или по неведению, но вполне сознательно и с надлежащим рассуждением, тем более, что они были людьми не только высоко и всесторонне образованными, но и даровитыми философами, особенно св. Кирилл, а еще более — глубокими, богопросвещенными богословами, а таковым «дается Духом слово мудрости и истолкование языков» (1 Кор. 12, 8, 10).

Крещение Господне

Года два спустя после Крещения Своего в Иордане Господь говорил Своим ученикам: «Огонь пришел Я низвести на землю, и как желал бы, чтобы он уже возгорелся! Крещением должен Я креститься, и как Я томлюсь, пока сие совершится» (Лк. 12, 49—50). Этими словами Спаситель вполне выясняет ту мысль, что Его Крещение не ограничивалось событиями, происшедшими в свое время на Иордане. Не тогда и не там крещение началось, не тогда и не там оно завершилось: крещение во Иордане было только одним из актов мессианского дела Господа. Пламенноогненная чаша Его крещения получила начало еще в Вифлееме, в вертепе, в яслях; вспыхнула ярким пламенем в Иерусалиме — в злобной ярости Ирода, в безутешном плаче и рыдании Рахили о детях ее (Мф. 2, 16, 18), и далее с течением времени огонь страданий

* Одно из значений греч. βαπτίζω — «погружаю раскаленное железо в воду для закаливания», «погружаю ткань в краситель для окраски», т. е. погружать что-то куда-то для придания нового качества. Потому и термин «покаяние» (μετάνοια), означающий внутренний поворот, духовную перемену человека, часто соединяется с «крещением» (Деян. 2, 38). Оба они выражают идею внутреннего перерождения человека по вере: один — через внешний акт погружения в воду, другой — через исповеданную в словах и в делах решимость изменить порочный образ жизни на добродетельный. Очевидно, славяно-русский эквивалент термина «погружение» — «крещение» был избран славянскими первоучителями, как наиболее выражающий сущность внутренней перемены человека, до готовности следовать за Иисусом Христом. Термин производят от слов Господа ученикам: «Крещением, которым Я крещусь, будете креститься» (Мрк. 10, 39), «Кто не берет креста своего и следует за Мною, тот не достоин Меня» (Мф. 10, 38) и др. (Прим. редактора).

разгорался все более, все грознее, пока, наконец, не привел Христа на Голгофу, затмив солнце, потрясши землю.

Единый Господь и Спаситель наш Иисус Христос посвятил Себя всецело, «даже до смерти, и смерти крестной» (Филип. 2, 8), исполнению воли Отца, воли Божией, — искуплению нас «от суетной жизни... драгоценною Кровию Христа, как непорочного и чистого Агнца, предназначенного еще прежде создания мира» (1 Петр. 1, 18—20), «ибо воля Божия есть освящение наше» (1 Фессал. 4, 3). Сам Иисус Христос не нуждался в жертве за грехи, так как, «от Девы чистая плоть приемый», Он «не сделал никакого греха, и не было лести в устах Его» (1 Петр. 2, 22).

Вочеловечившись и достигнув «возраста мужа совершенного», тридцати лет, Господь Иисус Христос посвящает Себя открытому служению Отцу Небесному, Его делу, и по Его воле являет Себя миру как Христос Мессия и Агнец Божий, вземлющий грехи мира.

Идет Иисус на Иордан к Иоанну Крестителю, возле которого собирались кающиеся. Иисус же приходит грешников спасти... «И крестился (ἐβαπτίσθη — погрузился) Иисус от Иоанна в Иордане» (Мрк. 1, 9). Его погружение в воды Иордана наглядно выражало подлинный смысл Его мессианского крещения — самоотречение и самопожертвование во имя дела Божия — спасения человека. Некогда врата земного рая затворились для первого Адама, а теперь Христу — Новому Адаму «отверзлись небеса... и се, глас с небес, глаголющий: Сей есть Сын Мой Возлюбленный, в Котором Мое благоволение» (Мф. 3, 16—17), т. е. Моя добрая, благая воля. «И Дух в виде голубине извествоваше Словесе утверждение» (тропарь Богоявления).

Так Агнец Божий, Сын Человеческий, Господь Иисус Христос явил чрез отвержение Себя, Своей воли «правду Божию» — подлинную сущность Его нас ради крещения, открыл нам тайну «Божественного истощания», страданий, смерти, схождения во гроб, в преисподняя земли, чтобы исполнить волю Отца — «взыскать и спасти погибшее» (Мф. 18, 11).

Крещение наше

В чине св. таинства крещения положено чтение 91-го зачала из Послания св. апостола Павла к римлянам. Это же зачало читается и в Великую субботу на Божественной литургии, пред Св. Плащаницей. «Неужели не знаете, что все мы, крестившиеся во Христа Иисуса, в смерть Его крестились? Итак, мы погреблись с Ним крещением в смерть, дабы, как Христос воскрес из мертвых славою Отца, так и нам ходить в обновленной жизни. Ибо если мы соединены с Ним подобием смерти Его, то должны быть соединены и подобием воскресения, зная то, что ветхий наш человек распят с Ним, чтобы упразднено было тело греховное, дабы нам не быть уже рабами греху, ибо умерший освободился от греха. Если же мы умерли со Христом, то веруем, что и жить будем с Ним, зная, что Христос, воскреснув из мертвых, уже не умирает: смерть уже не имеет над Ним власти. Ибо, что Он умер, то умер однажды для греха; а что живет, то живет для Бога. Так и вы почитайте себя мертвыми для греха, живыми же для Бога во Христе Иисусе, Господе нашем» (Римл. 6, 3—11). Здесь, пред гробом Спасителя, в котором Он «плотию уснул, яко мертв», у гроба, где со страхом и трепетом в молчании стоит «всякая плоть человека», Святая Церковь боговдохновенными словами Послания к римлянам говорит, что в крещении — распятия и смерти нашего Спасителя дан нам образ и подобие нашего крещения, как и Сам Он ясно изъяснил это, говоря: «Чашу, которую Я пью, будете пить, и крещением, которым Я крещусь, будете креститься» (Мрк. 10, 39).

Ежедневно произнося слова Символа веры «исповедую едино крещение во оставление грехов», мы исповедуем то крещение, которое «на нас ради, человек, и нашего ради спасения» совершил «во дни плоти» Своей «распныйся за ны, един Сый Святыя Троицы» Начальник и Совершитель веры нашей Господь Иисус, явив нам образ, дабы мы шли за Ним, памятуя, что для всех нас «один Господь, одна вера, одно крещение», ибо «все мы одним Духом крестились в одно Тело... и все напоены одним Духом» (Ефес. 4, 5; 1 Кор. 12, 13). У гроба Спасителя нашего внимательно мы слушаем и сохранным в сердце своем боговдохновенное учение св. апостола о нашем крещении в смерть Христову — о том, как мы умерли для греха, как спогреблись с Ним крещением в смерть. Еще и еще раз возобновляем в благодарной памяти сущность святого таинства — нашего новозаветного во Христе крещения, состоящего в том, чтобы «познать Его, и силу воскресения Его, и участие в страданиях Его, сообразуясь смерти Его...» и, облекшись в Него, «иметь полноту в Нем... быв погребены с Ним в крещении» (Филип. 3, 10; Колос. 2, 10, 12).

Св. апостол Павел подробно раскрывает и изъясняет внутренний смысл св. таинства крещения, без которого никто не может считаться и быть членом Церкви — Тела Христова. Принимающие крещение становятся, без различия народности, звания, состояния, пола и местопребывания, членами Тела Христова — Церкви, новою тварью, причастниками Божеского естества (2 Кор. 5, 17; 2 Петр. 1, 4). Первоверховный апостол говорит: «Все вы, во Христа крестившиеся, во Христа облеклись», «и вы — Тело Христово, а порознь — члены» (Галат. 3, 27; 1 Кор. 12, 27). Мы облеклись во Христа и составляем с Ним одно Тело.

Каким же образом сподобляется человек стать членом Тела Христова? Все, крестившиеся во Христа, «в смерть Его крестились», следовательно, сочетание человека со Христом и становление членом Его Тела — Церкви начинается с того времени, когда человек облекся во Христа, крестившись в Его смерть, переменял образ своих мыслей, оставил плотской образ своей жизни, отвергся своего «я» и, взяв крест свой, пошел за Ним, послушный воле Его, даже до смерти (срав. 2 Кор. 4, 11).

Когда мы предаем нашу волю или, как говорит Священное Писание, наше «сердце» Богу, то предаем все, что имеем: самих себя и друг друга и всю жизнь нашу, и этот отказ от эгоистической воли «ветхого человека» есть не что иное, как смерть «ветхого человека», крещение — распятие его, смерть его эгоистической сущности. «Вы умерли, — говорит св. апостол, — и жизнь ваша сокрыта со Христом в Боге» (Колос. 3, 3). Эта смерть, это погребение и есть крещение, погружение в смерть Христову, «сораспятие Христу» (Галат. 2, 19).

«Быв погребены с Ним в крещении» (Колос. 2, 12), мы участвуем с Ним в Его жизни и разделяем с Ним Его страдания и самую смерть (Филип. 3, 8, 10; 2 Тим. 4, 6), силою благодати Божией возрождаясь в жизнь духовную, святую, духовно укрепляясь и совершенствуясь в вере чрез действительное познание Сына Божия, возрастаем «в мужа совершенного, в меру полного возраста Христова» (Ефес. 4, 13).

Поэтому верует и исповедует Церковь, что крещение есть таинство, в котором верующий умирает для жизни греховной и возрождается от Духа Святого в духовную жизнь.

Прот. И. Дынько-Никольский

СВ. КИПРИАН КАРФАГЕНСКИЙ О ЦЕРКВИ

Истина Христова «вверена самой Церкви, т. е. всем членам ее. Сила же такого сохранения сокрыта в единомыслии живом, и всякий, по мере способов и сил, должен войти в это единомыслие».

(Еп. Феофан. «О Православии»)

Одним из важнейших вопросов богословия является учение о Церкви. «Создам Церковь Мою, и врата ада не одолеют ее» (Мф. 16, 18) — таково обетование Христа Спасителя, Основателя этого божественного здания. Церковь простирается ко всему человечеству. Через нее Господь, сказавший: «Когда Я вознесен буду от земли, всех привлеку к Себе» (Иоан. 12, 32), обращает Свой призыв к потомству Адама, в ней совершается благодатное возрождение, освящение и духовное возрастание в «мужа совершенна», «в меру возраста Христова» всякого человека, во Христа крестившегося и во Христа облекающегося. Апостольское учение о Церкви кратко сводится к тому, что Церковь — Тело Христово, Христос — Глава Церкви, каждый верующий во Христа, во плоти пришедшего, есть член Тела Церкви. «Мы, многие, составляем одно тело во Христе, а порознь один для другого члены» (Римл. 12, 5), — учит св. апостол Павел. «Как тело одно, но имеет многие члены, и все члены одного тела, хотя их и много, составляют одно тело, так и Христос. Ибо все мы одним Духом крестились в одно тело... и все напоены одним Духом. Тело же не из одного члена, но из многих... Если бы все были один член, то где было бы тело? Но теперь членов много, а тело одно... Посему страдает ли один член, страдают с ним все члены; славится ли один член, с ним радуются все члены. И вы — тело Христова, а порознь — члены» (1 Кор. 12, 12—14, 19—20, 26—27). Это Христово Тело есть нечто, не имеющее себе какого-либо подобия. Церковь «есть Тело Его, полнота Наполняющего все во всем» (Ефес. 1, 23).

Преемники святых апостолов учили, что Святая Церковь является единственной истинной хранильницей и истолковательницей Божественной истины. Истину «легко получить от Церкви, ибо апостолы, как богач в сокровищницу, вполне положили в нее все, что относится к Истине, так что всякий желающий берет от нее питье жизни» (Сочинения св. Иринея, еп. Лионского, пер. с греч. прот. П. Преображенского. Кн. 3, гл. IV, СПб., 1900, стр. 225).

В Церкви мы получаем благодатное обновление от Духа Святого. «Идея Церкви в новозаветном учении имеет весьма существенное значение. Христианство имеет в виду не интересы одного рассудка: оно учит только о спасении человека. Поэтому в христианстве нет чисто теоретических положений. Истины догматические имеют нравственное значение, а христианская мораль основана на догматах. Но именно Церковь и есть тот пункт, в котором вероучение переходит в нравоучение, христианская догматика переходит в христианскую жизнь. Церковь дает жизнь и осуществление христианскому учению. Вне Церкви и без Церкви невозможна христианская жизнь. Только в Церкви может жить, развиваться и спастись человек, как и во всяком организме отдельные члены никогда не растут и не развиваются отдельно друг от друга, а всегда только в неразрывной связи со всем организмом. Без Церкви нет христианства; остается только христианское учение, которое само собою не может «обновить падшего Адама»» (Архим. Иларион. Христианства нет без Церкви. Сергиев Посад, 1915, стр. 30).

В Никое-Цареградском Символе веры мы читаем: «Веруем... во Едину, Святую, Соборную и Апостольскую Церковь». Святые отцы

IV в. соборным голосом изрекли эту истину, выразили ее в письмени. Но и до этого Кафолическая Церковь вся, повсюду и всегда веровала так.

Остановимся на творениях св. Киприана, епископа Карфагенского, который задолго до II Вселенского Собора весьма четко изложил церковную веру своего времени по вопросам экклезиологии.

Св. епископ Киприан начал святительствовать в то время, когда перед гонением императора Декия ослабла церковная дисциплина, когда христиане стали мало чем по жизни отличаться от язычников. Гонение отрезвило многих, но появились падшие, изменившие Христу, а потом снова хотевшие легко покаяться и претендовать на звание христиан — верных.

Вынужденный для церковной пользы удалиться из Карфагена, св. Киприан управлял своей паствой через посредство посланий. Во время отсутствия епископа пресвитер Донат и мирянин Фелициссим произвели раскол в Карфагенской Церкви. Много труда пришлось положить св. Киприану для ликвидации этого раскола. В довершение всего при жизни св. Киприана Карфаген посетила страшная моровая язва. Предстоятель Церкви был ангелом-утешителем не только своих чад, но и язычников. Все были в отчаянии, и только призванные своим иерархом к добродушному христианскому деланию христиане наладили нормальную городскую жизнь.

Все действия св. Киприана как епископа запечатлелись духом кротости и любви. Он не знал себе другого имени, кроме смиренного имени «сопресвитера». Тем же духом кротости, мира и любви дышат все его сочинения. Благочестием, соединенным с пастырским величием и твердостью, веет со строк его писаний.

Труды св. Киприана давали ответы на животрепещущие вопросы церковной жизни его эпохи. Оставив все богатство его писательского наследства, постараемся кратко воспроизвести то, что св. Киприан высказал о Церкви.

Первое, на что обращает внимание Карфагенский иерарх, характеризует Церковь, — это ее святость. Задача Церкви состоит в том, чтобы возрожденного в крещении Спасителем христианина возвести к богоподобной святости. Если Церковь может сделать и делает святыми пребывающих в ее спасительном лоне, то и сама она свята и непорочна. Христос — Глава Своего Тела — Церкви. Не может быть Божественная глава у тела, имеющего скверну или порок или нечто от таковых. И, говоря о святости Церкви, св. Киприан сравнивает ее с непорочной невестой: «Невеста Христова не может быть увлечена к прелюбодеянию; она непорочна и стыдлива» (Творения св. священномученика Киприана, епископа Карфагенского. Ч. 2, изд. 2, Киев, 1891, стр. 180). Как невеста соблюдает свою чистоту для вступления в брачный союз с возлюбленным женихом неоскверненной, так и, имея теснейшее общение со своим Женихом — Христом, невеста-Церковь всегда хранит эту чистоту и осквернена быть не может. «Она чиста и нерастленна, знает один дом и целомудренно хранит святость единого ложа» (Там же). Она сохраняет нас для Бога, она причисляет рожденных сыновей к Царству Небесному. Всякий, отделяющийся от Церкви, изменяющий Невесте Христовой, присоединяется к жене-прелюбодейце. Кто оставляет Церковь Христову, тот сам себя лишает всех благ, какие Христос дает чадам Церкви. Христиане, зная о святости, непорочности Христовой Церкви, и в жизни своей должны быть достойными ее сынами, избегающими губительного греха. Человеческие немощи и грехи отдельных членов Церкви не приносят ущерба святости Церкви в целом. Церковные чада почерпают сами благодать, пребывая в святине Церкви, их недостатки не могут повлечь утрату Церковью ее святости. Нераскаян-

ный грех и коснение в беззаконии отсекают нечестивого и недостойного от Святого Тела Святой Церкви.

Другим весьма существенным свойством Церкви, неразрывно связанным со святостью ее, является единство Церкви, к которому призывал св. Киприан свою паству, подвергшуюся искушениям разделения. Вообще о святости Церкви св. Киприан не много говорит, красной же нитью через все его творения проходит учение о единстве Церкви, ибо в то время этот вопрос был жизненный и самый важный в церковном служении.

Чада Церкви призываются св. Киприаном к строгому соблюдению верности ей. Они никоим образом не должны прилепляться к «желе-прелюбодейце» (Творения, ч. II, стр. 181), понимаемой как всякое отделение от истинной Церкви, как всякая попытка прелюбодейно, нечестиво, святотатственно основывать что-либо на человеческом буйстве, чтобы ниспровергать порядок божественный, в противность закону евангельскому производить разрыв между членами Христова Тела, разрывать раздором единый дух и единое тело Господня стада. Соблюдая верность, чада церковные должны быть в теснейшем единении с породившей их Матерью-Церковью.

Живописуя в своих творениях единую Церковь, св. Киприан приводит несколько библейских прообразов Церкви и объясняет их. Цитируя текст из Первого послания апостола Петра о том, что в ковчеге Ноевом «немногие, то есть восемь душ, спаслись от воды. Так и нас ныне подобное сему образу крещение... спасает» (1 Петр. 3, 20—21), св. Киприан говорит, что Церковь одна и что креститься могут только хотящие пребывать в Церкви. Находящиеся вне Церкви могли бы спастись только в том случае, если бы спасся кто-либо из находившихся вне ковчега Ноева. Церковь одна, и она не может быть и внутри и вовне. Церковь не может ни разделяться, ни разбиваться на части в противность себе. Церковь представляет собою как бы один дом. Для доказательства этой своей мысли св. Киприан берет книгу Исхода и словами «В одном доме должно есть ее (Пасху)... не выносите мяса вон из дома...» (Исход 12, 46), сказанными относительно пасхального агнца, прообразовавшего Христа, Агнца Божия, вземлющего грех мира, подтверждает свои мысли (Творения, ч. II, стр. 183). Для большей убедительности, что Церковь — единый дом и только в этом доме можно спастись, св. Киприан приводит еще одно место из книги Иисуса Навина, где сказано о Рааве: «Отца твоего и мать твою и братьев твоих, все семейство отца твоего собери к себе в дом твой. И если кто-нибудь выйдет из дверей твоего дома вон, того кровь на голове его» (Иис. Нав. 2, 18—19).

Для верующих единая Церковь есть общее обиталище. Об этом доме, этом приюте единодушия и возвещает Святой Дух в псалмах, говоря: «Бог вселяет единомысленныя в дом» (Псал. 67, 7).

Церковь Христова настолько едина, что отделить от нее что-либо невозможно без вреда для всего организма. Это таинство единства ясно выражается в евангельском сказании о хитоне Господа, которое приводится св. Киприаном для наглядной убедительности. Какое-либо разделение будет насильственным разрыванием неделимого. «Хитон не был разделен и разодран, но достался целым тому, кому выпал по жребию, и поступил в обладание неспорченным и неразделенным... Он (хитон) имел единство свыше, происходящее с неба, от Отца, и потому не мог быть разодран теми, кто получил его в обладание, но целостно, раз навсегда, удержал крепкую и неразделимую связь свою» (Творения, ч. II, стр. 181, 182).

Продолжая далее свою мысль, св. Киприан обращается к священной истории Ветхого Завета. Он рассказывает, как пророк Ахия, встретив царя Иеровоама, разодрал свою одежду на двенадцать частей, образно

предвещающая этим грядущее разделение Израильского царства, и сказал Иеровоаму: «Возьми себе десять частей...» (3 Царств 11, 31, 32, 36). Этим примером, контрастирующим с рассказом о хитоне, св. Киприан подчеркивает свою мысль о неразделимости хитона Христового и затем говорит: «Не может обладать одеждою Христовой, кто раздирает Церковь Христову» (Творения, ч. II, стр. 182).

Св. Киприан указывает красноречивый пример церковного единства в Св. Евхаристии. Он говорит, что само таинство Жертвы Господней является символом христианского единодушия, скрепленного крепкой любовью. Называя Телом Своим хлеб, составленный из многих зерен, называя Своей Кровью вино, выжатое из многих ягод, Господь научает, что и люди, входящие в Церковь, также являются одним целым. Говоря дальше о растворении вина водой, св. Киприан сравнивает воду с народом, а вино — с Кровью Христовой. Смешение вина и воды показывает союз Христа с народом. Вино и вода после соединения в евхаристической чаше так неразрывно соединяются между собой, что не могут отделиться одно от другого. Так же точно ничто не может отделить Христа от Церкви, от христиан, непоколебимо пребывающих в вере и связанных взаимной любовью, которые и составляют Церковь Христову (Творения, ч. I, стр. 396—397, письмо 63).

Святой говорит также, что одна мука сама по себе не может называться Телом Христовым, как и вода, входящая в хлеб. Но когда смолотые зерна замешиваются водой, то испеченный хлеб, освященный Божественным таинством, являет собой Небесный Хлеб, Христа, соединяющего с Собой в теснейшее общение Свою Церковь, как всех вместе, так и каждого ее члена в отдельности.

Упоминая о прообразе Церкви, который дан в Песни Песней, св. Киприан отмечает, что этот, Духом Святым возведенный, прообраз прекрасен (Творения, ч. II, стр. 179). «Единственная — она, голубица моя, чистая моя; единственная она у матери своей, отличенная у родительницы своей» (Песн. Песн. 6, 9). «Сестра моя, невеста, заключенный колодезь, запечатанный источник» (Песн. Песн. 4, 12). Если Невеста Христова, Церковь, — запечатанный источник, то пить из него может только тот, кто сам запечатан около источника, всякий же, находящийся вне, не может пить и оживляться той водой.

Свои мысли, почерпнутые из прообразов, св. Киприан сводит к двум положениям: Церковь едина, потому что она при всем множестве своих членов составляет одно неразрывное целое. Церковь единственна, так так, кроме нее, нет и не может быть другой Церкви Христовой, в которой можно было бы совершать спасение во имя Господа Иисуса Христа.

По поводу единства Церкви св. Киприан приводит еще один прообраз: «Господь говорит Петру: «И Я говорю тебе: ты — Петр, и на сем камне Я создам Церковь Мою...» (Мф. 16, 18). И опять Он говорит ему же, по Воскресении Своем: «Паси овец Моих» (Иоан. 21, 16, 17). Таким образом основывает Церковь Свою на одном. И хотя по Воскресении Своем Он усвоит равную власть всем апостолам, говоря: «Как послал Меня Отец, так и Я посылаю вас» (Иоан. 20, 21)... однако, чтобы показать единство Церкви, Ему угодно было с одного же и предначать это единство. Конечно, и прочие апостолы были то же, что и Петр, — имели равное с ним достоинство и власть, но вначале указывается один, для обозначения единой Церкви» (Творения, ч. II, стр. 179). Приведенным местом св. Киприан утверждает равночестность всех святых апостолов и в то же время подчеркивает единство, соборность и апостольство Церкви Христовой, основанные на крепкой, как скала, вере, которой св. апостол Петр явился примером, и на любви, связующей всех апостолов.

Божественное откровение содержится только в Церкви. В ней — истина, чистая вера. Единство веры нельзя отделять от единства Церкви. Истина одна, как одна и Церковь. Тот, кто не хранит единства Церкви, извращает свою веру. Кто хочет соблюсти свою веру в чистоте и неповрежденности, должен быть в Церкви и хранить ее единство.

Условием, при котором может быть единство Церкви, а в ней и сохранение веры и надежды на спасение, является любовь. Необходимость любви для единства Церкви св. Киприан основывает на заповеди Господней: «Возлюби Господа Бога твоего всем сердцем твоим, и всею душою твоею, и всем разумением твоим». Сия есть первая и наибольшая заповедь. Вторая же, подобная ей: «Возлюби ближнего твоего, как самого себя». На сих двух заповедях утверждается весь закон и пророки». (Мф. 22, 37—40; Мрк. 12, 29—31).

Разъясняя приведенное место из Евангелия, св. Киприан пишет: «В этом учении Своем Он (Христос.— *М. Н.*) преподал единство и вместе любовь; в двух заповедях заключил закон и всех пророков. Какое же соблюдает единство, какую любовь хранит или о какой любви помышляет тот, кто, предавшись порывам раздора, рассекает Церковь, разрушает веру, возмущает мир, искореняет любовь, оскверняет таинство?» (Творения, ч. II, стр. 190).

Таковы исполненные глубокого значения мысли, которые св. Киприан Карфагенский высказал не в отвлеченном богословствовании, но в связи с животрепещущей реальностью церковных событий его времени.

Единая, Святая, Соборная и Апостольская Церковь на протяжении веков при различных внешних изменениях своей жизни продолжает неизменно нести свое, завещанное Господом, служение. Оно одинаково на Западе и Востоке, во времена св. Киприана и в наши дни. Служение это — возведение Евангельской истины, освящение мира благодатию Духа Святого, соединение в союзе мира и любви всех чающих спасения; в этом служении Церковь свята по вере своей, по своей верности заветам Христовым, свята милосердием Божиим, Его снисхождением, Его всесовершенной любовью. В этом служении, на этих основаниях возрастал поистине драгоценный плод мудрости св. Киприана, который постепенно, как нам известно из истории, от ригоризма в отношении к падшим перешел к разумной снисходительности, составляющей меру Евангельского промышления о спасении.

Св. Киприан — церковный деятель и богослов своего времени. Это необходимо иметь в виду при анализе экклезиологических его положений. По общему своему характеру мысли и заключения св. Киприана оказываются современными и созвучными нашим, ибо его понимание и разумение экклезиологии основывается на учении Святой Кафолической Православной Церкви. Мы веруем, что Святая Церковь единая и единственная и в ней — единство существенного и множественность второстепенного.

В служении Церкви спасению человечества единство является не только признаком, но и правилом церковной жизни. Из всех же внешних проявлений единства св. Киприан справедливо подчеркнул одно из главнейших — союз любви и мира при отсутствии пагубных раздоров.

Церковь не может быть неединой и неединственной. Это догматическое утверждение выражено св. Киприаном с целью обличения греха разделения, в который впали члены Карфагенской Церкви вследствие раскола и малодушия. Замечательно, что экклезиологические рассуждения и выводы св. Киприана в основе своей имеют любовь. Совечная воплотившемуся Слову, являющаяся животворящим духом Евангелия, безусловно действенная и необходимая в деле спасения, любовь для

святости и единства Церкви, для каждого из экклезиологических положений составляет основу, без которой невозможны ни богословие, ни жизнь. Она наполняет собою всё в Церкви, соединяет разрозненное, исцеляет немощное, восполняет недостающее, создает ту полноту жизненных проявлений, без которой ни вера, ни спасение невозможны. Именно к жизни в любви Божией призывает сынов Церкви св. Киприан Карфагенский в своих сочинениях.

Раскрытие учения о Церкви, этого важнейшего вопроса богословия, как мы видим, неразрывно связано с нравственным учением Евангелия. Вне Церкви нет спасения именно потому, что Церковь составляет собою область жизни христианской по вере и любви. Церковь является заключенным источником, ибо внутрь ограды ее не должно проникать зло, но она не замкнута для тех, кто стремится к жизни по правде и любви. Благоухание цветущего виноградника Христова распространяется далеко за пределы его ограды, и к вкушению спасительных плодов его призываются все. Если вне церковной ограды спасение невозможно, то благовестие Церкви, ее духовное проникновение в нравственную жизнь «за оградой», ее понимание Промыслительных действий Божиих во всем мире основаны на Христовой любви, которая должна проявляться во всей жизни Церкви. Она же, эта любовь Христова, составляет и основу стремления к достижению единства веры всех исповедующих Имя Христово, чтобы воссияла истина для всего христианского рода в единстве исповедания веры. В любви же явилась бы и моральная сила христиан для служения их спасению людей в вечности, а здесь, на земле, — для активного участия в созидании человеческой мирной и счастливой жизни.

Чтение творений св. Киприана и размышления над ними должны подвигать христиан к еще большему трудам и усилиям в поисках единства веры, в созидании атмосферы подлинного братства, чтобы в соответствующее время, угодное Промыслителю и Спасителю мира и известное Ему Одному, в Божественной Евхаристии — в причастии от единого Хлеба и от единой Чаши — единство множественности Церкви, единство Тела Христова предстало бы видимым и реально ощутимым образом.

**Никодим,
митрополит Ленинградский и Ладожский**

«АН-НИМА» («БЛАГОДАТЬ»), 1964, январь — июнь (Орган Антиохийской Православной Церкви)

Январский номер журнала открывается статьей д-ра **Нажиба Саати** «Мать Иисуса Христа Дева Мария». Автор описывает важнейшие события из жизни Преподобной Девы Марии, удостоившейся быть Матерью Господа неба и земли, приводит при этом некоторые выдержки из творений свв. отцов и в конце статьи говорит о прославлении и почитании Пресвятой Богородицы.

Далее помещен перевод трактата митрополита Стефана Яворского о таинстве Евхаристии, который в свое время сделал покойный архимандрит Фома Маалуф.

Доцент **Туфик Хаддад** в статье «Преимущество новозаветной веры» говорит о прообразовательном значении некоторых ветхозаветных событий и исполнении древних пророчеств в Новом Завете, «когда пришла полнота времени» и «Бог послал Сына Своего Единородного... чтобы искупить подзаконных» (Галат. 4, 4—5).

В следующем далее рождественском послании митрополит Аркадиаский **Елифаний (Заэд)** призывает верующих «совлечься ветхого человека» и непрестанно благодарить Бога, оживотворившего нас во Христе (Ефес. 2, 5).

В номере помещено также продолжение переведенной митрополитом Алеппским **Илией (Муауадом)** статьи **Холзенера** «Апостол Павел», где дается описание некоторых фактов из жизни апостола языков, свидетельствующих о его высокой образованности.

В переведенной митрополитом Буэнос-Айресским **Мелетием** статье профессора Халкинской богословской школы **И. Панайотидиса** «Христос и женщина» говорится, что Спаситель мира Своим искупительным подвигом освободил от духовного рабства всех людей, в том числе и женщин. Еще при земной жизни Господа Иисуса Христа многие женщины были в числе верных Его последователей, а свв. жены-мироносицы явились первыми свидетельницами славного Воскресения Христова. В конце статьи подчеркивается существенная роль женщины в деле цивилизации и прогресса человечества.

В статье **Нимат аль-Брейди** о Русской Православной Церкви дается характеристика ее современного устройства, жизни и экуменической и миротворческой деятельности.

В историческом отделе номера покойный д-р **Асад Рустом** в статье «Язык Евангелия» дает историческую справку о древнейшем переводе Евангелия на арабский язык, сделанном в I веке, а также о других арабских переводах.

В переведенной с греческого диаконом Павлом Салиби статье говорится о жизни и деятельности александрийского философа Филона.

В февральском номере первого помещена статья доцента **Туфика Хаддада** «О праотце праведном Аврааме», излагающая события жизни ветхозаветного патриарха Авраама, происшедшие с момента его призвания до его смерти.

Затем следует продолжение сделанного архимандритом Фомой (Маалуфом) перевода трактата о таинстве Евхаристии. В публикуемой части приводятся свидетельства из творений свв. отцов о действительности таинства.

Далее помещено продолжение статьи, переведенной митрополитом Алеппским **Илией (Муауадом)**, об апостоле Павле. Здесь рассказывается о чудесном обращении апостола на пути в Дамаск. В номере помещено также стихотворное описание Сед-найского монастыря Божией Матери.

Митрополит Аркадиаский **Елифаний (Заэд)** перевел с русского стихотворение Лермонтова «Молитва». В следующей далее статье говорится, что Человеком в высочайшем смысле этого слова был Господь Иисус Христос, Которому мы должны подражать в нашей жизни (Иоан. 13, 15).

Затем помещен перевод Слова митрополита Московского **Владимира** о беседе Господа Иисуса Христа с Никодимом.

По поводу встречи Папы Павла VI и Вселенского Патриарха Афинагора д-р **Асад Рустом** поместил статью, в которой говорится о том, что в настоящее время Церкви Востока и Запада стремятся к единению во имя Единого Бога.

Мартовский номер начинается статьей «Догмат Воплощения Сына Божия», в которой говорится о соединении двух природ во Христе.

Митрополит Буэнос-Айресский Мелетий поместил перевод из журнала «Criterion» статьи «Епархия».

Затем следует продолжение переводной статьи о Евхаристии. Здесь говорится о действительности таинства с рациональной точки зрения.

Статья д-ра **Нажиба Саати** «Учение Коптской Церкви» говорит об исторических событиях, вызвавших к бытию Коптскую Церковь, и о ее учении.

Митрополит Алеппский Илия (Муауад) продолжает перевод сочинения **Холзенера** об апостоле Павле. Здесь говорится о возвращении ап. Павла из Дамаска и о его встрече с ап. Петром в Иерусалиме.

Далее — перевод статьи проф. **Ставроса Николаидиса** об апостоле Павле — «Савл-гонимый и Стефан». Статья переведена митрополитом Епифанским Игнатием.

Продолжена печатанием статья митрополита Алеппского **Илии** о Синае Киренском. Адвокат **Набинь Даухри** помещает статью на слова из книги Екклесиаст: «Помни Создателя твоего в дни юности твоей». Далее напечатана одна из проповедей св. Иоанна Златоуста о посте.

Апрельский номер журнала начинается проповедью св. Ефрема Сирина на Неделю Мясопустную.

Ибрагим Матари поместил в номере статью о блаж. Августине и его сочинениях.

В номере продолжается перевод трактата митрополита Стефана Яворского о таинстве Евхаристии.

Затем помещено продолжение перевода сочинения **Холзенера** об апостоле Павле. В публикуемой части говорится о жизни ап. Павла в Тарсе и Антиохии.

Д-р **Нажиб Саати** продолжает свою статью «Учение Коптской Церкви». Он пишет о литургической жизни этой Церкви. Наибольшим Богородичным праздником у коптов считается праздник Вознесения Тела Богородицы, а из Господских — воспоминание чуда Господа Иисуса Христа в Кане Галилейской, совершаемое 13 тибхи (февраля). Автор также перечисляет посты этой Церкви.

В литературном отделе номера помещена статья «Некоторые христианские поэты домусульманского и послемусульманского периода».

В историческом отделе номера помещен перевод актовой речи инспектора Московской духовной академии архимандрита (ныне епископа Тихвинского) **Филарета** «Отношение Русской Православной Церкви к западным инославным Церквям», произнесенной в 1963 году.

В майском номере журнала **Халил аль-Брейди** в статье «Воскресение Господне» пишет, что проповедь христианской веры основывается на Воскресении Спасителя.

Далее помещена статья архим. **Илии (Нажема)** на слова Евангелия «Он воскрес, Его нет здесь» (Мрк. 16, 6). Автор говорит о подвиге свв. жен-мироносиц и о спасительных плодах смерти и Воскресения Сына Божия.

Доктор **Нажиб Саати** в статье «Крест» говорит о филологическом, историческом и церковно-археологическом значении слова «крест» и приводит сказание об обретении Креста Христова св. равноапостольной Еленой.

В номере помещена также статья «Важнейшие богословские истины». Основная мысль этой статьи — «Бог есть Любовь» (1 Иоан. 4, 8).

Митрополит Алеппский Илия (Муауад) поместил продолжение перевода статьи «Апостол Павел».

В статье епископа Пальмирского **Игнатия (Хазима)** «Комиссия «Вера и церковное устройство»» говорится о деятельности этой комиссии Всемирного Совета Церквей.

Далее следует продолжение перевода статьи «Таинство Евхаристии», сделанного с русского языка покойным архимандритом Фомой (Маалуфом).

Митрополит Аркадиасский **Епифаний (Заэд)** написал стихи о Марии Магдалине.

В литературном отделе помещены две статьи — «О поэзии и стихотворении в арабской истории» и «О пользе и значении чтения книг в жизни человека».

В самом начале **июньского** номера помещено продолжение перевода трактата митрополита Стефана Яворского о таинстве Евхаристии.

Далее следует сделанный митрополитом Алеппским **Илией** (Муауадам) перевод статьи «Апостол Павел» (продолжение).

Митрополит Буэнос-Айресский **Мелетий** перевел с греческого языка статью «Единство Бога и различие вероисповедания», где говорится, что разные вероисповедания по-своему учат о бытии Божием.

Епископ Пальмирский **Игнатий (Хазим)** продолжает статью о деятельности Комиссии «Вера и церковное устройство» при Всемирном Совете Церквей.

Следующая далее статья д-ра **Нажиба Саати** «Крест в логике, истории и христианской археологии» повествует о формах креста и их употреблении до распятия Иисуса Христа.

В статье «Важнейшие богословские истины» говорится о христианской любви (по творениям свв. отцов).

Свящ. **Эмил Муракади** перевел с румынского статью **Н. Краника** «Воскресение». В ней раскрывается значение Воскресения Христова для каждого христианина.

Ибрагим Матари в своей статье «Блаженный Иероним» пишет о жизни и деятельности этого святого отца, благодаря которому Западная Церковь имеет латинский перевод Библии («Вульгату»).

Иеродиакон Петр Петрос

«ЦЪРКОВЕН ВЕСТНИК»
(Орган Болгарской Православной Церкви)
1965, №№ 1—25

Сдвоенный № 1—2 открывается традиционным Словом Святейшего Патриарха Кирилла на новолетие. Всякая наша деятельность, говорит Патриарх Кирилл, должна быть исполнена духовной силой, просвещена Христовым учением, а сами мы должны всегда возноситься душой, сердцем и помыслами к Богу, да воистину «Горѣ имеем сердца!». За исключением хроникальных заметок весь остальной материал номера — семь статей и восемь стихотворений — посвящен событию и празднику Рождества Христова.

№ 3 в основном посвящен 50-летию служения в архиерейском сане митрополита Видинского Неофита. Митрополит Неофит в 1900 году окончил Петербургскую духовную академию со званием кандидата богословия за курсовое сочинение «Пастырѣ Церкви по посланиям ап. Павла к Тимофею и Титу».

№ 4 открывается Словом митрополита Неврокопского Пимена на праздник Введения во храм Пресвятой Богородицы, в котором проповедник кратко, но красочно говорит о тайне Боговоплощения и искупления, о святости и величии Богоматери. Остальной материал номера посвящен хронике церковной и общественной жизни.

Хроникальный характер имеет также и содержание № 5 за исключением Слова митрополита Доростольского и Червенского Софрония «Заслуги св. Климента Охридского перед нашим народом», произнесенного 8 декабря 1964 года, в храмовой праздник Софийской духовной академии.

№ 6, кроме подробной хроники епархиальной жизни, содержит небольшую статью проф. Ив. Марковского «Объединение христианских Церквей» — о некоторых важных событиях в области екуменического движения за последнее время — и краткое Слово свящ. П. Стоянова на праздник Сретения Господня, содержащее поучение на евангельский текст «Сей лежит на падение и на восстание многих в Израиле».

Весь материал № 7 посвящен хронике епархиальной, общецерковной и общественной жизни. В числе прочего здесь Слово епископа Проватского Антония, произнесенное в Видинском соборе св. Димитрия при чествовании митрополита Неофита 8 ноября 1964 года, и продолжение описания II Всехристианского Мирного Конгресса, содержащее изложение доклада проф. прот. В. Бороваго.

В № 8 помещена статья прот. П. Смрикарова «Молитва», в которой автор на основании Священного Писания и поучений святых отцов показывает, что молитва есть лестница к небу, сыновний разговор человека с Богом, предство получения благодати, милости и спасения.

В № 9 митрополит Старозагорский Климент в краткой статье «Верный путь к всецерковному единству» говорит о тех перспективах, которые открывают Всеправославные Совещания, и подчеркивает, что взаимная любовь, проявлявшаяся так ярко на Родосских Совещаниях, есть самый верный путь к церковному единству. Проф. Ив. Панчовский в статье «Недостаточность ветхозаветной любви» показывает, что любовь, которая предписывалась в Ветхом Завете, при всей своей относительной высоте и при наличии великих примеров (Моисей и другие), была лишь подготовлением к полноте любви, возвещенной в Новом Завете.

№ 10 посвящен посещению Болгарской Церкви представителями Всемирного Совета Церквей. На первом месте в этом номере журнала приводится речь Святейшего Патриарха Кирилла «Любовь как екуменическая сила», сказанная на приеме в честь делегации Всемирного Совета Церквей 22 ноября 1964 года. «Любовь превозмогает разделение и объединяет на добро», — сказал Патриарх Кирилл. — С ней мы можем ожидать объединения разделенных братьев в единстве Христовой Церкви. Она есть истинная екуменическая сила, на которую мы и надеемся...»

№ 11 открывается статьей «Пост», в которой говорится о значении поста в жизни христианина. Жизнь христианина есть борьба со злом, борьба за добро, за справедливость, за мир, за любовь; вместе с тем наша жизнь есть и приуготовление к вечности. Чтобы быть побеждающим борцом в этой борьбе и достойно предуготовить себя к вечности, необходимо пройти хорошую школу. Истинный пост, пост телесный и духовный, и является для христианина такой школой. Архим. Афанасий в статье «Пути Церкви» отмечает значение энциклики Папы Павла VI «Ecclesiam suam» для екуменической деятельности Римско-Католической Церкви.

В № 12 напечатано Пасхальное послание Святейшего Синода Болгарской Церкви, которое обычно публикуется приблизительно за месяц до самого праздника Пасхи. Эпиграфом к посланию взяты слова «Сей день, егоже сотвори Господь, возрадуемся и возвеселимся в оный». В послании подчеркивается, что праздник Святой Пасхи должен преисполнить христиан радостью, которой никто и ничто не отнимет от них. И эта пасхальная радость должна вдохновлять и побуждать христиан к вящей борьбе за мир на земле, за благо всего человечества.

В № 13 прот. И. Николов в краткой статье «Пост благодотен Богу», указав на значение поста как одного из лучших предложенных Церковью средств для духовно-нравственного совершенствования, дает символическое толкование слов Господа Иисуса Христа: «Когда постишься, помажь главу твою и умой лице твое». «Помажь главу» —

значит обрати свои мысли к Богу, разумеи, в чем состоит воля Божия, и старайся исполнить ее, храни веру, стремись к любви, правде, святости. «Умой лице» — очисти тело от всех пороков, соблюдай воздержание, не допускай никаких излишеств. Пост есть сильное испытанное оружие против зла, что доказано подвигами угодников Божиих. Статьи архим. **Стефана** (главного секретаря Св. Синода) и архим. **Филарета** (настоятеля Болгарского подворья в Москве) посвящены двадцатилетию патриаршего служения Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия.

№ 14 открывается Посланием Болгарского Святейшего Синода по поводу 1100-летия крещения болгарского народа. В Послании отмечается великое дело св. равноап. Бориса и заслуги Болгарской Церкви в исторической жизни болгарского народа. Свящ. **Йордан Садовский** в статье «С палитрой и мечом против угнетателей» говорит о значении творчества известного русского художника В. В. Верещагина в борьбе против войны и всякого рода угнетения.

На первом месте в **№ 15** помещено Слово Патриарха **Кирилла** «Авксентий Велешанский — церковный народный подвижник», сказанное в храме св. Александра Невского 21 марта 1965 года на заупокойном богослужении в сотую годовщину со дня кончины митрополита Авксентия. В своем Слове Святейший Патриарх рассказал о жизненном пути и деятельности этого достойного иерарха и народного поборника. Остальной материал номера имеет хроникальный характер.

Материал **№ 16—17** посвящен празднику Светлого Христова Воскресения (восемь статей и семь стихотворений); в частности, здесь приведены ветхозаветные пророчества о Христовом Воскресении (статья доц. свящ. **Н. Шиварова**), говорится о лице, апостольской деятельности и о почитании Церковью св. Марии Магдалины (статья проф. **Ив. Панчовского**), а также помещен перевод известного письма В. Соловьева к Льву Толстому о Воскресении Господа Иисуса Христа. Этот пасхальный номер журнала, как и рождественский, обильно иллюстрирован.

Материал **№ 18—19** посвящен в основном происходившим в Софии в марте 1965 года заседаниям Рабочего комитета и Международного секретариата ХМК. Номер открывается приветственным Словом Святейшего Патриарха Болгарского **Кирилла** «Церкви на службе миру и международному братству», сказанным на торжественном открытом заседании 3 марта 1965 года. Далее следует другое Слово Патриарха **Кирилла**, произнесенное в храме-памятнике св. Александра Невского 7 марта 1965 года, и речь Святейшего Патриарха на официальном обеде в тот же день. Затем идет Слово митрополита Ленинградского и Ладожского **Никодима**, произнесенное за богослужением в соборе св. Александра Невского 7 марта, приветственные речи **М. Кочукова**, председателя Государственного Комитета по делам Болгарской Православной Церкви, приветственное слово академика **Г. Наджакова**, председателя Национального комитета защиты мира, и пространная статья доц. **Т. Събева** о заседаниях Международного секретариата и Рабочего комитета ХМК.

Материал **№ 20** посвящен св. Софронию Врачанскому. В номере напечатан обширный протокол торжественного заседания Святейшего Синода Болгарской Православной Церкви 31 декабря 1964 года, на котором была совершена официальная канонизация св. Софрония. В художественном отделе помещены два стихотворения, посвященные св. Софронию. В этом же номере закончено печатание обзора деятельности II Всехристианского Мирного Конгресса (авторы обзора — доц. **Т. Събев** и прот. **П. Памуков**).

№ 21 открывается Словом Святейшего Патриарха **Кирилла** «Во блаженном успении...», сказанным 21 марта 1965 года в храме св. Софии при отпевании академика протопресвитера д-ра **Стефана Цанкова** и содержащим всестороннюю оценку личности и деятельности этого выдающегося деятеля Болгарской Церкви. Статья архим. **Серафима** «Дело и святость болгарского крестителя» говорит о св. царе Борисе как церковном и государственном деятеле и святом христианском подвижнике. Статья **Ст. Кръстева** «Тодор Г. Влайков (по случаю столетия со дня его рождения)» посвящена памяти этого славного работника в области болгарской литературы и просвещения.

Материал **№ 23** посвящен двенадцатилетию восстановления Патриаршества в Болгарии. В номере помещены Слово Святейшего Патриарха **Кирилла** «Светоч жизни народной», произнесенное в соборе св. Александра Невского 10 мая 1965 года; Слово митрополита Великотырновского **Стефана** по поводу двенадцатой годовщины восстановления Болгарского Патриархата, произнесенное там же за торжественным богослужением, и описание самого церковного торжества по случаю этого юбилея. В номере помещена также проповедь свящ. **Петра Стоянова** «Вознесение Господне».

Материал **№ 24** в основном посвящен хиротонии архим. **Стефана** (бывшего настоятеля Болгарского подворья в Москве) во епископа Главиницкого, совершенной 4 апреля 1965 года.

Точно так же и содержание **№ 25** — за исключением хроники епархиальной жизни — посвящено хиротонии архим. **Григория (Узунова)** во епископа Крупнишского, совершенной 11 апреля 1965 года. Обе хиротонии возглавлял Святейший Патриарх **Кирилл**. Он сказал каждому новопосвященному епископу подобающее слово.

И. Х.

СОДЕРЖАНИЕ

Рождественское приветствие Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия Предстоятелям Православных Автокефальных Церквей	1
Рождественское приветствие Святейшего Патриарха Московского и всея Руси Алексия Главам Христианских Церквей	2
Указ Святейшего Патриарха Алексия Преосвященному митрополиту Мануилу К пребыванию митрополита Ленинградского и Ладужского Никодима в Риме	2
К пребыванию в Советском Союзе архиепископа Сурожского Антония	3
Приемы у Святейшего Патриарха	3

ЦЕРКОВНАЯ ЖИЗНЬ

Речь Святейшего Патриарха Алексия при вручении жезла епископу Тегельскому Ионафану	4
Служения Святейшего Патриарха Алексия	5
Наречение и хиротония архимандрита Ионафана во епископа Тегельского	6
Свящ. А. Цвикунов, А. Ширинкин. Русская Православная Церковь в 1965 году	11
А. Васко. Русская Православная Церковь в Аргентине	20
Г. Бреннеке. В гостях у Русской Православной Церкви	23
В. Андросов. У древних святынь Украины	27
Прот. А. Глушаков. К 200-летию храма Знамени Божией Матери	28
Из жизни епархий	32
Вечная память почившим!	38

ЦЕРКОВНАЯ ПРОПОВЕДЬ

Прот. А. Ветелев. Поучение в Неделю по Богоявлении (Мф. 4, 12—17)	39
Прот. М. Мудьюгин. Проповедь в Неделю о мытаре и фарисее (Лк. 18, 10—14)	41

В ЗАЩИТУ МИРА

Родезия принадлежит африканцам (Резолюция Международного секретариата ХМК)	43
Коммюнике Международного секретариата ХМК	43
Архим. Филарет (Игнатов). Защита мира — высшее требование христианской совести	44
Прот. П. Соколовский. Экономика и проблемы развивающихся стран	47
С. Гордеев. Конференция Регионального комитета ХМК в ФРГ	49
Е. З. «Христианская Мирная Конференция», №№ 14 и 15 (1965 г.)	50

ИЗ ЖИЗНИ АВТОКЕФАЛЬНЫХ ПРАВОСЛАВНЫХ ЦЕРКВЕЙ

В. Владимиров. Богословские и экуменические вопросы в румынской церковной печати	52
---	----

ВОПРОСЫ ХРИСТИАНСКОГО ЕДИНСТВА

Доц. К. Комаров. Неделя молитв о христианском единстве в 1966 г.	56
Проф.-прот. Л. Воронов. Делегация Московского Патриархата в Финляндии	57

СТАТЬИ

Н. Иванов. И Слово стало плотью...	65
Прот. И. Дынько-Никольский. Крещение Господне и наше крещение	67
Митрополит Никодим. Св. Киприан Карфагенский о Церкви	70

БИБЛИОГРАФИЯ

Иеродиакон П. Петрос. «Ан-Нима» («Благодать») (Орган Антиохийской Право- славной Церкви) 1964, январь — июнь	76
И. Х. Църковен вестник» (Орган Болгарской Православной Церкви), 1965. №№ 1—25	78

Ответственный редактор — председатель Издательского отдела Московской Патриархии
епископ Волоколамский ПИТИРИМ
Секретарь редакции Е. А. КАРМАНОВ

Адрес редакции «Журнала Московской Патриархии»: Москва Г-435, Новодевичий пр., 1
Подписано в печать 3/1 1966 г. Сдано в набор 4/1 1966 г.
По оригинал-макету. Зак. 2

Московская типография № 20
Главполиграфпрома по печати при Совете Министров СССР
Москва, 1-й Рижский пер., 2

